

Работа для водителей CDL Class A на

FLATBED и **STEPDECK**

ПЛАТИМ В НЕДЕЛЮ
\$2100 - \$3200

ГИБКИЙ ГРАФИК
И ЕЖЕМЕСЯЧНЫЕ БОНУСЫ

↓
LDP **609-225-5188**
Минимальный опыт работы - 2 года

РЕКЛАМА ЖИЗНЬ

реклама
ABSOLITE
см. стр. 58
215-355-4007

27

215-354-0844 • читайте газету на **facebook**

June 27, 2018

Russian-American Newspaper "ADVERTISEMENT and LIFE"

www.adandlife.com

В бизнесе с 2001 года

COMFORT
Home Care

АГЕНТСТВО ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ
ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ НА ДОМУ

**ОФИЦИАЛЬНАЯ ПРОГРАММА
ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ КЛИЕНТОВ
РОДСТВЕННИКАМИ/ ДРУЗЬЯМИ.**

Квалифицированный уход медсестер,
физиотерапевтические процедуры,
персональный уход, уборка,
покупка продуктов и приготовление пищи

**ВЫСОКАЯ ОПЛАТА
САМАЯ ЛУЧШАЯ МЕДИЦИНСКАЯ СТРАХОВКА**

215-355-8350

ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ МЛАДШИЙ ОБСЛУЖИВАЮЩИЙ ПЕРСОНАЛ

HOT FOOT SHOES

50% OFF

July BLOWOUT SALE

4th of July

ALL CLEARANCE
UP TO **75% OFF**

In-Store Boutique!
TALK OF WALK

NEW LOCATION • JUSTA FARM SHOPPING CENTER • 1966 Country Line Rd. Huntingdon Valley, PA 19006 • 215-969-9626 • HOT-FOOT-BOUTIQUES.SHOPTIQUES.COM

пн. 10 - 9, вт. 10 - 6, ср. - сб. 10 - 9, вс. 10 - 6

ДЕТСКИЕ САДИКИ

У нас ваш ребенок будет счастливым!

www.russian-childcare.com ВОЗРАСТ - ОТ 10 МЕС. ДО 10 ЛЕТ

Sunshine **Sunny Days**

215-364-9871 856-320-2001

545 Harding Avenue, Feasterville, PA (угол Bustleton & Street Road за магазином TJ Max)

1210 Chambers Ave, Cherry Hill, NJ 08002

AZBUKA **ALPHABET**

215-464-0702 215-364-3426

9090 Old Bustleton Avenue, Philadelphia, PA 19115 621 Kutcher Road, Southampton, PA 18966

**GREG PROSMUSHKIN, P.C.
LAW OFFICES**

Я приложу все усилия, чтобы добиться для вас наилучшего результата!

Автомобильные аварии
DUI (вождение в нетрезвом состоянии)
Дорожные штрафы
Уголовное право
Семейное право
Иммиграционное право
Банкротство/Foreclosures
Оформление SSI и Disability

215-673-7733

WWW.VICTORIAFLOWERSPHILLY.COM

Since 2005

VICTORIA Flower Company

10869 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116 **215-677-1969**

САМЫЙ БОЛЬШОЙ ЦВЕТОЧНЫЙ МАГАЗИН В N.E. PHILADELPHIA

WWW.VICTORIAFLOWERCOMPANY.COM

РАБОТАЕМ 7 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ

**ДОКТОР - ДЕРМАТОЛОГ
ОЛЕГ АНТОНОВ**

♦ ОБЩАЯ ДЕРМАТОЛОГИЯ
♦ КОСМЕТИЧЕСКИЕ ПРОЦЕДУРЫ

267-788-1424

11400 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

Ольга Стоянова

Поможет вам получить программу **Waiver** и все связанные с этим сервисы

АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНО

215-869-5312

TRUCKING CO.

732.757.5343
516.901.6171

НЕОБХОДИМО ИМЕТЬ:

- Опыт работы в США на траке и трейлере не менее 1 года.
- T-Endorsment (double-triple), чистые права и знание английского языка на бытовом уровне.
- Стабильные заработки от \$1100 до \$1800 в неделю
- Медицинская страховка, оплачиваемый отпуск
- Перевозим только по терминалам комплекса. Нет погрузки и выгрузки

Dedicated рейсы возможны: дома каждые выходные!!!

20 лет в бизнесе

ПРОДАЖА УСТАНОВКА РЕМОНТ

**ХИТЕРЫ
КОНДИЦИОНЕРЫ
ГЕНЕРАТОРЫ**

AAA Brothers
УСТАНОВЛИВАЕМ И РЕМОНТИРУЕМ:

- Отопительные системы
- Увлажнители и очистители воздуха
- Водонагреватели

215-914-1080

Любые формы оплаты и финансирование

Алик

ALLCARE

MEDICAL EQUIPMENT
ОФИС МЕДИЦИНСКИХ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ

Пн., Вт., Ср. 9am – 6pm
Чт. 9am – 7pm
Пт. 10am – 5pm
Сб. 10am – 2pm

8348 Bustleton Ave.,
Philadelphia, PA 19152

215-745-4010

ДОСТАВКА НА ДОМ 24/7

- ♦ ГОСПИТАЛЬНЫЕ КРОВАТИ
- ♦ ИВАЛИДНЫЕ КОЛЯСКИ
- ♦ РАЗЛИЧНЫЕ ВОКЕРЫ
- ♦ ПРИКРОВАТНЫЕ КОМОДЫ
- ♦ СТУЛЬЧИКИ ДЛЯ ВАНН
- ♦ КИСЛОРОДНЫЕ АППАРАТЫ
- ♦ ДЫХАТЕЛЬНЫЕ СРАП ВРАР > МАШИНЫ
- ♦ ПРИБОРЫ ДЛЯ ИЗМЕРЕНИЯ САХАРА В КРОВИ.

НОВИНКА!*

Очень легкий складной скутер, легко перевозится в багажнике, незаменим для длительных прогулок, путешествий, посещения магазинов

Зарядки аккумулятора хватает на 15 миль



*не покрывается медицинскими страховками



COMMODES
переносные
стулья с
выносным
ведром



Внимание! Мы принимаем **United Health Care, PPO Workers Compensation Plans,**

а также: Medicare, Pennsylvania Medical Assistance, Amerihealth, Cigna Health Spring, Cigna, Humana, Coventry Cares, Health America, Health Partners, Health Partners Medicare, Keystone First! Keystone VIP, Advantra, First Choice, Aetna Better Health, Aetna-USHealthcare HMO/PPO, Keystone Health Plan East, Keystone 65, Personal Choice, Pennsylvania Blue Shield Blue Cross, Federal Blue Cross, Highmark BCBS, Gateway Health Plan, Gateway Medicaid, Evercare, Wellcare, Tricare, HealthNet

www.independenthc.com

Independent Home Care Agency

ВАМ НУЖНА ПОМОЩЬ? У ВАС ПРОБЛЕМЫ СО ЗДОРОВЬЕМ?



Высокопрофессиональный медицинский персонал с большим опытом работы окажет необходимую квалифицированную помощь на дому.
МЕДСЕСТРЫ внимательнейшим образом выслушают ваши жалобы на состояние здоровья и примут все необходимые меры по их устранению: свяжутся с лечащим врачом, аптекой.

Проведут реабилитацию на дому после операций и лечение на дому после госпиталя.

ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ с помощью комплекса упражнений и лечебного массажа помогут в восстановлении двигательных функций.

Наши замечательные **ПОМОЩНИКИ** обеспечат вас необходимыми продуктами, приготовят вкусный обед, сделают уборку, помогут с купанием.

Если в ваш дом пришла беда и близкий вам человек нуждается в уходе,

ЗВОНИТЕ НАМ!
24 часа 7 дней в неделю

Мы поможем вам получить государственную программу по уходу за пожилыми людьми (если для этого есть медицинские показания).



Благодаря программе штата Пенсильвания **PAS (Personal Assistant Service),** вы сможете ухаживать за пожилыми родственниками, родителями, друзьями, нуждающимся в этом по медицинским показателям.

КТО ЛУЧШЕ БЛИЗКИХ МОЖЕТ ПРОЯВИТЬ ЗАБОТУ!

При этом ваш труд будет оплачен: высокая зарплата, медицинская страховка, включая стоматологию и зрение. Оплачиваемые больничные дни.

9892 Bustleton Ave, Suite 203, Philadelphia PA 19115 **215-821-3078**
Говорим по-русски

Independent Home Care, Inc is an equal opportunity employer



MARKY'S
CAVIAR

Компания основана в 1983

f t *
WWW.MARKYS.COM

Праздник вкуса



ЧЕРНАЯ и КРАСНАЯ ИКРА

Bowfin
Paddlefish
Imperial Kaluga Fusion
Premium Siberian Sturgeon
Russian Osetra

Sevruga
Sterlet
Keta Salmon
Gorbuscha Salmon

приобрести нашу продукцию можно по адресу

Palace of Gifts
(215) 728-7151

11704 Bustleton Ave.
Philadelphia PA 19116

ХОТИТЕ ПОСЕЩАТЬ БЕСПЛАТНО БАССЕЙН, ТРЕНАЖЕРНЫЙ ЗАЛ, ПАРНУЮ И САУНУ?



ПРОВЕРЬТЕ СВОЮ
МЕДИЦИНСКУЮ
СТРАХОВКУ В
KleinLife

- Если у вас или у ваших детей медицинская страховка HEALTH PARTNERS
- Если вам 65 лет или больше и у вас медицинская страховка KEYSTONE 65, AETNA, CAPITAL BLUE CROSS и многие, многие другие...

Kleinlife

Звоните **215-698-7300**

www.kleinlife.org
Formally known as Klein JCC

Healthy Life Northeast Philadelphia Raymond & Miriam Klein Building - 10100 Jamison Avenue - Philadelphia, PA 19116

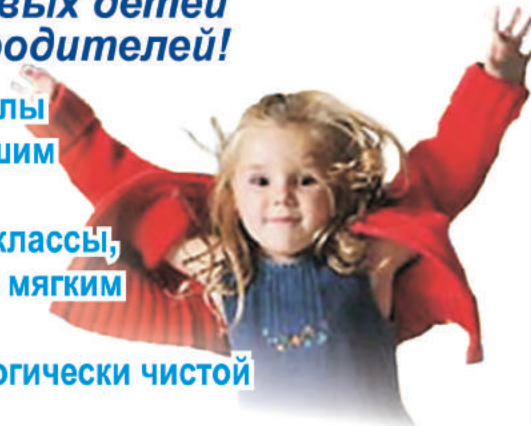
☆☆☆☆☆ KEYSTONE STARS Добро пожаловать

ДЕТСКАЯ АКАДЕМИЯ БУДУЩЕГО

RISING STARS

Сотни счастливых детей
и благодарных родителей!

- + учителя-профессионалы со специальным высшим образованием
- + просторные светлые классы, огромные площадки с мягким покрытием
- + свежий воздух в экологически чистой парковой зоне
- + вкусная, свежеприготовленная еда из органических продуктов
- + отличная подготовка к школе, творческие кружки



Звоните, назначайте тур по садику, знакомьтесь, заходите в группы, спрашивайте, смотрите и вы поймете
RISING STARS - ЛУЧШЕЕ МЕСТО ДЛЯ ВАШЕГО МАЛЫША!!!
Здесь его ждут ЗАБОТА, ВНИМАНИЕ, ЛЮБОВЬ!

Day care, Preschool, Kindergarten, After School Program, Camp от 6 недель до ... лет Звоните сегодня!

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ПРОГРАММЫ ШТАТА РАБОТАЕМ ПН. - ПТ.: 7am - 7pm (267) 252-8529, (215) 757-8350, (215) 908-7867
1411 Highland Avenue, Langhorne, PA 19047
10 мин от Newtown, Yardley, Trenton, Morrisville, 15 мин от NE

absolutetherapycare
personal, professional, experienced



МЫ ПЕРЕЕХАЛИ

НАШ НОВЫЙ АДРЕС -

10125 Verree Road, Suite 100, Philadelphia, PA 19116

СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ БОЛИ И РЕАБИЛИТАЦИЯ

- ◆ Диагностика и эффективное лечение заболеваний костно-мышечной и нервной систем
- ◆ Реабилитация после травм, переломов и ортопедических операций
- ◆ Реабилитация после автомобильных аварий и производственных травм
- ◆ Используем современную аппаратуру и лазерное лечение
- ◆ Применяем лечебный массаж и мануальную терапию для снятия болей и ускоренного восстановления

Наша цель - помочь вам избавиться от болей и научить контролировать симптомы болезни с помощью правильной биомеханики и упражнений

В ОФИСЕ РАБОТАЮТ ФИЗИОТЕРАПЕВТ Лариса Левин, МРТ
АССИСТЕНТ ФИЗИОТЕРАПЕВТА Марина Осыкина

НЕ НАДО ТЕРПЕТЬ БОЛЬ.
ПРИХОДИТЕ -
МЫ ПОМОЖЕМ!

Tel 215-464-8900
Fax 215-464-6046



www.absolutetherapycare.com

Новый метод лечения в Health Smart Medical Center

PEMF Therapy

PEMF (Pulsed Electromagnetic Field) Therapy

Стимуляция магнитным резонансом IMRS аппаратом

В отличие от других методов терапии магнитным полем, в данном случае эффективность и переносимость были оптимизированы при помощи трех основных активных составляющих:

- Пульсирующая индукция
- Частота направленности (фокусировки)
- Эффект резонанса

(Действительно только для IMRS и не касаются других форм "терапии магнитного поля").

Стимуляция магнитным резонансом содействует лучшему использованию кислорода. Под влиянием магнитного поля эритроциты (красные кровяные тельца) обогащают каждую клетку большим количеством кислорода.

Таким образом, магнитное поле является важным условием для улучшения клеточной функции. Это особенно актуально для "уставших клеток". Такие клетки из-за недостаточного обеспечения кислородом и питательными веществами могут оказаться под угрозой отмирания.

При использовании пульсирующих магнитных полей клетки поглощают большее количество "топлива" вследствие чего вырабатывается больше энергии, и клеточные мембраны увеличивают мощность. Таким способом активная работа клетки восстанавливается.

Этим достигается противовоспалительный и обезболивающий эффект, расслабление мышц и улучшение кровоснабжения, улучшение метаболизма и заживление тканей.

Так как метод работает на весь организм, достигаются многочисленные положительные эффекты на различные органы и системы.

Показания к применению

Острые и хронические боли, нейропатии, ускорение заживления после операций, травм костей и суставов, нарушения периферической циркуляции, хронические бронхиты и астма, нарушение моторики кишечника и функции простаты, снижение иммунитета, неврозы, звон в ушах а многие другие.

Не покрывается медицинской страховкой.

Информация и
назначение визита

267-753-0302
215-464-6015

HealthSmart
Medical Center

9922 Roosevelt Blvd.,
Philadelphia, PA 19115

ТРИУМФ

HOME CARE

СЛУЖБА УХОДА НА ДОМУ

Наше агентство по уходу за пожилыми людьми позаботится о Вас, Ваших родных и близких

Помогаем оформить документы для предоставления программы по уходу

Позвоните, и Вы узнаете о нас больше

215-220-3920

2600 Philmont Ave., Suite 218A
Huntingdon Valley, PA 19006

www.TriumphHomeCare.com

Приглашаем на работу квалифицированных Home Care Attendants
Отличная зарплата перечисляется прямо на Ваш банковский счёт!

HealthSmart

Medical Center

Полный спектр лечения заболеваний внутренних органов

- Комбинация фармацевтических и натуральных препаратов для лечения диабета, щитовидной железы, артрита, остеопороза, гипертонии, болезней сердечно-сосудистой системы, желудочно-кишечного тракта, кожи и других заболеваний.
- Лечение климакса и нарушений менструального цикла с использованием натуральных препаратов изготовленных по индивидуальному заказу.
- «Мужское здоровье» — гормональные изменения, проблемы потенции, простаты.
- Лечение аллергии новейшим методом иммунотерапии.
- Лечение депрессии и неврозов натуральными препаратами.
- Консультации по приёму витаминов и натуральных добавок.
- PEMF — Pulsed Electromagnetic Field Therapy.

Леонид Магиденко, MD

БОЛЕЕ 30 ЛЕТ ПРАКТИКИ

Board Certified in Internal Medicine
Высшая врачебная квалификация в области «Терапия — Внутренние Болезни»

Юлия Магиденко, PA

Physician Assistant

Диагностика

- В центре проводятся ЭКГ, тест функции легких, ультразвук, термография.
- Анализы на дисбаланс гормонов, витаминов и натуральных компонентов с последующей коррекцией выявленных нарушений.

Медформы

- Вождение грузовиков — Certified Medical Examiner for the Commercial Truck Drivers.
- Права на вождение, формы для учебы, работы, страховок и др.

Принимаем большинство страховок, а также пациентов без страхового покрытия.

9922 Roosevelt Blvd., Philadelphia, PA 19115
Рядом с Best Buy и MNAP Diagnostic Center

215-464-6040

В мире

Америка защищает Японию

Министр обороны США Джеймс Мэттис встретился в Токио со своим японским коллегой Ицунори Онодерой и пообещал развязать беспокоество Японии по поводу приверженности Вашингтона интересам региона на фоне переговоров по денуклеаризации Северной Кореи. «Мы сейчас ведем беспрецедентные переговоры с Северной Кореей, но в это динамичное время давний альянс между Японией и США по-прежнему прочен», – заверил Мэттис. «Между нами существует абсолютная уверенность в прочности нашего альянса», – добавил он.

Давление на ООН продолжается

Соединенные Штаты урезали финансирование Управления ООН по борьбе с терроризмом и снизили уровень своего участия в конференции по этому вопросу.

Этот шаг стал очередной попыткой администрации президента Трампа использовать финансовый рычаг, чтобы подтолкнуть организацию к реформам.

Финансирование, которое должно было составить 2 миллиона долларов, было урезано из-за того, что такие страны, как Сирия, Венесуэла, Иран и Россия обладают большим влиянием на решения, принимаемые в ООН, нежели страны, которые прилагают больше всего усилий в борьбе с терроризмом», – отмечает источник.

Меняется европейская миграционная политика

Лидеры стран Евросоюза в Брюсселе попытались договориться о единой политике по приёму беженцев. Итоговое соглашение подразумевает, что страны ЕС будут в

добровольном порядке принимать мигрантов, обязательное распределение переселенцев между членами союза отменено. Премьер-министр Чехии Андрей Бабиш назвал соглашение большим успехом Вишеградской четверки (объединение Венгрии, Польши, Словакии и Чехии). Бабиш уточнил, что ЕС намерен создавать центры регистрации экономически мигрантов и беженцев вне Европы.

Германия лоббирует трубопровод из России

Представитель Министерства экономики Германии Анника Айнхорн заявила, что получила от США гарантии в том, что в ближайшее время против европейских трубопроводов не будет введено никаких санкций или дополнительных пошлин. Соответствующий запрос был направлен некоторыми немецкими компаниями, сотрудничающими с российскими и ближневосточными компаниями в сфере энергетики. Обеспокоенность возникла после того, как президент США Дональд Трамп начал повышать пошлины на ввоз алюминия и стали в США, а также вводить санкции против некоторых евразийских компаний, сотрудничавших со Штатами в сфере энергетики.

К предстоящей встрече

В России с 30 июня находится делегация американских конгрессменов. Глава делегации, председатель Комитета по ассигнованиям сенатор от штата Алабама Ричард Шелби. Делегация встретилась с российскими официальными представителями в Москве и Санкт-Петербурге. накануне предстоящей встрече между президентами США и России в Хельсинки, которая намечена на 16 июля. «Мы надеемся, что что-то хорошее получится из этой встречи для обеих наших стран», – сказал Ричард Шелби. – Я думаю, мы всегда будем конкурентами, но нам необязательно быть противниками».

Independence Day

Поздравляем наших читателей с одним из самых значительных праздников США – Днем независимости! Пусть этот праздник напоминает нам, новым американцам, о важнейших принципах, на которых была основана Америка – самостоятельности, свободологии, трудолюбии, предприимчивости. Много бурь случилось на историческом пути страны. Но Америка была и должна остаться притягательным образцом свободы для других государств и народов.

Праздник напоминает о том, что 4 июля 1776 года была принята Декларация Независимости. 7 июня 1776 года на заседании Континентального конгресса делегат из Вирджинии Ричард Генри Ли внес резолюцию, утверждающую, что «Соединенные колонии являются и по праву должны быть свободными и независимыми штатами; что они полностью освобождаются от верности британской короне; что всякая политическая связь между ними и Британским государством должна быть полностью расторгнута».

В то время жители 13 британских колоний, которые располагались вдоль восточного побережья сегодняшней территории Соединенных Штатов, вели войну с английским королем и парламентом в связи с тем, что Парламент Великобритании в 1764 году выпустил «Закон о валюте». Этот закон запрещал администрации американских колоний эмиссию своих собственных, ничем не обеспеченных и бесконтрольно печатаемых денег и обязал их впредь платить все налоги золотыми и серебряными монетами. Другими словами, закон на-

сильно перевел колонии на золотой стандарт. Началась война в 1775 году. Декларацию о независимости подготовил «Комитет пяти» во главе с Томасом Джефферсоном. Конгресс обсудил и переработал декларацию, приняв её, в итоге, 4 июля.

Оригинал Декларации независимости считается в США государственным достоянием и хранится в Национальном архиве в Вашингтоне в заполненном инертным газом контейнере из пуленепробиваемого стекла. В дневное время Декларация выставляется на всеобщее обозрение в зале архива, ночью контейнер опускается в защищенное подвальное помещение. По сложившейся традиции в День Независимости США перед посетителями архива и туристами выступают одетые в камзолы и шляпы XVIII века актеры, громко читающие текст Декларации.

Главное событие – парад Дня Независимости – проходит в полдень в Вашингтоне. Одновременно в Америке проходят народные гуляния, устраиваются фейерверки, американцы вывешивают на своих домах государственный флаг США. Существуют и определенные региональные особенности. К примеру, в городе Сьюард (штат Аляска) проводится пеший поход на вершину горы Маунт-Марфон. Начиная с 1818 года, жители городка Лититц (штат Пенсильвания) на протяжении зимы изготавливают свечи: 4 июля в городе устраивается фестиваль свечей. В городе Текумсе (штат Небраска) на здании суда вывешиваются несколько сот флагов в честь уроженцев города, служивших в вооруженных силах США.

Materials published in our newspaper do not necessarily reflect the views of the paper or the publisher. Each author is personally responsible for libel or any damage caused by articles appearing in the newspaper. Vital Connections is not responsible for the content of advertising. The design, images, original articles and layout are the properties of Vital Connections. Unauthorized use is a violation of copyright laws of the United States.

РЕКЛАМА и ЖИЗНЬ

www.adandlife.com

ИНФОРМАЦИОННО-РЕКЛАМНАЯ ГАЗЕТА
PUBLISHER - VITAL CONNECTIONS INC.

Издатель

Виталий Рахман

Менеджер

Ирина Вольская

Редактор

Владимир Крастошевский

Дизайнеры

Зорина Кункина

Эмма Рабиза

1051 County Line Rd., Unit 112

Huntingdon Valley, PA 19006

215-354-0844 * 215-354-0842

215-240-4396 * 1-888-349-8877

Fax: 215-354-1323

e-mail: vc.inc@aol.com

Дизайн и текст реклам, подготовленных Vital Connections, являются собственностью компании и перепечатке не подлежат.

За содержание рекламных материалов и объявлений редакция ответственности не несёт. Использование материалов редакции без разрешения преследуется законом.

К сведению авторов статей и писем: редакция принимает к рассмотрению материалы, набранные на компьютере и отправленные по e-mail.

Редакция не вступает в переписку, рукописи и иллюстрации не рецензируются и не возвращаются.

Редакция не несёт ответственности за содержание статей и не всегда разделяет мнение авторов.

Новости Филадельфии и Нью-Джерси

◆ Планы застройки южной части Broad Street

Базирующаяся в Нью-Йорке строительная компания Heights Capital Partners планирует построить 10 домов городского типа (townhomes) на пустующем участке, расположенном на пересечении улиц Fitzwater и South Broad. Каждый дом стоимостью 2 миллиона долларов будет располагать полезной площадью около 5000 квадратных футов, четырьмя спальнями и гаражом. Строительство начнется осенью нынешнего года. Заселение свободного участка южной части Broad Street является частью общего плана застройки Южной Филадельфии. Уже завершается возведение 322-квартирного дома на углу улиц Broad Street и Washington Street. Другие площади, занятые ныне пустующими промышленными предприятиями, как, например, бывшая шоколадная фабрика, планируется превратить в удобные для жилья районы с жилыми домами, магазинами, ресторанами и публичными зонами.

◆ Предполагается пересмотр сетки автобусных маршрутов

Жители Филадельфии привыкли к устоявшимся за последние десятилетия маршрутам городских автобусов. Однако город растет, появляются новые жилые массивы, а многие промышленные предприятия, ранее определявшие потоки людей, уходят из бизнеса. Поэтому сегодня не все маршруты одинаково загружены, а пассажирам, чтобы добраться до пункта назначения, часто приходится совершать пересадки и вносить за это дополнительную плату. В связи с этим компания SEPTA оценивает целесообразность пересмотра сетки городских автобусных маршрутов с тем, чтобы с учетом изменившихся условий обеспечить их удобство

для пассажиров и эффективную загрузку. Группа аналитиков SEPTA завершила первый этап исследования и подготовила Проект пересмотра сети автобусных маршрутов (Comprehensive Bus Network Redesign).

◆ Оздоровление школьных помещений

Отдел школьного образования Филадельфии принял решение провести в течение летнего периода оздоровительные мероприятия в 46 школьных зданиях, в которых учатся 26 тысяч школьников. Эти мероприятия включают устранение покрытий, осуществленных красками, содержащими свинец, удаление строительных элементов с включением асбеста и ремонт системы отопления и кондиционирования. Планируется также проведение текущего ремонта здания. Проекты оздоровления каждого школьного здания будут согласованы с Департаментом здоровья Филадельфии.

◆ Вооруженное ограбление магазина 7-Eleven

В воскресенье 24 июня, в 10 часов утра в магазине 7-Eleven, расположенном на Welsh Road (квартал 1900), произошло вооруженное ограбление. Согласно сообщению полиции, в магазин вошел мужчина с рюкзаком за спиной, одетый в куртку с капюшоном, шорты и теннисные туфли. В его руке был полуавтоматический пистолет. Подойдя к кассиру, он потребовал денег, а затем, оттолкнув ее, сам стал открывать кассовый аппарат. В этот момент из холодильного отделения в торговый зал вошел 48-летний владелец магазина БОБ Мангэт (Bob Mangat). Грабитель выстрелил в него и, захватив деньги, убежал из магазина. Раненый в критическом состоянии был отправлен в госпиталь (Jefferson Torresdale

Hospital). По свидетельству дочери Мангэта, ограбление магазина уже однажды произошло, но тогда обошлось без кровопролития. Полиция обратилась к населению с просьбой оказать помощь в поимке грабителя.

◆ Предупреждение о возможном распространении кори

Департамент здоровья Нью-Джерси (NJ Department Of Health) обнародовал предупреждение о возможном распространении кори вследствие случайных контактов с туристом, который в начале мая, будучи больным корью, находился в Международном порту Ньюарка, а затем в туристическом автобусе отправился в Вашингтон. У одного из жителей графства Берген (Bergen County) уже зафиксировано заболевание корью, вызванное контактом с иностранным туристом. Департамент здоровья опубликовал адреса мест и время, где и когда были возможны контакты с больными корью. Лицам, которые, возможно, оказались в этих зонах риска, рекомендуется обратиться к их лечащему врачу.

◆ За пакеты в магазинах придется платить

До последнего времени во всех магазинах розничной торговли бумажные и пластиковые пакеты, в которые помещаются купленные товары, предоставлялись покупателям бесплатно. Однако, возможно, вскоре магазины Нью-Джерси за каждый пакет начнут взимать плату по 5 центов за штуку. Такой законопроект принят законодателями штата. Он направлен на сокращение потребления пластиковых пакетов. Принятие новых правил зависит от того, подпишет ли этот законопроект губернатор штата.

АМЕРИКАНСКИЙ ПРОРЫВ

Когда я читаю в российской, да и в мировой прессе рассуждения о грядущем и даже скором “закате Америки”, на смену которой в роли “глобального лидера” вот-вот выступят то ли полтора миллиарда коммунистически организованных китайцев, то ли еще кто-то, мне становится даже не смешно, а грустно – насколько неглупые и вроде бы даже информированные люди готовы принимать желаемое ими за действительное.

Но то, что именно в Соединенных Штатах Америки, а не где-либо еще, готовится грандиозный технологический прорыв, который определит будущее человечества, лично у меня никаких сомнений не возникает.

Да, Америка за последние годы стремительно деиндустриализировалась, выводя основные производства за пределы собственной территории – по преимуществу в страны Юго-Восточной Азии и в Китай. Да, она влезла в грандиозные долги, чтобы сохранить на собственной территории социальную стабильность и кормить десятки миллионов граждан, оставшихся, по сути, без работы. Но в Америке за последнее двадцатилетие был собран такой инновационный “кулак” из примерно пяти миллионов интеллектуалов со всех стран мира, подобного которому, пожалуй, не найти во всей истории человечества. И результаты его работы уже сложились в единый “пазл”, который задаст новые стандарты жизни для всей человеческой цивилизации, и который принципиально невоспроизводим на предшествующей технологической базе.

Обозначу только некоторые из этих технологий.

РОБОТИЗАЦИЯ

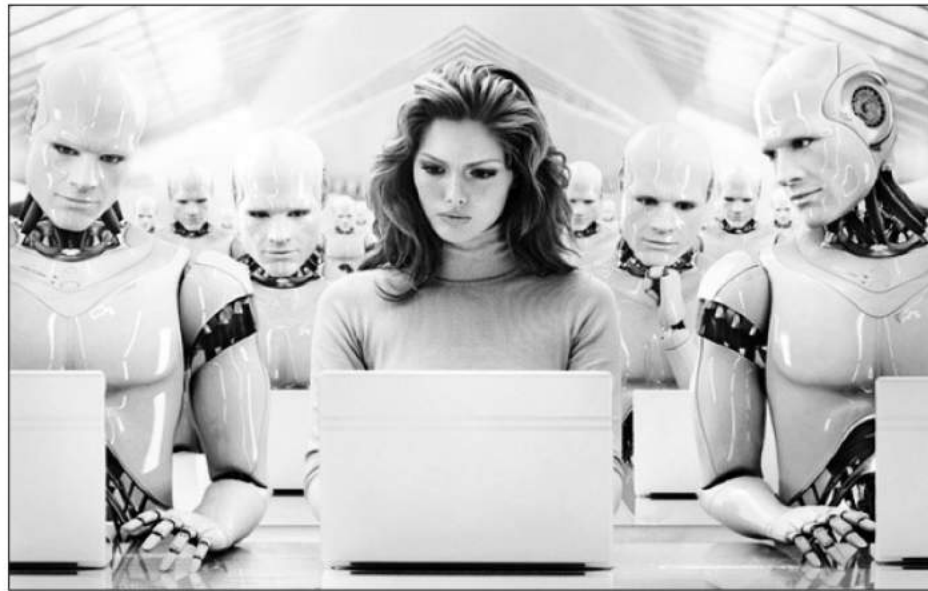
В автомобильном производстве роботы используются давно и повсеместно, никого это уже не удивляет. Американские производители, как правило, не увольняют рабочего сборочного конвейера, ждут его ухода на пенсию, а когда это происходит – это рабочее место занимает робот. Уже есть полностью автоматизированные заводы, например, по сборке телевизоров. К заводу подъезжает грузовик с кассетами, куда уложены детали и узлы для сборки телевизора. Роботы достают эти кассеты и вешают их на конвейер, а в грузовик укладывают уже готовые телевизоры. В сборочных цехах нет людей, там погашен свет, выключены отопление и вентиляция – они роботам не нужны. Раз в две-три недели там всё останавливают, включают свет и вентиляцию – приезжают наладчики...

Таких заводов будет появляться всё больше и больше. Практически, из всех производств, где можно заменить ручной труд роботами и манипуляторами, людей с “простыми” профессиями в ближайшее время уволят. Почему? Робота можно включить на один час или не выключать его в течение целых суток, можно дать ему команду работать медленнее или в несколько раз быстрее. У владельца такого предприятия появились совершенно новые экономические возможности: он может увеличивать или сокращать объём выпускаемой продукции с минимальными потерями (не надо платить сверхурочные, не надо оплачивать медицинские страховки и налоги на социальное обеспечение,

не надо торговаться с профсоюзом и т.д.) – другими словами, точнее и эффективнее обслуживать рынок.

Роботы появляются во всё новых и новых сферах деятельности человека. Отдельная тема – это боевые роботы, когда, например, операторы-военнослужащие (называть их солдатами в обычном понимании этого слова нельзя), находясь в Калифорнии, с помощью джойстиков управляют дронами, летающими над Афганистаном.

Дамы в США сейчас восторгаются новыми моделями автомобилей, которые автоматически паркуются. Выйдя из машины в удобном для вас месте, вы нажимаете кнопку на связке ключей – и автомобиль сам находит место для стоянки, и сам заезжает туда. Уже началось использование роботов-автомобилей. Прикиньте, сколько денег сэкономят транспортные компании на зарплатах...



То есть, американская экономика в ближайшие годы начнёт избавляться от профессий с низкой квалификацией. Все производства, требующие использования низкоквалифицированного ручного труда, переводят в другие страны, где этот труд пока дешёв. Но если появляются технологии автоматического производства, эти производства остаются в США. В ближайшие годы начнут продавать роботов-уборщиков, роботов-официантов, барменов, медсестер, нянь, секретарей и многих-многих других.

Вопрос заключается в том, как же быть людям, которые иначе работать не умеют? Всё в соответствии с известными словами Ленина: учиться, учиться и еще раз учиться! Сейчас в США в период экономического кризиса частные колледжи и университеты – один из самых выгодных видов бизнеса. Люди, потерявшие работу, стараются повысить или сменить свою квалификацию и найти новую сферу приложения своих усилий. Эти сферы существуют, расширяются, и работники в них более чем востребованы. Наука, новые знания повышают эффективность деятельности каждого конкретного человека.

“ОЦИФРОВКА” ЧЕЛОВЕКА

Сейчас в мире работает свыше двух миллиардов различных вычислительных устройств: от суперкомпьютеров и вычислительных комплексов с сотнями тысяч серверов, до планшетов и сотовых телефонов, которые являются полноценными компьютерами. Все компьютеры без программных комплексов – это просто железки. Именно программные комплексы

управляют компьютером таким образом, чтобы он обеспечивал некую функциональность, диапазон которой просто фантастичен: от управления атомными реакторами и космическими аппаратами до обеспечения работы коллективов людей на предприятиях и обеспечения каждому человеку доступа к знаниям и виртуальному общению.

В ближайшее время появятся программные комплексы, позволяющие человеку общаться с компьютером без мышки и клавиатуры: при помощи голоса, движений рук, мимики и т.д., – точно так же, как мы сегодня общаемся между собой... Компьютер станет настоящим “другом” человека.

С другой стороны, уже сейчас возможно создание цифрового робота, который будет изображать своего хозяина – и не только внешне, но и семантически: т. е. он будет отвечать на вопросы и действовать

в различных ситуациях так, как это бы сделал его хозяин. Уже сейчас можно увидеть, как будет выглядеть ваш ребенок, – еще до его рождения, можно примерить одежду на экране, не переодеваясь, или увидеть себя с новой причёской. На мой взгляд, основной эффект такого “оцифрования” человека проявится с появлением программных комплексов постоянного автоматического обучения человека с раннего возраста и на всю остальную жизнь. В первую очередь, это даст возможность человеку получать новые знания и новые профессиональные навыки за минимальное время. Человек не будет бояться роботов, он будет делать то, что роботы делать не умеют и, в первую очередь, заниматься исследованиями и проектированием новых технологий.

Практически речь идет о создании ОБЩЕСТВА ЗНАНИЙ. Знания и навыки всегда были главной ценностью человека, и автоматизация обучения приведет к совершенно новым, пока трудно прогнозируемым результатам. Но что ясно уже сейчас – среда существования человека уже стала ОЦИФРОВАННОЙ, ВЫЧИСЛЯЕМОЙ, ПРОГРАММНО УПРАВЛЯЕМОЙ, и это приведет к невиданному росту производительности труда и экономической эффективности.

Мы даже не могли мечтать об этом, например, пятьдесят лет назад... Прибавочная стоимость ручного труда уходит в прошлое, новые знания и технологии – вот среда для создания прибавочной стоимости. Политикам, экономистам, философам придется серьезно “поломать” голову на тему “цифрового” человека, который будет всё больше сближаться и сливаться с человеком биологическим.

ГЕНЕТИЧЕСКИЙ КОСМОС

Все знают про ДНК и про двойную спираль. Я хочу привести некоторые простые факты. Двойная спираль ДНК в клетке человека находится в свернутом состоянии и занимает примерно пять тысячных долей кубического миллиметра. Но если эту двойную спираль развернуть в линию, то мы получим отрезок длиной почти два метра. В теле одного человека может быть примерно до 100 триллионов клеток.

Генетическая сложность всего живого такова, что, на мой взгляд, в ней реально хранится “ИНТЕЛЛЕКТ ВСЕЛЕННОЙ” – любую информацию об инопланетянах надо искать не только в космосе, но и внутри себя.

Ученые начали заниматься молекулярным компьютерингом в биологическом окружении. Речь идет о создании буквально живых компьютеров. Как и чем они помогут человеку, об этом еще рано говорить. Но мы точно стоим на пороге выхода в генетический космос. Ну и что тут такого? – спросите вы. Ответу: если человек выйдет в генетический космос и научится вносить туда свою информацию, тогда можно будет не только делать киборгов и жить до тысячи лет, но и создавать искусственные экологические системы, которые могут “работать” практически от любого источника энергии, включая солнечный свет и свободно перемещаться даже в космическом пространстве, не говоря уже о Земле, с её полюсами, горами, пустынями и океанами. Что уж говорить о проблемах голода, болезней и бедности?

УПРАВЛЕНИЕ ОБЩЕСТВОМ

Технологии управления обществом строятся на технологиях управления человеком, его интересами и потребностями. Однако лучшей формой управления является созидание. Современные технологии управления бесконечно далеки от весьма популярных “страшилок” об “электронных концлагерях” и заключаются, прежде всего, в формировании заданных спектров интересов и потребностей внутри информационного поля. Конечно, и “проникающие” технологии наподобие чтения мыслей на основе сканирования электрической активности человеческого мозга, никто не отменял, но такая индивидуальная работа будет необходима разве что в исключительных случаях – основную роль сыграют технологии распределения информации, “отсекающие” неинтересные человеку массивы данных и обучающие его в заданном направлении.

О том, насколько быстрыми темпами развивается человек и насколько удивительно быстро он исследует природу и общество, насколько прагматично использует новые знания в повседневной жизни, говорит такой факт: всего лишь тысячу лет назад читать и писать на Земле умели не более трёх процентов её населения... Тысяча лет – это всего лишь тысяча оборотов планеты Земля вокруг Солнца. Другими словами, в космических масштабах – мгновение... И за это мгновение человеческая цивилизация совершила информационный взрыв. Иными словами, люди чрезвычайно эффективны. Я думаю, этот природный феномен еще не полностью осознан. Мы заняты своими текущи-

БОЛЕЗНИ НОГ



ДОКТОР
ГЕННАДИЙ
ЛИНЕЦКИЙ

ВЫПУСКНИК
TEMPLE УНИВЕРСИТЕТА

- ◆ Вросшие и грибковые ногти
- ◆ Деформированные косточки
- ◆ Артриты ног
- ◆ Пяточные шпоры
- ◆ Кожные заболевания ног
- ◆ Болезненные мозоли
- ◆ Плоскостопие
- ◆ Воспалённые вены
- ◆ Варикозные вены и отёки ног
- ◆ Артритные боли

ДОКТОР ДЕЛАЕТ
ДОМАШНИЕ ВИЗИТЫ

ОРТОПЕДИЧЕСКАЯ
ОБУВЬ



ПРИНИМАЕТ МЕДИКЕР,
МЕДИКЕЙД (ACCESS),
И ДР. СТРАХОВКИ

ЗВОНИТЕ
215-333-9941

AllTown PHARMACY АПТЕКА

НАТУРАЛЬНЫЕ
И ГОМЕОПАТИЧЕСКИЕ
ПРЕПАРАТЫ

РУССКИЕ И
АМЕРИКАНСКИЕ ЛЕКАРСТВА,
ТРАВЫ, КРЕМЫ

Western Union:

- Оплата счетов
- Money order
- Денежные переводы

ОТКРЫТКИ И
ТЕЛЕФОННЫЕ КАРТОЧКИ



215-354-9440

Fax: 215-354-9118

1137 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053



Американский прорыв. Начало на стр. 6

ми проблемами и пытаемся найти для них самые оптимальные решения. Решение проблем связанных, например, с общественным устройством, на самом деле является попытками найти наиболее эффективный способ совместного существования, обеспечивающий приемлемый для подавляющего большинства людей образ и уровень жизни.

Когда люди не могут найти совместного приемлемого общественного устройства, начинаются протесты, забастовки, революции, войны и т. д. Государства разделяют людей, и это пока приводит к созданию различных идеологических, политических и прочих "лагерей", а также к их противостоянию, иногда доходящему до применения оружия массового поражения... Но человек уже нашел научно-технологическое решение, противостоящее "лагерям", – это обмен информацией, принятие "виртуальных" совместных решений, которые способны перестроить всё общественное устройство на Земле. Например, только в системе Facebook сегодня около 800 миллионов человек ежедневно обмениваются информацией, принимают совместные решения, иногда устраивают публичные бунты и демонстрации и т. д. О такой возможности даже 20 лет назад никто и не мечтал, и это только начало. Интернет "убьёт" все "лагеря", позже исчезнут и государства...

Интернет американцы начали создавать для себя в шестидесятих годах прошлого века (первые модели сетей были созданы Пентагоном), он появился в результате достижений математики, физики, кибернетики, теории информации и связи, вычислительной техники и, главное – бла-

годаря стремлению людей к свободному общению. Интернет – это результат долгих и непростых исследований тысяч ученых в различных странах, в тех самых "лагерях", о которых я говорил выше. Пожалуй, самое замечательное состоит в том, что государства и их "лагеря" тратят огромные средства на исследования для использования научных результатов в своих интересах, но научные достижения становятся доступными всему человечеству, и оно на основе этих достижений реорганизует общественное устройство. Другими словами, государства и их "лагеря" попали в системное противоречие, поскольку достижения науки в конечном итоге, на примере Интернета, используются против них. Именно в этом и состоит одна из фундаментальных ролей науки в развитии человечества. В ближайшие 10-15 лет мы станем свидетелями борьбы государств, "лагерей" за сохранение своих позиций.

ВМЕСТО ЗАКЛЮЧЕНИЯ

Разумеется, в рамках этой небольшой статьи я пытался сосредоточиться только на самых главных моментах нового технологического уклада, который сегодня формируется в США, оставляя в стороне сопутствующие проблемы энергетики, транспорта, связи, оборонных систем и т. д., на которых обычно концентрируется внимание как пишущих, так и читающих людей.

Что касается вполне очевидного противоречия между двумя моими тезисами: о том, что новый технологический строй будет сформирован и начнёт распространяться с территории США, обеспечивая им на ближайшее будущее привычную роль глобального лидера, и о том, что развитие нового технологического строя при-



ведет к постепенному отмиранию государств и наций, – то должен заметить, что любой реальный процесс происходит в рамках столкновения двух противоположных тенденций, но колесо прогресса, в целом, катится вперёд, и, конечно, США, разбивая привычные границы национальных суверенитетов, готовят, в том числе, и свою гибель как суверенного государства. Этот процесс займет, на мой взгляд, целую историческую эпоху, и если человечество сумело остановиться на грани термоядерной войны, грозившей не только миллиардами жертв, но и уничтожением нашей планеты как космического тела, оно найдёт оптимальный выход и из нынешней, весьма противоречивой, трагической, но вовсе не безнадёжной для всех нас ситуации.

Валерий Медведев

Один из создателей советской школы программирования, доктор физико-мате-

матических наук, в настоящее время живёт и работает в США.

ОТ РЕДАКЦИИ

Публикуя эту, весьма необычную и, в какой-то мере, провокационную статью, мы исходим из того, что изложенный в ней материал лишь отчасти видится «научной фантастикой». На наших глазах происходит перманентная техническая революция, и растёт число приборов, которыми мы пользуемся, даже не задумываясь об их революционности. Это всего лишь попытка представить себе завтрашний день цивилизации, тем более, что эти представления основываются на объективных фактах и тенденциях развития. Вместе с тем, нельзя не заметить некоторую романтическую приподнятость и наивность, особенно в той части, где автор предсказывает, что обмен информацией в интернете, общение в социальных сетях устранят все противостояния, революции, войны.

Теория разбитых окон

В 1980-х годах Нью-Йорк представлял собой адский ад. Там совершалось более 1500 тяжких преступлений КАЖДЫЙ ДЕНЬ. 6-7 убийств в сутки. Ночью по улицам ходить было опасно, а в метро рискованно ездить даже днем. Грабители и попрошайки в подземке были обычным делом. Грязные и сырые платформы едва освещались. В вагонах было холодно, под ногами валялся мусор, стены и потолок сплошь покрыты граффити.

Вот что рассказывали о нью-йоркской подземке: «Выстояв бесконечную очередь за жетоном, я попытался опустить его в турникет, но обнаружил, что монетоприемник испорчен. Рядом стоял какой-то бродяга: поломал турникет, теперь он требовал, чтобы пассажиры отдавали жетоны лично ему. Один из его дружков наклонился к монетоприемнику и вытаскивал зубами застрявшие жетоны, покрывая все слюнями. Пассажиры были слишком напуганы, чтобы пререкаться с этими ребятами: «На, бери этот чертов жетон, какая мне разница!» Большинство людей миновали турникеты бесплатно. Это была транспортная версия дантова ада». Город был в тисках самой свирепой эпидемии преступности в своей истории.

Но потом случилось необъяснимое. Достигнув пика к 1990-му году, преступность резко пошла на спад. За ближайшие годы количество убийств снизилось на 2/3, а число тяжких преступлений – наполовину. К концу десятилетия в метро совершалось уже на 75% меньше преступлений, чем в начале. По какой-то причине десятки тысяч психов и гопников перестали нарушать закон. Что произошло? Кто нажал волшебный стоп-кран и что это за кран? Его название – «Теория разбитых окон».

Канадский социолог Малкольм Гладуэлл в книге «Переломный момент» рассказывает: «Разбитые окна» – это детище криминалистов Уилсона и Келлинга. Они утверждали, что преступность – это неизбежный результат отсутствия порядка. Если окно разбито и не застеклено, то проходящие мимо решают, что всем наплевать, и никто ни за что не отвечает. Вскоре будут разбиты и другие окна, и чувство безнаказанности распространится на всю улицу, посылая сигнал всей округе. Сигнал, призывающий к более серьезным преступлениям». Гладуэлл занимается социальными эпидемиями. Он считает, что человек нарушает закон не только (и даже не столько) из-за плохой наследственности или неправильного воспитания. Огромное значение на него оказывает то, что он видит вокруг. Контекст.

Нидерландские социологи подтверждают эту мысль. Они провели серию любопытных экспериментов. Например, такой. С велосипедной стоянки возле магазина убрали урны и на рули велосипедов повесили рекламные листовки. Стали наблюдать – сколько народа бросит флаеры на асфальт, а сколько постесняется. Стена магазина, возле которого припаркованы велосипеды, была идеально чистой. Листовки бросили на землю 33% велосипедистов. Затем эксперимент повторили, предварительно размалевав стену каракулями. Намусорили уже 69% велосипедистов.

Но вернемся в Нью-Йорк в эпоху дикой преступности. В середине 1980-х в нью-йоркском метрополитене поменялось руководство. Новый директор Дэвид

Ганн начал работу с... борьбы против граффити. Нельзя сказать, что вся городская общественность обрадовалась идее. «Парень, займись серьезными вопросами – техническими проблемами, пожарной безопасностью, преступностью... Не трать наши деньги на ерунду!» Но Ганн был настойчив: «Граффити – это символ краха системы. Если начинать процесс перестройки организации, то первой должна стать победа над граффити. Не выиграв этой битвы, никакие реформы не состоятся. Мы готовы внедрить новые поезда стоимостью в 10 млн долларов каждый, но если мы не защитим их от вандализма – известно, что получится. Они продержатся один день, а потом их изуродуют». И Ганн дал команду очищать вагоны. Маршрут за маршрутом. Состав за составом. Каждый чертов вагон, каждый божий день. «Для нас это было как религиозное действие», – рассказывал он позже. В конце маршрутов установили моечные пункты. Если вагон приходил с граффити на стенах, рисунки смывались во время разворота, в противном случае вагон вообще выводили из эксплуатации. Грязные вагоны, с которых еще не смыли граффити, ни в коем случае не смешивались с чистыми. Ганн доносил до вандалов четкое послание.

«У нас было депо в Гарлеме, где вагоны стояли ночью, – рассказывал он. – В первую же ночь явились тинейджеры и заляпали стены вагонов белой краской. На следующую ночь, когда краска высохла, они пришли и обвели контуры, а через сутки все это раскрашивали. То есть они трудились 3 ночи. Мы ждали, когда они закончат свою «работу». Потом мы взяли валики и все закрасили. Парни расстроились до слез, но все было закрасено снизу доверху. Это был наш месседж для них: «Хотите потратить 3 ночи на то, чтобы обезобразить поезд? Давайте. Но этого никто не увидит»...

В 1990-м году на должность начальника транспортной полиции был нанят Уильям Браттон. Вместо того, чтобы заняться серьезным делом – тяжкими преступлениями, он вплотную взялся за... безбилетников. Почему? Новый начальник полиции верил – как и проблема граффити, огромное число «зайцев» могло быть сигналом, показателем отсутствия порядка. И это поощряло совершение более тяжких преступлений. В то время 170 тысяч пассажиров пробирались в метро бесплатно. Подростки просто перепрыгивали через турникеты или прорывались силой. И если 2 или 3 человека обманывали систему, окружающие (которые в иных обстоятельствах не стали бы нарушать закон) присоединялись к ним. Они решали, что если кто-то не платит, они тоже не будут. Проблема росла как снежный ком.

Что сделал Браттон? Он выставил возле турникетов по 10 переодетых полицейских. Они выхватывали «зайцев» по одному, надевали на них наручники и выстраивали в цепочку на платформе. Там безбилетники стояли, пока не завершалась «большая ловля». После этого их провожали в полицейский автобус, где обыскивали, снимали отпечатки пальцев и пробивали по базе данных. У многих при себе оказывалось оружие. У других обнаружили проблемы с законом. «Для копов это стало настоящим Эльдорадо», – рассказывал Браттон. – Каждое задержание было похоже на пакет с поп-корном, в котором лежит сюрприз. Что за игрушка мне сейчас попадет? Пистолет? Нож? Есть решение? Ого, да за тобой убийство!.. Довольно быстро плохие парни поумнели, стали оставлять оружие дома и оплачивать проезд».

В 1994 году мэром Нью-Йорка избран Рудольф Джулиани. Он забрал Браттона



из транспортного управления и назначил шефом полиции города. Кстати, в Википедии написано, что именно Джулиани впервые применил Теорию разбитых окон. Теперь мы знаем, что это не так. Тем не менее, заслуга мэра несомненна – он дал команду развить стратегию в масштабах всего Нью-Йорка. Полиция заняла принципиально жесткую позицию по отношению к мелким правонарушителям. Арестовывала каждого, кто пьянствовал и буянил в общественных местах. Кто кидал пустые бутылки. Разрисовывал стены. Прыгал через турникеты, кланчил деньги у водителей за протирку стекол. Если кто-то мочился на улице, он отправлялся прямо в тюрьму. Уровень городской преступности стал резко падать – так же быстро, как в подземке. Начальник полиции Браттон и мэр Джулиани объясняют: «Мелкие и незначительные, на первый взгляд, проступки служили сигналом для осуществления тяжких преступлений». Цепная реакция была остановлена. Наквозь криминальный Нью-Йорк к концу 1990-х годов стал самым безопасным мегаполисом Америки.

Айрат Галиулин

Несколько фактов, связанных с Нью-Йорком

1. Статуя Свободы и рука с факелом

Статуя Свободы задумывалась как подарок Франции к столетнему юбилею Декларации Независимости США, причём французы обязались построить и установить статую, а американцы – пьедестал. К 1876 году ни то, ни другое сделать не успели, а сбор пожертвований, особенно в США, продвигался медленно. Однако во Франции уже была готова рука с факелом, и её для рекламы проекта привезли на Всемирную выставку в Филадельфии, а после окончания выставки перевезли в Нью-Йорк. Посетители за плату могли подниматься на балкон факела. Только через десять лет пьедестал был построен, и Статуя Свободы заняла своё нынешнее место.

2. Пилот-хулиган

В 1956 году Томас Фицпатрик в нью-йоркском баре поспорил с приятелями, что сможет добраться сюда из Нью-Джерси за 15 минут. Он отправился в Нью-Джерси, угнал небольшой самолёт из лётной школы и без огней и радио аккуратно приземлился прямо напротив бара. Фицпатрик легко отделался – его лишили лицензии пилота и оштрафовали всего на

\$100, так как владелец самолёта не стал выдвигать обвинения. Это не помешало ему повторить то же самое через два года, когда в другом заведении бармен отказался поверить в правдивость истории. Чтобы доказать её, Фицпатрик угнал другой самолёт из той же школы и снова удачно посадил его в Нью-Йорке, но в этот раз суд дал ему полгода тюрьмы.

3. Редкое слово

Однажды Финеас Тейлор Барнум, известный американский шоумен 19 века, решил, что посетители его «Американского музея» в Нью-Йорке слишком долго разглядывают экспозиции. Он приказал развесить указатели с надписями «This Way to the Egress», что переводится как «Это путь к выходу». Соль была в том, что слово «egress» – довольно редкое, гораздо чаще выход обозначается как «exit». Большинство посетителей думали, что эти таблички ведут к самой интересной выставке, но, следуя по ним, оказывались на улице.

4. Конкуренция небоскребов

В Нью-Йорке 1920-х годов строилось много небоскребов, и несколько зданий претендовали в итоге на звание самого высокого в мире. Одним из них была высотка на Уолл-стрит, 40, строители которой незадолго до окончания работ изменили проект и вырвались вперёд в соревновании метров. Тогда конкурирующие архитекторы небоскреба Крайслер-билдинг пошли на хитрость, тайно соорудив внутри строящегося здания шпиль высотой 38 метров. Операция по установке шпиля заняла всего полтора часа. Соперники оказались не готовы к такому повороту событий, а итоговая высота 319 метров позволила Крайслер-билдинг обогнать по высоте не только все небоскребы Нью-Йорка, но и Эйфелеву башню.

5. Желтая пресса

Термин «жёлтая пресса» возник в США в конце 19 века. К этому времени большую популярность приобрели две газеты – New York World и New York Journal, которые сделали ставку не на обычное освещение новостей, а на преподнесение читателям сенсаций и эмоциональную подачу материала. В 1895 году New York World стала публиковать комиксы Ричарда Ауткалта, полные сатиры и язвительных комментариев о политике, главным героем которых был мальчик в жёлтой рубашке. Через год Ауткалта переманили в New York Journal, и теперь уже обе газеты стали публиковать похожие комиксы. Именно поэтому журналисты более серьёзных изданий прозвали подобные газеты жёлтыми.

ADELAIDA MERKER M.D., D.O.

Традиционное и альтернативное лечение

ТЕРАПИЯ/ ВНУТРЕННИЕ БОЛЕЗНИ:
сердца, легких, почек, эндокринные заболевания

ОСТЕОПАТИЯ: заболевания опорно-двигательной системы (артриты, радикулиты, боли в позвоночнике), головокружение, шум в ушах, головные боли, дисбаланс ...

ДЕРМАТОЛОГИЯ: диагностика пред- и раковых кожных образований, удаление папиллом, бородавок, лечение дерматитов

ФИЗИОТЕРАПИЯ: индивидуально подобранное лечение (массаж, лазерное, электро процедуры, тренажеры)

В ОФИСЕ:

1. Лечение последствий автомобильных аварий.
2. Оформление медицинских документов на работу, Commercial (CDL) and Non - Commercial Driver Licences.



BOARD CERTIFIED IN FAMILY PRACTICE
and OSTEOPATHIC MEDICINE

Свыше 20 лет практики
в клиниках Москвы, Нью-Йорка
и Филадельфии

Прием только по предварительной
записи по телефону:

215-677-6616

842 RED LION RD., UNIT 7, PHILADELPHIA, PA 19115

**ПРИНИМАЕМ MEDICARE, MEDICAID
И ОСНОВНЫЕ ВИДЫ СТРАХОВОК.**

ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ТРАНСПОРТ.



АНАТОЛИЙ ВИНУКUROV,
Graduate Realtor Institute
Пенсильвания, Флорида,
Нью Джерси брокер

267-808-6333

English, Русский, עברית

КУПЛЯ-ПРОДАЖА НЕДВИЖИМОСТИ

Mortgages финансирование * Title services
Нотариальные услуги * **НОВОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО**

112 Lakeside Park,
Southampton, PA 18966

215-677-2200

30 лет в бизнесе! Огромный опыт!
Тысячи проданных домов!
Безупречная репутация!

ЖЕЛАЮЩИЕ ПРОДАТЬ СВОЙ ДОМ, ПОГОВОРИТЕ
С НАМИ ДО ТОГО, КАК ПОДПИШЕТЕ С КЕМ-ЛИБО КОНТРАКТ.
У НАС ЕСТЬ ПОКУПАТЕЛИ НА ВАШ ДОМ!!!

Хотите работать в дружелюбной
атмосфере в нашем офисе,
звоните Анатолию.

**Крупнейший русскоязычный офис в штате. Свыше 100 агентов в 5-ти офисах
Пенсильвании (Филадельфии, Bucks County), Нью Джерси и Флориде.**

BUCKS COUNTY

Hilltop Rd. Southampton. 4 спальни, 2 ванные. Полный капитальный ремонт, включая крышу и сайдинг. Ц/к. Камин. \$324,900

Buck Rd. Feasterville. Single. 4 спальни, 2,5 ванные. Новое строительство. Гараж. Паркет. Современная гранитная кухня со stainless still appliances и баром. Дэк. Бейсмент. Джакузи. \$449,000

Clay Ave. Bensalem. Новое строительство. Single. 5 спален, 3,5 ванные. Светлый с большими окнами и балконом. Современная гранитная кухня. Бейсмент, гараж. Участок с дополнительной парковкой. Недалеко от Ж/Д вокзала. \$464,999

Sunrise Way. Warwick. Single. 3 спальни, 2 ванные. Веранда, крытый дэк. Бейсмент. Красивая гостиная с большим окном. Камин. Паркетные полы. Большой бейсмент. \$379,000

Willow Ave. Bensalem. Single. 4 спальни, 2 ванные. После капитального ремонта. Выход на улицу. Гранитная кухня с выходом на участок и новыми Samsung appliances. Отдельно стоящий гараж. Новый дэк. Свободен к заселению. \$249,900

MONTGOMERY COUNTY

Ruscombe Ave. Glenside. Single. 3 спальни, 2 ванные. Полностью отремонтирован. Всё новое. Оборудованный бейсмент с выходом на улицу. Abington School. \$299,900

12-я Str. Elkins Park. Single. 6 спален, 4,5 ванные. 3-хэтажный, каменный. Деревянные полы, камин, 2 веранды, 2 кух-

ни. Бейсмент с ванной комнатой. Удобен для совместного проживания родителей и детей. \$349,000

Cameron Rd. Huntingdon Valley. 10 лет дому. Single. 4 спальни+ офис, 3,5 ванные. 4000 sq.ft-площадь дома. Гранит на кухне. Паркет. Дэк. Бейсмент с ванной. 2 гаража. \$619,900

PHILADELPHIA, NORTHEAST

Norwalk Rd. Condo/квартира. 2 спальни, 2 ванные. Балкон. Отличное состояние. 2-й этаж. Новые ц/к, гранит на кухне. Бассейн на территории. Недалеко от автобусов и магазинов. \$194,900

Sandy Rd. Twin/ranch. 4 спальни, 3 ванные. После капитального ремонта. Всё новое современное. Stainless still appliances. Огороженный двор с дэком и патио. Близко парк. Стоит посмотреть! \$294,900

Byberry Rd. (Forest Glen). Кондо/квартира. 1 спальня, 1 ванная. Средний этаж в 3-хэтажном здании. Отличное состояние! Остатки все appliances. Прекрасный ремонт. Всё новое. Балкон, во дворе бассейн и детская площадка. Рядом автобус и поезд. Свободна к заселению. \$98,900

Teton Rd. Franklin Mill Mall. Rowhouse. 3 спальни, полностью отремонтирован. Паркет. Новые окна. Большая современная кухня с гранитом и новыми элетроприборами. Обеденная комната с french door и выходом на большой дэк. Зеркальные двери шкафов. Оборудованный бейсмент с выходом в огороженный двор. Гараж переделан в дополнительную комнату. Отличное состояние. \$259,000

Bonnie Gellman Cr. Condo 1-й этаж. 2 спальни, 2 ванные. Новый ковер, хитер/кондиционер. Гостиная с выходом на улицу. Большая кухня с новым холодильником. На территории откры-

RENT СДАЮТСЯ В АРЕНДУ КВАРТИРЫ И ДОМА
В ЧЕРТЕ ГОРОДА И ЗА ЕГО ПРЕДЕЛАМИ.
БОЛЬШОЙ ВЫБОР!

тый и закрытый бассейны, club house, спортивный центр, игровая комната, библиотека, теннисный корт. В минутах ходьбы от магазинов, ресторанов и транспорта. \$159,900

Marsden Str. Внимание инвесторы! Отличное вложение! Row House. Нуждается в ремонте. 3 спальни. Бейсмент с прачечной. Участок. Газовое отопление. Удобная кухня. Полы-ламинат и ковер. \$67,999

PHILADELPHIA, CENTER CITY

Annin Str. Большой современный 3-хэтажный Townhouse (6 лет дому). Вокруг новые дома. 3 спальни, 3 ванные. Чудесная кухня. Бейсмент. \$479,000

28 street. Townhouse. 4 спальни. 3 ванные. Новая современная кухня со stainless still appliances. Новая ванная комната. Новые окна, полы, потолочное освещение, siding. Большой дэк. Свободен к заселению. \$439,000

**ВНИМАНИЕ, ДОМОВЛАДЕЛЬЦЫ
В PA, NJ И FL!**

Звоните, если вы не можете продать свой дом
из-за слишком больших банковских долгов.
Я постараюсь убедить банки списать часть ваших долгов

В ГОСТЯХ У ГИППОКРАТА

Доктор Влад советует

В русском языке слово «поправиться» имеет два значения: поправить здоровье и набрать вес. Вам это не кажется странным? Ведь на всех перекрестках трещат, что для здоровья нужно похудеть! Да, поймал себя на мысли, что вот еще одно слово с двойным значением: «здоровый»!

Нижеприведенная статья привлекла меня сперва не столько заголовком, сколько картинкой. Вот уж, правду говорят, что седина в бороду – бес в ребро. Посмотрите и вы на этих пляжных красотках!

Ладно, я заканчиваю вас знакомить со своим богатым внутренним миром и перехожу напрямик к статье. Итак, чем может быть полезна полнота с научной точки зрения. Не только для брака. Ученые утверждают, что лишние килограммы могут продлить жизнь полным людям после сердечных приступов. Жировые отложения, которые окружают поврежденные артерии, могут действовать как последний рубеж обороны против новых сердечных приступов благодаря противовоспалительным веществам, которые они вырабатывают. Причем, эти вещества обладают не только противовоспалительными, но и антиоксидантными свойствами.

Долгие годы слово «жиры» было одним из самых страшных слов для всех поклонников здорового питания. Их старались убирать из рационов и диет. В крайнем случае, переходили на продукты, содержащие как можно меньше жиров. Однако такие радикальные меры далеко не всегда принесли положительный результат и делали людей здоровее. Все больше специалистов понимали, что объяснение

ЧЕМ МОЖЕТ БЫТЬ ПОЛЕЗНА ПОЛНОТА ДЛЯ ЗДОРОВЬЯ

лежит на поверхности, и что оно заключается в том, что наряду с плохими жирами, потребление которых действительно нужно как можно больше ограничивать, существуют и «хорошие» жиры, которые не только не вредят организму, но и принесут ему определенную пользу. В последнее время появляется все больше подтверждений этой теории.

К выводу о пользе жировых отложений ученые пришли после анализа образцов клеточной ткани, которые были взяты у пациентов, перенесших операции на сердце. В них были обнаружены химические вещества, вырабатываемые жировыми отложениями после сердечных приступов. Жировые отложения как бы отвечают на сигнал о помощи, посылаемый сердцем и артериями. Новое исследование должно помочь объяснить удивительные случаи, когда люди с высоким индексом массы тела переживают людей со здоровым ИМТ. Это странное явление, наблюдаемое среди больных, перенесших сердечные приступы, даже получило в медицине свое название – «парадокс полноты». Чарламбус Антониадис, профессор медицины Оксфордского университета, руководивший исследованием, считает, что его результаты могут значительно изменить отношение к лишним килограммам.

Сердечные приступы происходят в тех случаях, когда приток крови к сердцу ограничен или прекращается из-за образования в артериях жировых отложений, которые утолщают стенки сосудов и уменьшают их диаметр. «Жир имеет плохую репутацию, – объяснил профессор Антониадис, – но сейчас мы узнаем, что определенные его виды имеют большое



значение для здоровья сердца. Трудно спорить с тем, что большинство видов жиров все же вредны, но некоторые из них вырабатывают защищающие сердце химические вещества».

Получается, что хотя у полных людей выше риск сердечных приступов, живут они после них дольше, чем стройные люди. Впрочем, слова профессора Антониадиса о том, что его исследование сильно изменит отношение к жирам, скорее всего, все же преувеличение. Из способности жировых отложений после сердечных приступов вырабатывать противовоспалительные и антиоксидантные вещества, конечно, необходимо извлечь

выгоду, но стройные люди в подавляющем большинстве все же живут дольше полных.

А я еще немного добавлю к вышесказанному. Конечно, первый вопрос – какие жиры полезные, а какие вредные. Если хотите знать мое мнение, то полезны чистые жиры, типа подсолнечного или даже сливочного масла. А вредные – все смеси, типа разнообразных маргаринов. И разумнее, во всем нужна мера. Впрочем, я об этом напоминаю чуть ли не в каждой статье. Но мое «мужское» мнение таково, что некоторая полнота больше радует глаз, чем небольшая худоба.

Доктор Владимир Ячменников

О полезности вишни

Ученые из Мичиганского университета выяснили, что вишня может защитить организм от многих болезней. Был проведен эксперимент на мышах, которых посадили на специальную диету, включающую в себя вишню. После этого специалисты провели ряд анализов. На их основе ученые предположили, что вишня способна усиливать иммунитет. Прежде всего, у подопытных было зафиксировано снижение уровня холестерина в крови. Холестерин влияет на риск сердечно-сосудистых заболеваний. На следующем этапе эксперимента ученые включили вишневый сок в диету людей. Результаты опыта показали, что стакан вишневого сока способен усилить иммунитет. Он обеспечивает организм анти-

оксидантами, которые регулируют кислоты и доставляют в организм витамины, минералы и другие микроэлементы. Кроме того, вишня способствует улучшению аппетита и нормализации процесса свертывания крови.

Вместо кварцевой лампы

Мы помним кварцевые лампы, которые раньше можно было встретить в каждом детском саду или доме. Эти лампы и сегодня используются для обеззараживания помещений в медицинских учреждениях. Однако активность ультрафиолета не позволяет человеку долгое время контактировать с излучением, а помещения необходимо проветривать от озона.

Новый тип светильника Indigo-Clean способен уничтожить наиболее опасные патогены, но в то же время излучение остается безопасным для людей. Технология разработана в университете Стратклайд в Глазго и выглядит как обычная лампа с синим оттенком. Свет узкого

спектра высокой интенсивности поглощается молекулами бактерий. В результате происходит разрушение бактериальных молекул и гибель микроорганизмов. Такой свет является безопасным, поэтому лампа может непрерывно работать в присутствии людей.

Кефир и квашеная капуста против тревожности

Хорошее настроение отчасти связано с процессами, протекающими в нашем кишечнике. Это звучит странно, тем не менее, согласно новому исследованию, употребление пробиотических ферментированных продуктов связано с меньшей тревожностью. Возможно, нормализация кишечной флоры является одним из способов предотвратить тревогу и стресс.

В исследовании люди, которые имели высокий уровень невротизации, могли существенно ослабить свои тревожные симптомы, если потребляли ферментированные продукты. Это оказалось верным также для людей, которые генетически предрасположены к тревожности. Исследователи объяснили, что некоторые фобии имеют наследственные корни, генетический компонент.

Как мы можем улучшить состояние микрофлоры в нашем кишечнике и стать более счастливыми? Прием пробиотиков (кисломолочные продукты, квашеная капуста) может помочь. В дополнение к потреблению пробиотических продуктов нужно потреблять клетчатку (волокна), которая поддерживает существование микроорганизмов в кишечнике. Обратите внимание на бананы, лук, топинамбур и спаржу.

Правильный завтрак

Завтрак является одним из самых важных приемов пищи в течение дня. Завтрак во многом определяет наш уро-

вень энергии и умственную активность в течение первой половины дня, наиболее продуктивного времени. Многие уверены, что начинают день правильно, но это не так.

Лучше всего, если завтрак будет включать натуральные продукты, вместо обработанных. Каши, яйца, фрукты всегда были в приоритете. Помимо насыщения организма и восполнения энергетических потребностей, они предлагают материал для строительства. Обработанные завтраки часто содержат много сахара. Это провоцирует нездоровые перекусы, чувство голода.

Ешьте шоколад

Шоколад – любимое лакомство всех сладкоежек. Некоторые утверждают, что от шоколада больше вреда, чем пользы. Однако ученые уверяют, что в шоколаде содержатся полезные для человека витамины и микроэлементы.

Одним из полезных веществ, содержащихся в шоколаде, является теобромин. Это компонент способствует выработке гормонов удовольствия – эндорфинов, и поднимает настроение. Ещё в какао-бобах содержится магний, который улучшает память, помогает бороться со стрессами, повышает иммунитет.

Что касается микроэлементов, то шоколад является их настоящим кладом. Помимо магния в какао-бобах содержится кальций, фтор и фосфор. Фтор способствует укреплению зубов, и, по мнению некоторых специалистов, шоколад является антикариозным средством. Кальций способствует укреплению костной ткани. Также доказано, что темный шоколад положительно влияет на артериальное давление, уровень холестерина и инсулина. Кроме того, он содержит антиоксиданты, которые борются со свободными радикалами. Эти же антиоксиданты и помогают худеть.





МЕДИЦИНСКИЕ СТРАХОВЫЕ ПЛАНЫ ДЛЯ ЛЮДЕЙ ВСЕХ ВОЗРАСТОВ

INDIVIDUAL • GROUP • ACA PLANS SUBSIDY SUPPORT • DENTAL • VISION

- МЕДИЦИНСКИЕ СТРАХОВЫЕ ПЛАНЫ МЕНЯЮТСЯ КАЖДЫЙ ГОД ЗНАЕТЕ ЛИ ВЫ ОБ ИЗМЕНЕНИЯХ, КОТОРЫЕ КОСНУТСЯ ВАС?
- OPEN ENROLLMENT - ВРЕМЯ ДЛЯ ЛЮДЕЙ ВСЕХ ВОЗРАСТОВ ПОЗАБОТИТЬСЯ О СТРАХОВКЕ НА СЛЕДУЮЩИЙ ГОД!

**МЫ ПОДБЕРЕМ ДЛЯ ВАС
САМЫЙ ВЫГОДНЫЙ СТРАХОВОЙ ПЛАН.**



Бесплатно проверим
возможность получения
государственных субсидий
и других бенефитов



**Вам исполняется 65 лет?
MEDICARE PLANS
КОНСУЛЬТАЦИИ О ПЕРЕХОДЕ НА MEDICARE**

215.938.7350

2727 Philmont Ave Unit 110, Huntingdon Valley PA 19006



АКУШЕРСТВО И ГИНЕКОЛОГИЯ

Dr. Alla Fishman, D.O., F.A.C.O.O.G.
BOARD CERTIFIED IN OBSTETRICS
AND GYNECOLOGY



1904 County Line Rd.,
Huntingdon Valley, PA 19006

www.CompleteOBGYN.com

215-322-3022 Мы говорим по-русски
и по-английски.

В нашем центре акушерства и гинекологии проводится комплексное лечение гинекологических заболеваний, нарушений эндокринной системы и остеопороза.

Особое внимание уделяется программе по ведению беременности и подготовке к родам.

Офис оснащен новейшим медицинским оборудованием.

АКУШЕРСТВО

- Ведение беременности и роды (from prenatal care to birth)
- Кесарево сечение
- Планирование беременности
- Патологии и осложнения
- Беременности (high risk obstetric care)
- УЗИ-диагностика
- Разработка системы правильного питания во время беременности (nutrition during pregnancy)
- Роды принимаются в одном из лучших госпиталей: St. Mary Medical Center.

ГИНЕКОЛОГИЯ

- Гинекологические осмотры (annual exam, breast exam, pap smear test, HPV-test)
- Контрацепция (вкл. IUDs/спирали)
- Современное лечение менопаузы
- Лечение эндометриоза
- Лечение миомы матки
- Гинекологические операции (Hysterectomy, Hysteroscopy, Myomectomy, Laparoscopy)
- Лечение меноррагии (осложнения менструальных циклов) (Endometrial ablation, NovaSure®)
- Лечение проблем мочеиспускания

ULTRASOUND

- Диагностика беременности на ранних сроках
- Ультразвуковое обследование во время беременности
- Гинекологическое ультразвуковое обследование

Помогаем в получении
страховки
для беременных женщин.

Дополнительные часы приема
ранним утром
и поздним вечером.

Немного истории

Трудно сказать, кто первым придумал железную дорогу, или что стало ее прародительницей. Родиной традиционных железных дорог считается Англия. Именно там в 1804 году, в Уэльсе, первый паровой локомотив, разработанный инженером Ричардом Тревитиком, протянул по чугунным рельсам первый грузовой состав. Эстафету Тревитика подхватили его соотечественники – семейный тандем отца и сына Джорджа и Роберта Стефенсонов. В 1829 году спроектированный ими паровоз «Ракета» достиг немыслимой по тем временам скорости – 47 километров в час. А в следующем году в Британии открылась первая в мире пассажирская железная дорога, связавшая города Манчестер и Ливерпуль.

Но и в Америке в том же 1829 году в северо-восточной части штата Пенсильвания, заработала первая настоящая железная дорога. Правительство США оказывало всемерную поддержку развитию железнодорожного транспорта. Субсидии, бесплатное предоставление федеральных земель для прокладки путей и строительства соответствующей инфраструктуры, организационная и кадровая помощь – все это лилось на железные дороги, как из рога изобилия.

От рассвета к сумеркам

Казалось, развитие железных дорог неотрывно от экономического и социального развития самой Америки, и впереди их ждут только новые мили путей, десятки новеньких локомотивов и возрастающее количество довольных клиентов. Уверенности в том, что так оно и будет, добавляло интенсивное проникновение рельсового транспорта в города и их окрестности. Трамваи становились такой же неотъемлемой частью урбанистического пейзажа, как обычные тротуары. Но действительность оказалась куда сложнее этой идиллической картины.

Раздавшийся на заре прошлого века гудок автомобильного клаксона возвестил о прибытии серьезных проблем для железных дорог США. Правда, тогда это еще мало кто понимал. Несмотря на то, что с 1920 по 1934 гг. количество человек, желающих воспользоваться железнодорожными услугами, заметно сократилось из-за массового схода с конвейеров «Фордов», «Паккардов», «Дюженбергов» и «Шевроле», автомобильный транспорт, по крайней мере, до конца Второй мировой войны, не мог всерьез конкурировать с железнодорожным. Кроме того, Великая депрессия 1930-х годов не позволяла многим рядовым американцам обзавестись собственным автомобилем.

Вторая мировая война укрепила позиции железных дорог на вершине транспортной иерархии США. Основные перевозки военной техники, грузов и воинских контингентов осуществлялись по рельсам. Ситуация изменилась после окончания войны. Экономический подъем в США вкупе с дешевым бензином и ростом благосостояния жителей Нового Света дал настолько мощный толчок развитию автомобилестроения, что оно определило даже внутреннюю территориальную структуру Соединенных Штатов. Было принято решение развивать ее в соответствии с таким принципом: отдельно – бизнес-индустриальные, отдельно – «спальные», отдельно – торговые зоны. Воплотить данную философию в жизнь помогла сеть скоростных шоссе – хайвэев, которыми президент Дуайт Эйзенхауэр в 1950-х годах начал покрывать всю Америку. Американцы все чаще стали предпочитать резиновые колеса железным.

Любопытно, что СССР заказал в 1946 году у компании General Electric 20 сверхмощных электровозов, которые, хоть и были изготовлены, но так и не были поставлены заказчику из-за «хо-

РЕНЕССАНС ЖЕЛЕЗНЫХ ДОРОГ США

лодной войны», наступившей в отношениях между двумя странами. Зато эти богатыри впоследствии трудились на железных дорогах США.

А был ли заговор?

В истории это дело получило название «Трамвайный заговор General Motors», или «Заговор против Национальных городских линий». Корпорация General Motors, а также ряд других компаний, связанных с производством автотранспорта, якобы уже в 1930-е годы стали активно скупать городские трамваи, включая трамвайную инфраструктуру и пригородные электропоезда для того, чтобы уничтожить их и способствовать, таким образом, массовому внедрению в жизнь американцев индивидуального автотранспор-

его конгрессмена Харли Стаггерса. Данный закон фактически освободил железнодорожные компании от действия антимонопольного законодательства, предоставив им практически неограниченную свободу в сфере установки цен за услуги, слияний, укрупнений и т.д. Но даже, несмотря на такие меры, спасшие пассажирское железнодорожное сообщение в Америке от ухода практически в полное небытие, поезда все реже оглашали своими гудками американские просторы, а в городах забыли звон трамвайного колокольчика. С начала 1970-х и по начало 1980-х гг. общая протяженность действующих железнодорожных путей в Америке сократилась почти в два раза: с 480 000 до 260 000 километров.



та и городских автобусов. Хотя прямых улик, позволявших изобличить автомобильного лобби в этих акциях, не было.

Итак, те грузы, которые раньше везли поезда, теперь лихо несли по хайвэям «восемнадцатиколесники» (так в Америке называют классические дальнебойные грузовики). Выгода, а главное, удобство были налицо. Дальнебойщики доставляли грузы прямо к дверям получателей, в то время как за грузом, привезенным поездом, приходилось еще ехать на вокзал или же нанимать грузовик для «подкидки». Внесла свой вклад в падение интереса к железным дорогам и гражданская авиация США. Массовое строительство скоростных комфортабельных пассажирских самолетов вместе с повсеместным сооружением аэропортов делали путешествие по рельсам анахронизмом.

Получалась невеселая картина. К 1965 году в регулярной эксплуатации оставались лишь 10 000 пассажирских вагонов – на 85% меньше, чем в 1929-м. Грузовые перевозки, правда, еще держались «на плаву» и даже приносили какую-то прибыль.

Помощь государства

В целях диверсификации транспортных сетей американское правительство пошло на необычный шаг – создало в 1971 году государственную пассажирскую железнодорожную компанию Amtrak. Компания находится под прямым контролем государства. Члены ее директоров назначаются президентом США, но становятся таковыми лишь после утверждения их кандидатур Конгрессом. Этот статус Amtrak сохраняет и по сей день.

Чтобы железные дороги могли лучше «помочь сами себе», федеральное правительство приняло в 1980 году так называемый «Железнодорожный закон Стаггерса», названный по имени предложившего

«Жареный петух» клюнул

Так было до осени 1973 года, когда в США случился топливный кризис, вызванный нефтяным эмбарго. Его ввели против Америки и ее союзников в Западной Европе арабские страны в наказание за поддержку Израиля в Четвертой арабо-израильской войне 1973 года. Несмотря на то, что просуществовало эмбарго относительно недолго – с октября 1973 по март 1974 года, оно успело напугать западный мир, включая США, вздув за несколько месяцев цены на нефть в 4 раза (с 3 до 12 долларов за баррель). Автомобили, грузовики и автобусы из незаменимых и неприхотливых помощников вдруг превратились в топливопожирателей монстров, способных проесть серьезную дыру как в бюджете государства, так и отдельно взятой семьи. В Америке всерьез задумались об альтернативе автомобильному транспорту. Но потребовалось еще почти 40 лет вместе с новой волной подъема цен на нефть, чтобы железные дороги Америки вступили в век ренессанса.

Как выяснилось, среднему грузовому составу, чтобы провезти одну тонну груза на расстояние 180 километров, нужно затратить всего один литр соляры. Обычный «восемнадцатиколесник» потребует за ту же работу в три раза больше топлива. На фоне резкого подорожания нефти это были цифры, которые не нуждались в комментариях. В США начался настоящий железнодорожный бум. По данным газеты The Washington Post, если в 2002 году крупнейшие железнодорожные компании уволили 4 700 человек, то уже в 2006 году они наняли более 5 000 сотрудников. Вверх поползли не только прибыли, но и акции данных компаний. С 2003 по 2008 гг. суммарная прибыль железнодорожников увеличилась в 2 раза. Движущей силой возрождения американской «чугунки» ста-

ли не только высокие цены на нефть, но и увеличение импорта/экспорта товаров через морские порты США, рост добычи угля, а также увеличение производства сельскохозяйственной продукции.

По подсчетам экспертов, общий тоннаж рельсовых перевозок увеличится к 2035 году на 90%. Но чтобы это стало явью, в развитие железнодорожного хозяйства придется вложить 148 миллиардов долларов.

А не заелись ли железнодорожники?

Вопрос это все чаще задают на Капитолийском холме. По мнению ряда законодателей, железнодорожные компании начинают злоупотреблять «законом Стаггерса». Вот пример: цена доставки вагона зерна из г.Бисмарк, штат Северная Дакота, в г.Миннеаполис в 4 раза выше, чем из Миннеаполиса в Чикаго, хотя речь идет о практически одинаковых отрезках пути. Причина? Перевозки из Бисмарка осуществляет только одна железнодорожная компания.

Но ведь «закон Стаггерса» снимает верхнее ценовое ограничение лишь тогда, когда потенциальные клиенты могут выбирать, как минимум, между двумя перевозчиками. И это при том, что в настоящее время в США существует более 500 железнодорожных компаний. Однако 95% всех грузоперевозок по рельсам находится в руках 4 крупнейших из них.

Данная ситуация побудила ряд законодателей внести на рассмотрение Конгресса законопроект под названием «Закон о применении антимонопольного законодательства к железным дорогам от 2009 года». Тем не менее, большинство обитателей Капитолийского холма, не говоря уже о федеральном правительстве, видимо, боятся «подкопаться» процессу возрождения американских железных дорог, а потому никаких конкретных действий по обузданию аппетитов железнодорожников пока предпринять не было.

В погоне за TGV

Эти три латинских буквы давно уже стали синонимом слова «эталон», или «шедевр» в сфере скоростных железнодорожных перевозок. Носящий их французский экспресс развивает скорость до 320 км/ч. Первой американской «ласточкой», устремившейся за TGV, стали поезда типа Acela, связавшие на одной линии Вашингтон, Нью-Йорк и Бостон. Поезда курсируют со средним интервалом около одного часа. Совместное творение канадской фирмы Bombardier и французской Alstom начало регулярные рейсы в 2000 году. На недостаток пассажиров скоростная линия пожаловаться не может: в настоящее время поезда Acela обеспечивают половину всей выручки компании Amtrak.

Нельзя сказать, что проект покрытия всей территории Америки высокоскоростными стальными магистралями пользуется безоговорочной поддержкой политиков и общественности в условиях непростой экономической ситуации в США. Однако сторонники «летающих» экспрессов напоминают: автомобильные пробки в урбанистических районах Америки ежегодно обходятся стране в 110 миллиардов долларов из-за бесцельно израсходованного топлива и потерянного времени, тогда как основная французская железнодорожная компания SNCF заплатила за прошедшие 5 лет своему правительству налогов на сумму 780 миллионов долларов.

По мере того как дешевый бензин и незатрудненное автомобильное движение в США все больше уходят в прошлое, транспортное будущее Америки все отчетливее приобретает очертания летящего по рельсам скоростного экспресса.

Юрий Караш

GRAND REOPENING



BOUTIQUE PRESCHOOL & CHILDCARE CENTER

www.rightstepseducation.com

215.355.4116

Наша уникальная программа образования - успешное будущее вашего ребёнка

- Высокий уровень дошкольного образования и воспитания.
- Обучение детей практическим навыкам через творчество.
- Талантливый и увлеченный коллектив учителей со специальным образованием.
- Активное приобщение родителей к процессу обучения детей.



Оборудованы по последнему слову техники



Всё то, о чём мы мечтали, **СЕГОДНЯ** реально для наших детей только в "Right Steps"



Richboro

29 Tanyard Road, Richboro, PA 18954

Churchville

48 Churchville Lane, Churchville, PA 18966

Rittenhouse Square

1535 Locust Street, Philadelphia, PA 19102



ЮРИДИЧЕСКАЯ ФИРМА

VELTER, YUROVSKY & ZOFTIS, LLC

ATTORNEYS AT LAW

1111 Street Road, Suite 305
Southampton, PA 18966

215-969-3004

Мы говорим на русском и украинском языках

info@vyzlaw.com

www.vyzlaw.com



Феликс Велтер



Марк Юровский



Леонард Жофтис

- ♦ Автоаварии / Телесные травмы
- ♦ Иммиграционное законодательство
- ♦ Уголовные дела
- ♦ DUI/DWI (Вождение автомобиля в нетрезвом состоянии)
- ♦ Нарушение дорожных правил (Tickets)
- ♦ Семейное законодательство / Разводы



- ♦ Бизнес-право / Контракты
- ♦ Банкротство
- ♦ Foreclosure Defense
- ♦ Долги по кредитам
- ♦ Real Estate Law
- ♦ Landlord / Tenant
- ♦ Завещания / Наследство



Law Offices of Leo Mikityanskiy, P.C.

Licensed in PA, NY, NJ and US Patent and Trademark Office

Офис в Филадельфии
275 E. Street Rd, Suite 4, Feasterville, PA 19053
215-357-1400

Офис в Нью-Йорке
1517 Voorhies Avenue, Brooklyn, NY 11235
718-256-3210

www.LMAttorney.com

Многолетний опыт работы в судах. Профессионализм и репутация.

ПЕНСИОННОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ И ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА

- Предпенсионное планирование и правильное оформление передачи имущества и наследства
- Сохранение недвижимости и имущества при планировании Medicaid для получения услуг PCA (home care), nursing home
- Трасты – трастовые декларации и соглашения – Защита имущества от кредиторов и разводящихся супругов – Revocable / Irrevocable Trusts, передача недвижимости – Special Needs Trusts для людей на Disability – сохраняют SSI и Medicaid и позволяют получать компенсации
- Трасты для недвижимости во Флориде
- Доверенности, завещания и назначение опекунов для несовершеннолетних детей
- Оформление опекуна (Guardianship) в суде
- Уменьшение налогов на наследство (Estate Taxes), подоходных налогов (Income Taxes) и налогов с продажи имущества (Capital Gains Taxes)
- Проверки/аудит Medicaid и Social Security

СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

- Разводы по согласию и без
- Ведение сложных судебных разводов
- Брачные контракты – Separation Agreements, Prenuptial / Postnuptial Agreements
- Раздел имущества, custody, посещение детей, алименты

ДЕЛОВОЕ И КОРПОРАТИВНОЕ ПРАВО

- Составление и проверка контрактов
- Разногласия между партнерами
- Покупка и продажа бизнесов
- Landlord/Tenant – выселение, неуплата аренды
- Оформление корпораций и договоров между акционерами

ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ

- Патенты – американские и международные
- Торговые марки и создание брендов
- Авторские права

Адвокат Леонид Микитянский специализируется в области пенсионного планирования и защиты имущества. Многие клиенты обращаются с вопросами о том, как защитить имущество, дом и деньги, или как передать их своим детям и сохранить свое право на получение государственных пособий, таких как Medicaid и программы Waiver.



Наследственное Планирование (Estate Planning) – это распоряжение имуществом, которое помогает защитить его от кредиторов в течение вашей жизни и уменьшить налоги, судебные издержки и проблемы для ваших детей при получении наследства.

Что в себя включает правильный Estate Planning?

Когда ко мне приходит новый клиент, мы разрабатываем наиболее выгодный Estate Plan для него в зависимости от финансовой ситуации, имущества, дохода, состава его семьи и возраста детей. Мы подготавливаем и оформляем необходимые документы для Estate Plan, такие как Irrevocable Trust, Will (завещание), Power of Attorney (доверенность) и Living Will (медицинские директивы).

Посмотрим, например, что произойдет, когда человек оставит своим детям наследство в \$500,000: дом \$350,000 и счет в банке \$150,000 по Завещанию?

Завещание этого человека должно будет пройти через судебный процесс Probate in Orphan's Court. Судебный процесс необходим для того, чтобы удостоверить и утвердить завещание. Процесс Probate может занять год и больше, и на это понадобится адвокат, а всё имущество пока будет завязано в суде. Расходы на адвоката и судебные издержки будут превышать несколько тысяч долларов, а, возможно, де-

КАК ЗАЩИТИТЬ СВОЙ ДОМ И СБЕРЕЖЕНИЯ И ПЕРЕДАТЬ НАСЛЕДСТВО

сятки тысяч долларов, в зависимости от налогов на наследство, от которых в Пенсильвании нет освобождения. Если наследники – дети этого человека, они заплатят “только” 4.5% от \$500,000 как налог на наследство, в сумме \$22,500. Если наследник – брат или сестра этого человека, то налог состав 12%, или \$60,000.

При этом, как только человек умирает, его счёт в банке на \$150,000 замораживается. До постановления суда никто не может тронуть счёт. Ситуация у наследников в этот период сложная: счет в банке заморожен, дом продать нельзя, а налоги и страховку на дом, адвоката и судебные издержки надо оплатить сразу.

Можно ли как-то избежать probate?

Избежать probate можно при помощи Trust, хотя не всегда необходимо или выгодно. Это зависит от того, насколько имущество выросло в цене с момента приобретения. Обычно, когда люди теряют близкого человека, им трудно переключиться на вопросы наследства: заниматься документами, подать петицию в суд, возможно, судиться за наследство и платить деньги из собственного кармана, чтобы получить наследство. Но если оформить Trust заранее, ещё при жизни, это позволит избежать лишних хлопот и затрат в будущем, обеспечить безболезненную передачу наследства и избежать налогов на наследство.

Что такое Trust?

Trust – это юридическое лицо для владения и управления имуществом, анало-

гичный корпорациям. Trust может содержать деньги, акции, дома и квартиры, и некоторое другое имущество. В любой момент вы, как Trustee (распорядитель), можете их распределить, продать или заменить на другие. Trust предоставляет высокую степень контроля и защиты вашего имущества.

В чём может помочь Trust?

После смерти основателя Trust может продолжать существовать, если вы так распорядились при жизни, но уже с новыми распорядителями. Поэтому Trust позволяет:

1. избежать суда при разделе вашего имущества (избежать опротестования завещания, длительной задержки распределения наследства, и расходов, связанных с этим процессом);

2. защитить имущество, которое остаётся детям от кредиторов, налогов, разводящихся супругов и административных расходов;

3. уменьшить налоги на наследство;

4. указать, кто будет управлять вашими делами в случае вашей недееспособности и предотвратить вовлечение суда и назначение судебного опекуна над вашими финансами;

5. запланировать получение государственных бенефитов, таких как Medicaid.

А может лучше сразу переписать дом на детей?

Обычно, просто переписать дом на детей – не самый хороший выход. Если вы передали любую собственность вашим де-

тям и у них проблемы с кредиторами или налогами, ваш дом могут отобрать. Кроме того, если вы переписали дом на ваших детей, ваш дом, скорее всего, будет продан и разделен, если они разведутся. После перевода дома, у детей и родителей также могут произойти разногласия, особенно, из-за новых взаимоотношений родителей (например, второго брака), а у детей полный контроль над домом.

Муж и жена во втором браке и оба имеют детей от предыдущих браков. Нужен ли им Trust?

Trust такой супружеской паре будет очень полезен, чтобы пожизненно обеспечить обоим супругам, но вместе с этим, обеспечить передачу наследства своим детям от первого брака после смерти обоих супругов. Если такого траста нет, то все будет зависеть от того, на кого оформлены документы на владение имуществом, и есть ли у супругов доверенность и завещание. Дети того супруга, который умер первым, могут остаться ни с чем, или им придется судиться за имущество, которое должно было по праву принадлежать им.

Для того чтобы защитить свое имущество на индивидуальном уровне и запланировать передачу наследства, вы должны обсудить ваши варианты со знающим адвокатом. Звоните в адвокатский офис Леонида Микитянского по телефону: (215) 357-1400.

Мы расположены по адресу:
275 East Street Road, Suite 4,
Feasterville, PA 19053

Michael Steiman

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ, ГОВОРЯЩИЙ ПО-РУССКИ

- ✓ 42 года успешной практики
- ✓ Миллионы долларов, выигранных для клиентов
- ✓ Безукоризненная репутация
- ✓ Строгая конфиденциальность



АДВОКАТ, КОТОРОМУ ДОВЕРЯЮТ!

Индивидуальные консультации по вопросам автомобильной страховки и другие юридические проблемы

СПЕЦИАЛИЗАЦИЯ:

- Автодорожные аварии
- Производственные травмы
- Травмы в результате падения
- Медицинские ошибки
- Оформление завещаний

Первая консультация по любому юридическому вопросу - **БЕСПЛАТНО**

Наш офис удобно расположен в центре Филадельфии и в Норд-Исте по адресу:
8510 Bustleton Avenue

Пожалуйста, звоните в наш офис по телефонам

215-564-1866 в дневное время

или 215-322-0235 в выходные дни

и вечернее время, чтобы назначить встречу. Оставьте сообщение



www.phillylawcenter.com

Robert Bond, PA-C, ESQUIRE

Licensed to practice law in PA and NJ



Говорю по-русски

ЕДИНСТВЕННЫЙ РУССКОГОВОРЯЩИЙ адвокат-медик с лицензиями штатов PA и NJ

Автор научных статей по медицине и юриспруденции

Первая консультация - **БЕСПЛАТНО**

❖ Автомобильные аварии

❖ Workers compensation

- Юридические проблемы, связанные с работой (увольнения, unemployment)
- Возвращение долгов
- Банкротство

- Травмы на работе, при падении на улице или в помещении
- Разводы

- Иммиграционное законодательство

❖ Медицинские/стоматологические ошибки

❖ Оформление SSI & Disability

на русском языке - мы знаем, как добиться благоприятного результата.

❖ Уголовные дела

ПРОСТЫЕ ЗАВЕЩАНИЯ - \$100

11880 Bustleton Ave., Suite 206, 2nd floor, Philadelphia, PA 19116

e-mail: rbond@phillylawcenter.com

215-240-7565



МЫ ЗАЩИТИМ ВАШИ ИНТЕРЕСЫ

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ

МАРИНА КАЦ

The Law Offices of

Kats Jamison & Associates

- АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ
- ТРАВМЫ НА ПРОИЗВОДСТВЕ
- МОТОЦИКЛЕТНЫЕ АВАРИИ
- АВТОБУСНЫЕ АВАРИИ
- МЕДИЦИНСКИЕ ОШИБКИ
- УШИБЫ И ПАДЕНИЯ
- НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ

А также:

- Социальное обеспечение
- Иммиграционное право
- Корпоративное право
- Семейные конфликты
- Криминальное право
- Недвижимость



PERSONAL INJURY CASES
FREE CONSULTATION
NO RECOVERY-NO FEE

1-800-LAW-1917

215-396-9001

1 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053

ЮРИДИЧЕСКАЯ ФИРМА

GENEVIEVE GROSS

& ASSOCIATES, P.C.



- Автомобильные аварии
- Травмы при падениях и других несчастных случаях
- Укусы животных
- Traffic Tickets & DUIs

— Оформление пенсий (SSI) по инвалидности

— Разводы по обоюдному согласию

— Разрешения конфликтов между хозяевами и жильцами



2655 Philmont Avenue, Suite 206, Huntingdon Valley, PA 19006

215-938-9131

VitaCare агентство по уходу за пожилыми людьми приглашает на работу **Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.**

Пенсильвания RN диплом необходим.

Мы ищем организованного, дисциплинированного и заботливого человека, который бы смог ездить в North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Delaware, and Bucks Counties.

Выпускники медицинских колледжей приветствуются!

Полный рабочий день, гибкие часы работы, прекрасная оплата и бенефиты.

Вы сами устанавливаете свой график!



VitaCare Home Health Agency is looking for a **Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.**

Pennsylvania RN license required. We are looking for an organized and self-disciplined individual with pleasant and caring personality who will be travelling to North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Delaware, and Bucks Counties.

New graduates are welcomed!

Full-time, flexible hours, great pay and benefits.

You will be your own boss!!!

Звоните Ирине или e-mail resume to
Equal Opportunity Employer

215-953-9225
vitacare2003@comcast.net

Call Irina or e-mail your Resume
EOE

255 East Street Rd., Feasterville, PA 19053

КОМПАНИЯ
VA LOGISTICS

347-224-3893 Андрей, 267-323-9437,
203-570-4915 Владимир

vntrucking@hotmail.com avexpressinc@hotmail.com
говорим на русском, английском, польском, украинском, фарси языках

ОБЪЯВЛЯЕТ О НАБОРЕ БУДУЩИХ **TRUCK DRIVERS**

Ваш выбор - настоящая мужская высокооплачиваемая работа!

Чтобы стать кандидатом на получение CDL, вы должны обязательно быть резидентом штата Пенсильвания.

Если ваш доход меньше \$1500 в неделю, и вы задумались о смене профессии, сделайте 5 шагов с нами - работайте и станьте обеспеченными людьми!!!

Занятия проводят опытные инструкторы. Pre-trip inspection, обучение езде передним и задним ходом, параллельная парковка (навык доводится до автоматизма), практика езды по городу от 2-х до 5-ти дней.

Сдача экзамена. Вы идёте на экзамен только в случае полной уверенности в готовности к нему.

После получения CDL вы уже зарабатываете!!!

Совершаете поездки с опытным водителем в Калифорнию и обратно (1-3 раза).

НАБОР ВОДИТЕЛЕЙ
ОГРАНИЧЕН - 250 ЧЕЛОВЕК

Оплата:

Если вы работаете один, ваша зарплата составит **\$1200-2300** в неделю, если с напарником - **\$1100-1600** в неделю. 24 часа в сутки в течение первых двух недель осуществляется диспетчерская поддержка.

ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ CDL ДЛЯ РАБОТЫ НА LOCAL AND LONG DISTANCE



ВОЗМОЖНЫ СРОЧНЫЕ ПРИЕМЫ!

Radmila Gaisinsky, MSN, CRNP

Превосходное медицинское обслуживание рядом с домом.

- Профилактическая медицина
- Диагностика и консультация
- Уход за пожилыми пациентами
- Медицинские осмотры (в т.ч. для получения водительских прав)

ЗАПИСЬ НА ПРИЕМ ПО ТЕЛЕФОНУ 215-673-7600.



TEMPLE PHYSICIANS AT SOMERTON

12000 Bustleton Avenue, Suite 102
Philadelphia, PA 19116

215-673-7600

TEMPLE HEALTH

Alpha-Beta

MEDICAL EQUIPMENT AND SUPPLIES

- Больничные кровати
- Стульчики
- Инвалидные коляски (в т.ч. электрические)
- Костыли
- Кислородные аппараты
- «Вокеры»
- Лечебные чулки
- Аппарат CPAP устройство против храпа
- Протезы груди и лифчики к ним
- Памперсы, прокладки, трусы



БЫСТРАЯ ДОСТАВКА ОТЛИЧНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

У НАС ВЫ МОЖЕТЕ ПРИОБРЕСТИ: ДИАБЕТИЧЕСКУЮ И ОРТОПЕДИЧЕСКУЮ ОБУВЬ

- ПРИНИМАЕМ:**
- Independence Blue Cross
 - Blue Shield (PPO/HMO)
 - Ameri Health
 - Keystone 65 complete
 - Keystone Plan East
 - Bravo Senior Partner
 - Health Partners
 - Medicare -Medicaid

МЫ ОТКРЫТЫ:
ПН.,ЧТ.: 9AM-7PM
ВТ.,СР.,ПТН.: 9AM-5PM
СБ.: 10AM-2PM

Greater N.E. Medical Center,
10890 Bustleton Ave., Suite 100, Phila, PA 19116

215-676-7622

INSURANCE Exchange

Агентство, которому можно доверять...



одно агентство для всех страховых нужд

215.764.3200
www.insurancexchg.com

13032 Bustleton Ave, Philadelphia, PA 19116
corner of Bustleton Av. & Byberry Rd.

ЗНАЕТЕ ЛИ ВЫ, КАКОЙ ТИП СТРАХОВКИ ВАМ НУЖЕН? ИМЕЕТ ЛИ ВАШ СУЩЕСТВУЮЩИЙ ПОЛИС НЕОБХОДИМЫЕ УСЛОВИЯ? ДОВЕРЬТЕСЬ НАШИМ СПЕЦИАЛИСТАМ ПРИ ВЫБОРЕ СТРАХОВОГО ПОЛИСА

MEDICARE

65 и старше?

SUPPLEMENT PLANS & MEDICARE ADVANTAGE \$0 premium plans available



ОБРАТИТЕСЬ К НАШИМ АГЕНТАМ, ЧТОБЫ ВЫБРАТЬ ПРАВИЛЬНУЮ МЕДИЦИНСКУЮ СТРАХОВКУ

ОВАМА CARE закон все еще в силе!

Все должны иметь медицинский полис или уплатить штраф.

Мед. страхование на 2018 год еще возможно при особых обстоятельствах.

Не упустите шанс получить страховку!

- TRUCKING
- GARAGE / DEALERS
- AUTO HAULERS
- COMMERCIAL PROPERTIES
- APPARTMENTS
- CONSTRUCTION / BUILDERS RISK
- BEAUTY SALONS
- HOME
- AUTO / MOTORCYCLE / TRAILER
- RENTERS
- HEALTH / GROUP HEALTH
- DENTAL
- LIFE
- MEDICARE (over 65)



НАСЛАЖДАЙТЕСЬ ЖИЗНЬЮ, ЗНАЯ, ЧТО ВЫ ЗАЩИЩЕНЫ

КЛУБ "ЧТО? ГДЕ? КОГДА?"

Внимание! Конкурс!

Отвечайте на вопросы клуба "Что? Где? Когда?" - Филадельфия и участвуйте в розыгрыше приза. Ответившие на большее число вопросов, получат возможность бесплатно поучаствовать* в осенней игре клуба "Что? Где? Когда?" в команде читателей газеты «Реклама и Жизнь». Лучший участник получит памятную Сову. Ответы присылайте на наш сайт chtogdekogda.org, раздел "Обратная связь". В теме укажите - "конкурс Реклама и Жизнь".

Дворняга спрашивает у пуделя:

- Почему такой грустный?
 - Да вчера под машину попал, чудом остался цел. Вот только хвост отрезали.
 - Так радуйся, что жив остался!
- Что ответил пудель?

* в розыгрыше призов не могут участвовать действующие игроки клуба.



ЛЮБИТЕЛИ ВЕЛОСИПЕДОВ



Теперь же велосипед не просто средство передвижения. Это стиль жизни. Велосипеды – на любой вкус. Велосипедная эстетика, как и все вокруг, изменилась. Велосипедный мир не перестает удивлять. Раньше была одна, одна-единственная скорость, теперь – двадцать одна. Амортизаторы. Резина со специальным протектором. Дорогие модели с дисковыми тормозами. В велосипедном мире появились свои «роллс-ройсы» и «кадиллаки», создаваемые в небольших мастерских, в ограниченном количестве, для избранных. И состоятельных. Настоящие произведения искусства, в которых используют новейшие технологии. Цена на некоторые модели достигает 15 000 евро. В Интернете предлагают эксклюзивные велосипеды за полтора миллиона. Но среднестатистический любитель ограничивается ценой в пределах 200–300.

Но что поразительно! Тот же велосипед «Пермь», стоивший 53 руб. 50 коп., в ценах сегодняшних сравним с наиболее популярными сейчас моделями за 4500–5000 рублей. Иными словами, амортиза-

торы амортизаторами, скорости скоростями, а цена на велосипед в соотношении со средней зарплатой в таком городе, как Москва, остается неизменной. Как неизменна наша любовь к велосипедам. Любовь велосипедистов – к своему городу. Вот только город не платит им взаимностью. В России, в Москве в частности, очень проблематично передвигаться на велосипеде на большие расстояния. Нет специальных дорожек, но если они и появятся, то где гарантия, что по ним не будут ездить «люксы»? А водители московских троллейбусов всегда норовят столкнуть велосипедиста с дороги. Да и пешеходы временами выплескивают на мирно катящихся велосипедистов свою накопившуюся агрессию.

В большинстве же европейских стран вопросы улучшения и расширения специальных велосипедных дорожек решаются на государственном уровне. Да и покупать велосипед в Европе вовсе не обязательно: широкая сеть пунктов проката удобна, доступна, взяв велосипед в прокат в центре города, сдать его можно в пригороде.

Другая немаловажная проблема в том, что в России нельзя оставить велосипед без присмотра. Нет парковочных мест, а если велосипед пристегнуть к дереву, стащат вместе с деревом. Впрочем, воруют не только у нас. Так, некоторое время назад итальянские карабинеры нашли тайный склад, где находилось около сотни велосипедов, украденных у знаменитых хозяев – актеров, журналистов, спортсменов. Все они лишились своих средств передвижения в Риме среди бела дня. Пяти угонщикам уже предъявлены обвинения. Со времени выхода на экраны фильма «Похитители велосипедов» Витторио Де Сики прошло 60 лет, а проблемы с похищением велосипедов так и остались. Вот только крадут у знаменитостей, а не у расклейщиков афиш...

Однако оставим грусть. Даже не будем ждать, когда подсохнут лужи. Скорей на велосипед! В дорогу! Единственное, что может пообещать автор-велосипедист, что если когда-нибудь она приобретет «лексус», то будет предельно внимательна к обладателям двухколесных средств передвижения. Впрочем, кто знает, что происходит в душе, когда ты вдруг оказываешься за рулем «лексуса»...

Фаина Османова

История вещей

Велосипеды стояли у стены, укрытые от дождя свесом крыши. Задними колесами они касались ручки поломанной скамьи. Мужской велосипед прислонился к стене, женский с неловкой интимностью прильнул к нему. Передние колеса были развернуты под углом, педали неуклюже задралась. Велосипеды были черные и новые, на рамах стояло имя изготовителя, выведенное безупречными золотыми буквами в готическом стиле. Корзины на передних багажниках были из настоящей ивы.

Широкие седла с хорошими пружинами издавали тонкий неприятный запах высококачественной кожи. Концы рулей были украшены желтовато-белыми резиновыми наконечниками, с хромированного металла свисали черные капли дождя...

Иэн Макьюэн. Дитя во времени

...В детстве велосипед был пределом мечтаний, а обладатель двухколесного чуда становился объектом всеобщей зависти. Но настоящий велосипедист не должен был замечать завистников. Как не замечал он и просьбу дать прокатиться. Ну, разве что «два круга вокруг школы за одну эстонскую жвачку». Лично я в те времена обладала и велосипедом «Пермь», и «жвачкой» и посему могла дать прокатиться уже на основе только личных предпочтений. Никакого бизнеса, только личное!

«Пермь» была престижной маркой. Усовершенствованный дизайн. Мягкое седло. Выпускался, как и подавляющее большинство советских велосипедов, на уральских оборонных заводах как «товар народного потребления». Поэтому-то и все наиболее востребованные марки имели «уральские» имена: «Кама», «Урал». Существовал и «Орленок», но кататься на нем было совсем уж стыдно. С середины 70-х чрезвычайно популярными стали складные велосипеды: «Салют», «Аист» и все та же «Кама». Складные были самыми желанными, подлинной мечтой. У этих велосипедов было немаловажное достоинство – удобство в хранении (в малогабаритных квартирах) и транспортировке. Товар дефицитный. Доставался по блату. Когда его «выбрасывали», очередь выстраивалась с вечера. Правда, оборонные заводы по большей части экономили и делали велосипеды из низкокачественной тяжелой стали. Вот только «Пермь» была исключением – алюминиевая рама. Конечно, существовала велосипедная элита, катавшаяся на шоссейных полуспортивных велосипедах «Старт» или «Спорт». О, этот звук переключения передач! Музыка советских дорог...

Теперь же прежние, даже престижные отечественные марки велосипедов вытеснены импортом. По большей части китайским. На складных советских велосипедах по московским дворам в основ-

ном ездят дворники-гастарбайтеры. А на «Уралах» – исполненные собственного достоинства жэковские электрики и слесари-сантехники.

Хотя еще каких-то сто лет назад велосипед считался аристократическим средством передвижения. Наряду с занятием фотографией велосипедным прогулкам любил уделять время его императорское величество Николай II. Чуть позже велосипед стал более демократичным, доступным. Был взят на вооружение многими армиями мира. Во время Первой мировой на велосипеды посадили солдат. Например, в австрийской армии были так называемые велосипедные подразделения, в Граце существовала первая военная школа велосипедной езды, где курсантов обучали не только быстро ездить, но и метко стрелять из револьвера и рубить саблей врага, не теряя равновесия. Во всяком случае, на велосипедах воевали почти 250 000 солдат австрийской армии. В качестве транспортного средства велосипед использовался и во Второй мировой, а после – в течение долгих лет типичной деталью французского пейзажа был полицейский в пелеринке, крутивший педали надежного служебного велосипеда. А уж почтальон на велосипеде, тот самый почтальон Печкин!

Эх, недаром ВИА «Поющие гитары» пели на мотив известного западного шлягера такой незамысловатый текст:

*Солнце на спицах, синева над головой,
Ветер нам в лица, обгоняем шар земной.
Ветры и версты, убегающие вдаль,
Сядешь и просто нажимаешь на педаль...*



Центр здоровья для людей возраста 60+

215-677-3100

716 Red Lion Rd., Philadelphia
PA 19115

Golden Age Care

Поздравляем наших клиентов с Днём Независимости!



Happy
4th of
JULY



Наша цель, - чтобы вы себя чувствовали здоровее и веселее!

Наша проблемы

За окошком – ни
Чистых Прудов,
Ни Собачьей Площадки,
За окошком – чужие дома
И чужие собаки...
Ирина Акс,
«Эмигрантский романс»

Очувшись за границей и постепенно проходя все стадии адаптации в новой стране, человек переживает разные эмоциональные состояния. Восторг и радость сменяются удивлением, непониманием, порой раздражением и внутренним протестом. Но даже, если переезд был желанным, люди испытывают разную глубину стресса, проходя этапы адаптации и постепенно познавая незнакомый язык, культуру, обычаи и людей. Меняется многолетний жизненный стереотип. Нам катастрофически не хватает любимой работы, родных, друзей, привычного отдыха. Человек привыкает, как ни странно, к своему подъезду, соседям, даже к запаху своей квартиры, деревьям и лужам около дома. На чужбине эти чувства обостряются во сто крат. Но что же делать, решение принято, эмиграция или переезд свершились... Иногда этот сложный шаг может отнимать до 10 лет жизни у человека. Как же сделать его менее болезненным и более позитивным?

По жизни каждый из нас замечал, как различны характеры людей. У одного «в одно ухо влетает, в другое вылетает», т.е. человек не «зацикливается» ни на чем. Такие люди живут легко. И знакомятся и забывают быстро. Легко меняют уклад жизни, работу, квартиру, супруга. Это оптимисты. Они обладают высокой способностью вытеснения отрицательных эмоций. Веселые, счастливые, легкие на подъем люди. Об этих не надо заботиться, они и за границей достаточно быстро

адаптируются и найдут себя. Проблема возникает у других, и этих «других», к сожалению, большинство.

За своими мыслями и состоянием нужно приучиться следить. Нужно научиться сознательно вытеснять отрицательные эмоции, переключать себя. Как? Очень просто. К примеру, заметили, что постоянно грустите о родном человеке, которого с вами нет, переключитесь и начните думать и чем-то другим: что приготовить поесть, кому позвонить; можно взять книгу и почитать, одеться и пойти погулять. Для чего ввергать себя в тоску о нереальном? Пытайтесь сознательно управлять вашими мыслями. Надо хорошо усвоить одну истину: сколько ни думай, сколько ни ломай голову, сколько ни страдай, этим ничего не изменить. Есть категория людей, которая любит роль (именно роль!) страдальца. Они смакуют отрицательные переживания, многократно рассказывая и жалуясь всем родным и знакомым, постоянно ища сочувствия и поддержки. Им нравится, что их все успокаивают, сопереживают, помогают. Это идет от их эгоизма и инфантильности. С такими трудно. В «больших дозах» они непереносимы, т.к. постоянно навешивают на вас свои проблемы, совершая эмоциональный вампиризм. К таким ходить за помощью и советом не надо. Они так вас дополнительно загружают, что жизнь покажется адом. Идите к оптимистам. Ставьте перед собой «близкую цель», т.е.



то, что вам нужно сделать на этой неделе, или в этом месяце. И идите к ней, стремитесь ее решить, осуществить. Не надо напрасно ломать голову, что вы будете делать вообще в этой стране. По этому поводу могут быть только легкие наметки. Придет время и постепенно все прояснится и встанет на свои места. Вы все поймете и почувствуете. Иначе снова загоните себя в такой угол безысходности, что от глубокой депрессии не отвертеться.

О дебюте депрессии говорит факт бессонницы. Если вы стабильно плохо спите, часто просыпаетесь и не можете вновь уснуть – у вас депрессия. Кроме того, она сопровождается потерей аппетита. Сознательно находите что-то приятное вокруг себя или создавайте это. Помните, что любые проблемы решаются, и любые несчастья проходят. Отрицательные эмоции сменяются, непременно, положительными. Помогите себе в этом. На-

пример, посмотрите на проблемы окружающих вас людей. Они зачастую намного сложнее и неразрешимее ваших. Но реакция на них совсем другая! Известная фраза: «хочешь быть счастливым – будь им» не такая уж парадоксальная, как кажется. Оказывается, это просто говорится о нашем настроении. Хочешь страдать, переживать, гадать на кофейной гуще о дальнейшем, вздыхать, унывать, страдать от бессонницы, зарабатывать гипертонию или инфаркт, быть нытиком и пессимистом, ну, так и будь! А хочешь быть счастливым – будь счастливым! Надень улыбку на лицо, скажи себе, что все в жизни прекрасно или будет прекрасно, радуй всех своим веселым настроением, легким характером, бодростью, энергией. Отгоняй печальные мысли. Они ничего не изменят, они только здоровье унесут. Кстати, улыбка, «надетая» на лицо, непременно срабатывает вам в плюс, т.к. нервные импульсы идут не только от центра радости, возникшего в мозгу, к вашим мышцам на губах, но и наоборот, улыбка будит в вас положительные эмоции.

Что делать, если все же это никак не получается и депрессия зашла уже далеко? Обратиться к врачу! Надо идти к тем, кто «лечит душу», т.е. к психоаналитику, психотерапевту, психиатру. Себе обязательно нужно помочь, т.к. «больная голова», делает больным, как ни жаль, все тело.

Леонид Губенко, психолог

The Law Offices of Dimitri Smirnov, P.C.

112 Lakeside Drive
Southampton, PA 18966

267-684-6880

www.SmirnovLaw.com

Dimitri@SmirnovLaw.com



■ СЕМЕЙНОЕ ПРАВО. ВСЕ ВИДЫ РАЗВОДОВ

■ КОРПОРАТИВНОЕ ПРАВО. КОНТРАКТЫ

■ СДЕЛКИ
С НЕДВИЖИМОСТЬЮ

■ ВОЖДЕНИЕ
В НЕТРЕЗВОМ
СОСТОЯНИИ

■ FAMILY LAW
■ TRAFFIC VIOLATIONS
■ COLLECTIONS
■ LANDLORD-TENANT
■ CONTRACT LAW



ПЕРВАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ
ВСЕГДА
БЕСПЛАТНО

ПОЗВОЛЬТЕ МНЕ
ПОМОЧЬ ВАМ
В ВОПРОСАХ
СТРАХОВАНИЯ



Sergey Tsvilikhovskiy
(215) 342-4422
(215) 852-1189
8509 Bustleton Ave.
Philadelphia, PA 19152
Sergeyt@allstate.com



Allstate
You're in good hands.

Возможность страхования обуславливается наличием и соответствующей квалификацией.
Insurance subject to availability and qualifications. Allstate Insurance Company and Allstate Property and
Casualty Insurance Company, Northbrook, Illinois © 2009 Allstate Insurance Company.

Аферы

БИТВА ЗА «ЖИГУЛИ»

Ростки бандитизма

Будущий объект кровавого передела тольяттинских бандитов – Волжский автомобильный завод – был построен в 1966 году. Городок Тольятти, где расположено предприятие, считался одним из самых малонаселенных в регионе. Все резко изменилось, когда заработал автомобильный гигант: в поисках хорошей работы сюда хлынул народ со всего СССР.

Как водится, на заводе сразу же появились «паразиты» – сотрудники, которые разрабатывали схемы собственного обогащения. Например, один мастер умыкнул запчасти на сумму более трех миллионов рублей. Но вплоть до 90-х годов все преступления на ВАЗе имели внутренний характер и ограничивались лишь случаями воровства. Все изменилось, как только в городе появились местные ОПГ. Пока банды еще не окрепли, их члены лишь присматривались к заводу, тренируясь в криминальной деятельности на мелких предпринимателях и расставляя на улицах Тольятти популярных тогда наперсточников. Облагали даню и продавцов краденых с завода автодеталей. Одним из первых, кто додумался требовать деньги с торгашей, был бывший боксер Анатолий Коняев. В конце 80-х бандит прижал некоего Михаила Куделю и заставил его отдавать процент с нелегальных продаж запчастей.

Куделя решил в спешном порядке поискать другую «крышу». Разузнав у «коллег» расклад криминальных сил в городе, он обратился к авторитету Сергею Купееву и двум бандитам, Александру Маслову и Александру Башеву. Башка сразу же предложил ликвидировать Коняева, что и было сделано: его затащили на пустырь, избили до полусмерти и бросили умирать в канаве. Стражи порядка сработали оперативно, и вскоре криминальная троица оказалась на скамье подсудимых. Башка все взял на себя. Ему как организатору убийства дали десять лет колонии строгого режима.

Новые схемы

Пока криминальная троица мотала срок, растущие как грибы после дождя банды начали подступать к АвтоВАЗу. Внедриться на само предприятие им пока не удавалось, но фирменный магазин «Жигули» уже находился в их власти. На КПП завода дежурили «шестерки», они отмечали всех посетителей и требовали с них деньги. Платили все: за неповиновение рэкетеры обещали бить фары у новеньких машин.

Первым, кому наконец удалось проникнуть в святая святых, был руководитель кооператива по тонировке стекол «Мираж» Владимир Биличенко. Он продумал и воплотил в жизнь свою схему, по которой с автогиганта «отмывали» 20-30 тысяч автомобилей в год. Запатентовать свою идею Хохол не догадался, и вскоре его схемой стали пользоваться и другие бандиты.

Среди них был и освободившийся в начале 90-х Маслов. Он сориентировался быстро: понял, что просто «доить» нелегальных продавцов непрактично, и задумал организовать собственный бизнес, предполагающий создание фирм-посредников по продаже автомобилей. Вскоре подтянулись его друзья из прошлого. Приятели устраивали собрания в ресторане при гостинице «Волга». Оттуда и пошло название членов новоиспеченной ОПГ – волговские.

На пути к «успеху»

Задумка Маслова удалась в полной мере. Подельники открыли некое подобие автоцентров. Деньги потекли рекой, бизнес стремительно набирал обороты: покупатели безропотно переплачивали, чтобы без очереди получить вожденный автомобиль. Волговские стали считаться главной ОПГ Тольятти.

Вскоре к кормушке присоединился некий Купеев. Вместе с отцом Владимиром (отсидевшим в тюрьме семь лет за кражу) и братьями Валерием и Гарри он создал Купеевскую ОПГ. Самый младший – Гарри (участник боевых действий в Афганистане) вызвался быть телохранителем Сергея – опытный десантник понимал, что дело, на которое подписывается его семья, очень опасное. Но сначала все было тихо, по старой дружбе конфликтов с Масловым у Купеева не возникало.

До поры до времени не враждовала с другими группировками и ОПГ, созданная бывалым преступником Владимиром Вдовиным. Вернувшись в Тольятти после отсидки за разбой и хранение оружия, Вдовин тут же объединил вокруг себя местную молодежь. Он обеспечил их прибыльной «работой»: расположившись около магазинов, молодчики разводили доверчивых граждан на игру в наперстки. Но потом начались проблемы: наперсточников принялась активно гонять милиция. Вдовин тут же переориентировал своих ребят на кражи деталей с АвтоВАЗа. В ход шли любые схемы. Например, заводские сообщники Напарника вывозили запчасти под днищем или в салонах своих авто. Или на завод, якобы с целью проверки, проезжала пожарная машина. Через час-другой транспортное средство, груженое автомобильными шина-



ми, покидало территорию. Вскоре бригада Вдовина переклочилась на посреднические фирмы. Он полностью признал авторитет Маслова и не лез на первый план, довольствуясь своей немалой частью автозаводского пирога.

Агиевы конюшни

Между тем за успехами ловкачей не без ревности наблюдали конкуренты. Бандиты Владимир Агий и Александр Воронецкий мечтали крышевать весь АвтоВАЗ, но знали: пока в деле Маслов и компания, им ничего не светит. Именно усилиями этой парочки была развязана первая кровавая война криминальных группировок в Тольятти. Пока мечты о захвате автозавода оставались только мечтами, Агий вплотную занимался рэкетом на вещевых рынках города. Он создал свою банду из 17-летних птушников, которые «работали» на него на рынках. Затем он решил переориентировать подростков на совершение заказных убийств. Он снабдил банду целым арсеналом: пистолетами Макарова и ТТ, гранатами РГД, автоматом АКСУ... Молодежь сомневалась, стоит ли идти на «мокруху», но Агий обрисовал им такие радужные финансовые перспективы, что они, подумав, согласились.

Первый жребий пал на Купеева. Агий люто ненавидел его, поскольку в ходе одной из разборок позорно спустил его с лестницы. Получив команду, киллеры начали ходить за Купеевым по пятам. Но тут они решили, что цель им не по зубам. Рядом с братом всегда находился верный Гарри, который тщательно «мониторил» окрестности. Подростки поняли: скорее они получат по пуле в лоб, чем устроят Купеева.

Хохол на прицеле

Понимая, что дилетанты киллерского дела ни на что не годны, Агий растерялся. Но решил все же дать новичкам еще один шанс и снарядить их на ликвидацию другого конкурента по кличке Хохол. Пэтэушники, которым было обещано 100 тысяч долларов, начали тщательно выслеживать жертву, дважды назначали день убийства и оба раза возвращались ни с чем. Наконец они решились и, прихватив обрезы, подошли к дому Хохла. Тот как раз был во дворе и копался в своих «Жигулях». Один из горе-убийц пальнул по цели, но промахнулся и угодил в припаркованное рядом авто. Когда изумленный Хохол обернулся, двор был пуст: киллеры бегали лучше, чем стреляли.

Обозленный очередным провалом Агий лютовал и пригрозил незадачливым киллерам: или выполните свою работу, или копайте себе могилы. Подчиненные пообещали исправиться. Следующий рейд они назначили на 16 сентября. Разведка донесла: в обед Хохол поедет на встречу с покупателями партии «Жигулей». В назначенное время киллеры с обрезками пришли в уже знакомый двор. Вскоре из подъезда в окружении четырех приятелей показался Хохол. Ликвидаторы решительно направились к цели, как вдруг послышался женский крик. Супруга Хохла вышла на балкон и заметила движущихся к нему вооруженных бандитов. Убийцы от неожиданности кинулись бежать. Бригада Хохла во главе с ним самим бросилась вдогонку. Они нагнали киллеров прямо за поворотом и нарвались на пули – киллерам ничего не оставалось, кроме как, защищаясь, открыть огонь. Из всей пятерки меньше всего повезло Хохлу, который от обширной кровопотери скончался в больнице. Пока раненые друзья Хохла пытались оказать ему и себе первую помощь, ликвидаторы скрылись.

Агий остался доволен, щедро прибавив к обещанным ста тысячам еще столько же. И напомнил киллерам, что нужно устранить Купеева. Те на кураже пообещали: все будет сделано в лучшем виде.

Последние гастроли

Ликвидаторы снова взяли в разработку Купеева и вскоре выяснили, где его «ахиллесова пята». Верный Гарри всегда провожал брата до дома, но до квартиры не шел, прощался с ним около лифта, а утром встречал у подъезда. Засаду было решено организовать на лестничной клетке этажа, где находилась квартира Купеева. Однажды вечером Купеев, как обычно, распрощавшись с Гарри на первом этаже, поднялся в лифте на свой этаж. Чтобы дойти до квартиры, надо было преодолеть половину лестничного пролета. Внезапно перед бандитом возникли ликвидаторы: убийцы буквально изрешетили свою жертву из ПМ и опрометью кинулись вниз.

Похоронив друга, Маслов предложил Гарри взять бразды правления купеевскими, и тот согласился. Лидер волговских и подумать не мог, что станет следующей жертвой, – настолько весомым был в ту пору его авторитет в криминальной среде Тольятти. Однако чующий близкую победу Агий приказал ликвидаторам убрать и Маслова. Неожиданно ставшие фартовыми киллеры согласились, но на дело всем скопом решили не идти: убить Маслова вызвался наемник Шилов. Далеко киллеру идти не пришлось: по роковому стечению обстоятельств, Маслов жил на той же улице, что и ликвидаторы. В назначенный вечер убийца поджидал жертву на лавочке у подъезда. Маслов подъехал на своем авто и вместе с телохранителем направился к подъезду, но обратив внимания на подростка. А тот, вытащив пистолет, открыл огонь в спины Маслова и его охранника. Авторитет скончался на месте, но телохранитель выжил и узнал в ликвидаторе пособника Агия. Шилов не планировал оставаться в живых свидетелем. Подойдя вплотную к лежащему на асфальте охраннику, он нажал спусковой крючок. Но выстрела не последовало – закончились патроны. Киллеру не оставалось ничего другого, кроме как спешно ретироваться с места преступления.

Этот прокол в итоге стоил Агию свободы. Телохранитель Маслова в этот же день дал показания в милиции и перед бандитами отчитаться не забыл. На агиевских начали охоту и правоохранительные органы, и члены двух ОПГ – Волговской и Купеевской (после расстрела Маслова у Гарри не осталось сомнений в том, кто подослал убийцу к его брату).

Жизнь Агию и киллерам спасли милиционеры, которые успели задержать их, прежде чем до них добрались Гарри с единомышленниками. Агий получил 15 лет. Мог бы и больше, но неожиданно для всех покончил с собой один из ключевых свидетелей расстрела Хохла, который работал на бесконечных допросах психоз. Но до зоны бандиты не доехали: неожиданно для всех вышестоящий суд приговор отменил, и преступники были выпущены на волю. Прямо в лапы к жаждущим мести волговским и купеевским, которые последовательно избавлялись от врагов. И когда странный оправдательный приговор был отменен, собрать всех подозреваемых не удалось: многих к этому времени попросту не было в живых. О судьбе Агия ничего не известно – он пропал без вести. Наступил 1993 год, который принято считать концом первого эпизода рэкетирской войны в Тольятти и началом временного перемирия.

К этому времени банды ввели в оборот новую схему мошенничества. С территории завода под фальшивые гарантии финансовых институтов отгонялись автомобили, которые делились между местными ОПГ. Из-за таких операций АвтоВАЗ терял около 100 миллионов долларов в год. Была придумана еще одна схема мошенничества. «Жигули» оформлялись на экспорт, как водится по заниженным ценам, партиями выгоня-

Окончание на стр.49

Attorney At Law
ALEXANDER RATNER
23 ГОДА ПРАКТИКИ

ВНИМАНИЕ - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ!

✂️ **Простой развод при обоюдном согласии (плюс судебные издержки) \$299**

Составление завещания от \$99

Living will \$50

ВСЕ ВИДЫ ЛЕГАЛЬНЫХ УСЛУГ



TRAFFIC TICKET:
если мы не снимем Ваши points, то мы возвратим Ваши деньги

10162 BUSTLETON AVE., PHILADELPHIA, PA 19116

Говорим по-русски (215) 969-4520
После 6 вечера (215) 603-3724

TAX ♦ ACCOUNTING ♦ CONSULTING



FELIX BURIAKOVSKY, CPA

- ♦ Оформление налогов
- ♦ Бухгалтерия для бизнесов
- ♦ Налоговые задолженности
- ♦ Пенсионные отчисления

БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ!
215-953-7700

 **ACCOUNTING PRO NOW**

www.accountingpronow.com
1111 Street Road ♦ Suite 102A ♦ Southampton, PA 18966

Шевели мозгами



Размер не всегда имеет значение – это доказали британские ученые, изучающие интеллект насекомых, в частности пчел. Они выяснили, что ум животного не связан напрямую с величиной его мозга. У пчел мозг весит всего один миллиграмм, а количество нервных клеток в нем не превышает миллиона (для сравнения: мозг кита достигает 9 килограммов, и в нем содержится около 200 миллиардов нейронов). Но при этом они так же, как и большие животные, способны к обучению, категоризации, ассоциативным воспоминаниям. Более того, пчелы умеют считать, различать лица людей. Так как у них нет излишков нервных клеток, пчелам приходится все время перестраивать свой мозг. Исследователи пришли к выводу, что для уровня интеллекта гораздо большее значение имеет не число нейронов, а их тонкие взаимосвязи. Если сравнивать с компьютером, то большой мозг – это больше жестких дисков, но не обязательно лучший процессор.

Исполнительный фейс

Немало найдется мужчин, желающих познакомиться с девушкой в Сети. А если она блондинка и ей двадцать с небольшим, то у многих буквально сносит крышу. Страсти накаляются, белокурый ангел вдруг начинает отвечать взаимностью. Ради таких мгновений завсегдатаи социальных сетей готовы пожертвовать чем угодно, даже собственным кошелем. Именно поэтому мужчины Удмуртии, пользователи сайтов «Одноклассники» и «ВКонтакте», окрыленные успехом у некой Эли Ковалевской, не обращали внимания на заданные ею как бы мимоходом вопросы о наличии дачи и автомобиля. А если и появлялись подозрения в меркантильности, то рассеивались сразу после того, как Эля соглашалась провести с новым знакомым время. Только вот на встречу к злостным неплательщикам алиментов вместо незнакомки заявлялись судебные приставы. Таким способом за два месяца они отловили нескольких должников и вернули государству около 400

тысяч рублей. Правда, креативное мышление для стражей порядка может выйти боком. Однажды сотрудники управления рассказали о своих успехах в новостном сюжете на одном из телевизионных каналов, и все бы ничего, да только друзья москвички Яны Куликовой смотрели в этот день новости и чуть со стульев не попадали. Дело в том, что приставы использовали в качестве приманки фотографию Яны. Она обратилась в суд Республики Удмуртия с иском о нарушении права на охрану изображения, защите чести, достоинства и возмещении морального вреда. Причиненный ущерб истица оценивает в 5 миллионов рублей. «Я работаю стилистом в одном из салонов Москвы, – написала девушка в своем иском заявлении. – Наши клиенты – бизнесмены и деятели шоу-бизнеса. После выхода репортажа они неоднократно спрашивали руководство салона о том, почему у них работает «замаскированный судебный пристав», некоторые из них перестали обслуживаться, и я потеряла часть заработка».

В одном из писем, которыми теперь заваливают адвокатскую контору, люди жалуются, что в их регионе приставы насильно отводят людей в православный храм и заставляют перед иконами клясться в возврате долгов. Такие вот у Фемиды методы...

Дышим ядом



Давно замечено: как только человек садится за руль автомобиля, он становится более агрессивным. Объяснить причины неадекватного поведения водителей попытался Амаль Кинави, ученый из Египта. По его мнению, все дело в парах бензина, вдыхание которых приводит к повреждению мозга. Свой эксперимент он провел на крысах, разделив их на три группы. Одну подверг воздействию паров бензина со свинцовыми присадками, другую – паров чистого бензина, а третья дышала свежим воздухом. Грызуны из первых двух групп быстро начали проявлять агрессивность по отношению к собратьям. Понятно, что на людях ученый не экспериментировал, но он уверен, что результаты исследования можно экстраполировать на человека.

Даже трезвые алкоголики видят мир искаженно

Исследователи университета Кентукки утверждают, что алкоголики, даже прошедшие через детоксикационную терапию и сохраняющие трезвость в течение длительного времени, страдают нарушениями зрительного восприятия и способности ориентироваться в пространстве. За способность человека ориентироваться в пространстве отвечают лобные доли мозга, и для выполнения простейших заданий алкоголики вынуждены задействовать функции данного участка мозга в гораздо большем объеме, чем люди, не злоупотребляющие алкоголем. Эти проблемы выражаются в существенных затруднениях при сборе элементов головоломок в целые изображения и при попытках ориентироваться по картам или перерисовать сложную геометрическую фигуру. Последнее исследование показало, что нарушения функций мозга сохраняются у алкоголиков даже в случае сохранения ими трезвости в течение длительного периода времени.

Эти нарушения не так безобидны, как кажется на первый взгляд, так как они могут повлиять на повседневную жизнь человека. Человек с такими нарушениями может оказаться не способен оценить расстояние между предметами или объектами и их взаимное расположение в пространстве, что может привести, например, к проблемам во время вождения автомобиля.

Золото партии



Все-таки прав был товарищ Троцкий в своей теории: не в той стране начали строить коммунизм. Подтверждением чему является история, нарушившая покой деревушки Гудлен, что во французской Бретани. Альбер Лерой, закольщик скота, расправившийся по просьбе окрестных пейзажистов с нагулявшими вес свинками и телятами, два месяца назад приказал долго жить. Событие печальное, но не удивительное –

человек переступил 80-летний рубеж. Сенсация обнаружилась в завещании скотобоя. Согласно последней воле Лероя, все его имущество – каменный дом и 2,5 гектара прилегающей земли – должно пойти... на устройство коммунистической революции.

Своих взглядов Лерой не скрывал – был членом французской компартии. Родственников Лероя потрясло завещание усопшего, пожертвовавшего ради бессмертных идей фамильным гнездом. Однако у племянников не возникло даже мысли о том, чтобы опротестовать документ: воля дяди – закон.

Правда, вопрос – как ее исполнить. Все было бы просто, если бы в качестве наследника были указаны французская компартия или, к примеру, КПРФ. Но странноватый скотобой отказал свою недвижимость (запретив ее перепродавать!) местной общине – с условием, что та использует наследство на «подготовку коммунизма». Что делать с этим неликвидным счастьем, гудленцы не могут понять до сих пор.

Хирургия в древности



В Англии, на берегу Темзы, в районе Челси археологи нашли череп человека, жившего около 4000 лет назад. Особенно заинтересовало ученых неровное отверстие черепа размером 4 на 3 сантиметра. Некоторые особенности отверстия свидетельствуют о том, что человеку была сделана примитивная трепанация черепа. Ученые полагают, что это одна из самых древних хирургических операций. Люди считали, что трепанация избавляет от головных болей, поскольку через отверстие в черепе улетают злые духи, вызывающие недуг. Отверстие в голове жителя Челси, видимо, проскрестили с помощью кремниевого скребка. Этот способ считался более надежным, чем выдалбливание или сверление. В качестве анестезирования, видимо, использовался алкоголь или наркотик из трав. Исследователи полагают, что прооперированный человек мог жить после операции достаточно долго. В Великобритании найдено около сорока трепанированных черепов. Самый старый – в Уилтшире, он старше черепа из Челси на 1000 лет.

Bell's Pharmacy

215-745-5700

8508 Bustleton Ave.,
Philadelphia, PA 19116
(Рядом с офисом Анны Каневской и Jack's Deli)

Часы работы: Пн.- Пт. 9.00am - 7pm Сб. 10am -3pm



HENDRIX PHARMACY

11685 Bustleton Ave. (Hendrix Plaza), Philadelphia, PA 19116
(рядом с офисом докторов Биниауришвили)

Tel. 215-969-3900 Fax. 215-969-3939

Часы работы: Пн.- Пт. 9.30am - 7pm Сб. 10am -3pm

Наш коллектив - ветераны русского аптечного бизнеса, как всегда, обслужит Вас на высшем уровне.

Бесплатно забираем рецепты и доставляем лекарства на дом

Большой ассортимент товаров и лекарств из России и стран СНГ

Лучшие цены клиентам без страховок

Скидки на сорау по возможности (где не запрещено законом)

Всегда большой выбор витаминов, трав, лекарственных сборов

БЕСПЛАТНО
ОПЛАТА
ЗА ВСЕ
КОММУНАЛЬНЫЕ УСЛУГИ
и MONEY ORDERS

ДЛЯ ПОСТОЯННЫХ КЛИЕНТОВ

ПЕТРОВСКИЙ МАРКЕТ

Весь Июль в нашем магазине!!!



<p>25% OFF Брынза Болгарская \$3.99lb \$2.99lb</p>	<p>80¢ OFF Квашенная капуста 900г. "SYRENA" (Польша) \$1.99 \$1.19 Красная капуста 820г. "SYRENA" (Польша) \$1.99 \$1.09</p>	<p>10% OFF На всю Болгарскую Продукцию: Соления; Маринады; Салаты; Компоты и Варенье "Garden Made" Скидка 10%</p>	<p>\$3 OFF Smoked Nova Salmon Sliced "ACME" \$17.99lb \$14.99lb Smoked Atlantic Salmon Sliced "EchoFalls" 7oz \$8.99 \$5.99</p>	<p>\$1.30 OFF Greek Feta Cheese Manouri "Castella" (Греция) \$6.49lb \$5.29lb Greek Feta Cheese Manouri "KRINOS" (Греция) \$6.29lb \$4.99lb</p>	<p>80¢ OFF Увелка крупа гречневая ядрица экстра в пакетах для варки, 8 шт по 80 г (Russia) \$2.79 \$1.99</p>	<p>\$1 OFF "Wish-Bone" Salad dressing 15 oz \$2.99 \$1.99 KEN'S Salad Dressing 16 FL OZ \$2.99 \$1.99 KEN'S Salad Dressing 9 FL OZ \$1.99 \$1.19</p>		
<p>50¢ OFF Соленые Огурцы по-домашнему 630г. "SYRENA" (Польша) \$2.49 \$1.99</p>	<p>\$8 OFF Speck Alto Adige Dry-Cured Smoked Ham (Italy) \$17.99lb \$9.99lb</p>	<p>\$1.50 OFF Organic Apple Cider Vinegar 946ml (USA) \$5.99 \$4.49 Organic Apple Cider Vinegar 473ml (USA) \$3.49 \$2.49</p>	<p>20¢ OFF Cucumbers in Brine 680g "Pri-Chen" (Israel) \$1.99 \$1.79 Cucumber in brine 670g "Jerusalem" (Israel) \$1.99 \$1.79</p>	<p>30% OFF Печень Трески (Исландия) \$1.99 \$1.39 Печень Трески (Германия) 115 г. \$1.99 \$1.79</p>	<p>\$1.50 OFF Instant Coffee Cronat Gold Jacobs 200g (Germany) \$7.99 \$6.49</p>	<p>\$1 OFF 100% Grapeseed Oil GrapeOla 1 liter (Spain) \$6.99 \$4.99 100% Grapeseed Oil GrapeOla 2 liter (Spain) \$9.99 \$8.99 100% Grapeseed Oil GrapeOla 3 liter (Spain) \$14.99 \$13.49</p>	<p>\$1.20 OFF Light Chunk TUNA StarKist 12oz \$2.69 \$1.49</p>	<p>80¢ OFF Baked Beans BUSH'S 454g \$1.79 \$0.99</p>
<p>\$3 OFF Prosciutto Italiano "CIBO" 12 Month \$10.99lb \$7.99lb</p>	<p>90¢ OFF 100% Гранатовый сок 1л. "BAGDAN" USD ORGANIC/KOSHER Azerbaijan \$3.79 \$2.89</p>	<p>\$2 OFF Gouda Cheese Dofino (Aria) \$5.99lb \$3.99lb Reserve Gouda Cheese CASTELLO 8oz \$3.49 \$1.99</p>	<p>\$2 OFF Тушенка Свинья "PREMIUM" 680г. \$4.99 \$2.99</p>	<p>\$2 OFF 100% Pure Avocado Oil 500 ml PALERMO \$6.99 \$4.99 Canola & Avocado Oil 1 liter PALERMO \$5.99 \$3.99</p>	<p>80¢ OFF Egg Noodles 500g made with fresh eggs (Germany) \$2.79 \$1.99</p>	<p>\$1.70 OFF General Mills & Kellogg's Brand Cereal \$4.49 \$2.79</p>	<p>\$2 OFF Honeycomb Cereal (Canada) \$3.99 \$1.99</p>	

*Регулярные скидки на данные товары не действуют

**Все для Вас
и цены - КЛАСС!**

*Регулярные скидки на данные товары не действуют

9808 Bustleton Ave., Unit L, Philadelphia, PA 19115
215-330-1024

понедельник - суббота - 9 am - 9 pm
воскресенье - 9 am - 8 pm

Pilgrim Travel Group 9630 Bustleton Ave., Phila 19115
215-464-4565
подробности на сайте www.pilgrim-group.org

Возможно присоединение к группе из любых городов США, Канады, России, Украины и Израиля.

ЛУЧШИЕ ГИДЫ. ЛУЧШИЕ ГОСТИНИЦЫ.

График туров на 2018 год по состоянию на 20 июня 2018

август	17-28	ПОЛЬША-ЛАТВИЯ-ЛИТВА-ЭСТОНИЯ 12 дней	\$1300+air
август-сентябрь	30-08	ВСЯ ИТАЛИЯ. 10 дней	\$1350+air
сентябрь	08-17	БАРСЕЛОНА-НИЦЦА-МОНТЕ КАРЛО 10 (с отдыхом на Коста Брава и Л... МЕСТ НЕТ Берегу)	\$1400+air
сентябрь	08-18	ЧЕХИЯ - АВСТРИЯ- ВЕНГРИЯ. 11 дней самый популярный тур 2008-17гг	\$1350+air
сентябрь	20-30	ПОРТУГАЛИЯ-ИСПАНИЯ. 11 дней	\$1400+air
октябрь - ноябрь	30-8	ОТДЫХ В МЕКСИКЕ. 5* All Inclusive. 10 дней. Цена действительна при оформлении до 30 июля	\$1230 перелет включен
ноябрь	8-19	ВЕСЬ ИЗРАИЛЬ. Самый полный тур - 12 дней	\$1350+air
декабрь	3-13	ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА Dreams La Romana 5*	\$1440 перелет включен

Группы от 6 человек могут заказать свой тур по любому маршруту

ОТКРЫВАЕМ ШЕНГЕНСКИЕ ВИЗЫ

Для жителей и гостей города-экскурсии по Филадельфии, Арт Музею и Музею Родена, в страну Эмишей

СКИДКИ НА ВСЕ ЕВРОПЕЙСКИЕ ТУРЫ (скидки суммируются)

\$50 при оплате 50% от путевки за 6 месяцев

\$100 при покупке второго тура на тот же год

\$25 рекомендация (referral) новым туристам.
\$25 и рекомендация другому и новому туристу.

Путешествия
Ирландия – страна, которой удалось сохранить таинственные доисторические объекты и чудеса природы, восхищающие любого, кто ступает на ирландскую землю. Не стоит забывать и о главных достопримечательностях Ирландии – знаменитых дублинских пабах и живописных каменных побережьях.

Дублин

У многих Дублин вызывает недвусмысленные ассоциации: пабы и безудержное веселье – вот что сразу приходит на ум при упоминании столицы Ирландии. И не зря! В Дублине по сей день действует паб, который был открыт в 1198 году (это самая старая пивная в Ирландии), а знаменитая пивоварня «Гиннесс» готова раскрыть все тайны производства черного пива всем

посетителям пивоваренного завода.

Не менее привлекательны для туристов и другие достопримечательности ирландской столицы, свидетельствующие о древней и богатой истории города. Дублин был основан в 998 году, а первыми жителями города были отважные викинги. Правда, если говорить о культурном наследии викингов, его в современном Дублине придется хорошо поискать... Посещая Дублин, обязательно стоит посетить самую большую церковь в Ирландии – собор Святого Патрика, а также престижный Тринити-колледж и красочный район Темпл-Бар.

Скала Святого Патрика

Скала Кашел, которую нередко называют скалой Святого Патрика – это одно из самых популярных туристических мест в Ирландии. Замок, расположившийся на вершине зеленоющего холма, начиная с V века служил резиденцией английских ко-

ЧТО ПОСМОТРЕТЬ В ИРЛАНДИИ

ролей, а в XII веке отошел церкви. Большая часть крепости сохранилась до наших дней. Скала Кашел – уникальный археологический комплекс, представляющий огромную культурную ценность в масштабах всей Европы.

Утесы Мохер

Ирландские скалы, которые в народе прозвали «мохеровыми», возвышаются над Атлантическим океаном. Утесы Мохер находятся на западном побережье Ирландии и тянутся вдоль береговой линии примерно 8 километров. На одном из утесов примостилась башня О'Брайана, откуда открывается чудесная панорама, охватывающая залив Голуэй и горную гряду Двенадцати пиков. Высота скал в этом месте достигает 214 метров!

Полуостров Дингл

Полуостров длиной 48 метров, врезающийся в Атлантический океан, никого не оставляет равнодушным. Это не только самая западная точка материковой Ирландии, но и живописное побережье, которое способно многое рассказать об удивительной истории здешних земель. Судя по археологическим находкам, обнаруженным на полуострове Дингл, люди населяют этот клочок суши уже около 6000 лет.

Неподалеку от города Дингл можно посетить ораторию Галларус – древнюю христианскую церковь, построенную из камня в VI веке, а формой напоминающую опрокинутую лодку. Удивительно, что камни, из которых построена часовня, никак не упрочнены посредством бетона или какого-либо другого материала.

Буррен

Сложные эрозионные процессы сформировали унылую местность на северо-западе Ирландии, которая, тем не менее, стоит внимания. Серое каменистое поле Буррен со скудной растительностью находится на территории графства Клэр. Здесь преобладают известняковые валуны, испещренные многочисленными «шрамами», которые оставила вода. На юге местность Буррен граничит с утесами Мохер.

Кольцо Керри

Туристический маршрут, названный Кольцом Керри, опоясывает одноименное ирландское графство. Это один из самых знаменитых маршрутов Ирландии, знако-

мящий путешественников со старинными фортами и замками, живописными деревушками и, конечно, побережьем необыкновенной красоты. Путешествие по Кольцу Керри рекомендуется начать в городе Килларне. Протяженность маршрута – около 180 километров.

Город Голуэй

Ирландский город-графство Голуэй считается культурной столицей Ирландии и, к тому же, воротами, ведущими в область Коннемара и к Аранским островам. Голуэй – университетский город, пронизанный божественным духом. Нередко можно услышать, что это самый что ни на есть «ирландский» город. Каждый год в сентябре здесь проходит знаменитый Фестиваль устриц.

Бру-на-Бойн

В 50 километрах от Дублина, в долине реки Бойн находится уникальная археологическая местность: здесь можно увидеть около четырех десятков могильных курганов времен эпохи неолита. Самые знаменитые гробницы – это Ньюгрейндж, Даут и Наут, которые были созданы более 5 тысячелетий назад.

Аранские острова

Три острова расположились у западного побережья Ирландии. Протяженность самого крупного острова – 13 километров. На Аранских островах все еще живы древние ирландские традиции – не удивительно, что туристов, желающих поближе познакомиться с культурой Ирландии, здесь всегда больше, чем местных жителей. Впечатляет архитектура Аранских островов – в этом регионе издавна строили громоздкие каменные форты.

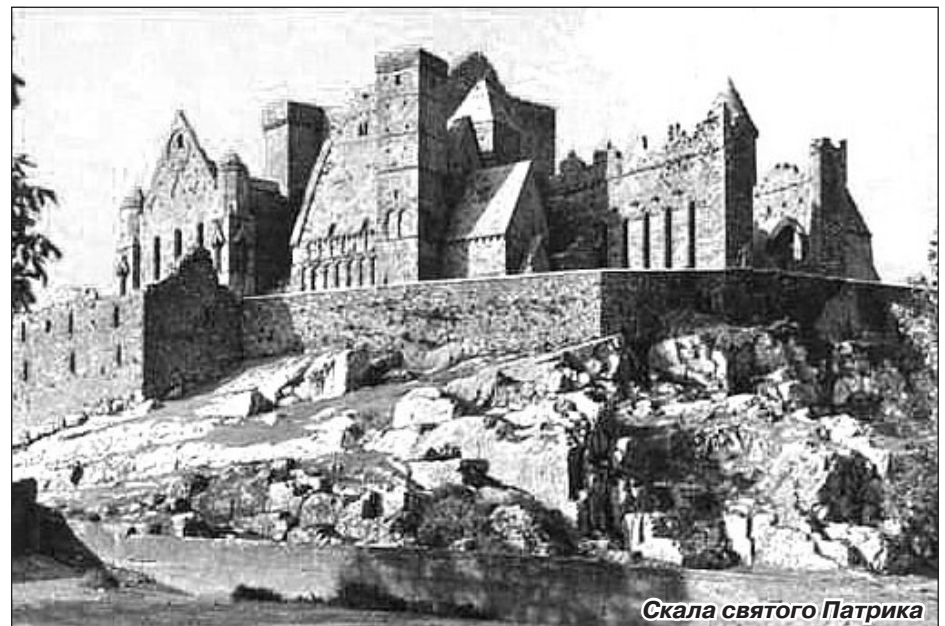
Дорога гигантов

Еще одно чудо ирландской природы – Дорога гигантов, окутанная древними легендами. Уникальная прибрежная местность представляет собой около 40 000 базальтовых колонн, которые сформировались около 60 миллионов лет назад. Каменные столбы высотой в 1-2 метра будто образуют дорогу, ведущую прямо в море. К сожалению, в настоящее время Дорога гигантов, или, как ее еще называют – Тропа великанов, находится на территории Северной Ирландии, которая входит в состав Великобритании.

Тамара Дубинина



Дублин



Скала святого Патрика

11880 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

Jen Travel

Более чем
15-летний
опыт работы

215-725-3962
Fax : 215-722-0831
lzytravel@gmail.com



Мы - эксперты в организации вашего отпуска и поможем сделать его незабываемым.

Специализируемся на групповых и индивидуальных поездках.

ПРЕДЛАГАЕМ

- Испания с отдыхом – любая пятница
- Коста Рика с отдыхом – в любой день
- Круизы на Карибские острова, в Европу и по всему миру (возможно низкие цены)
- Путевки в санатории Чехословакии, Венгрии, Израиля и других стран
- Авиабилеты, оформление приглашений, перевод документов, нотариальное заверение документов, оформление Апостиля
- Помогаем в открытии виз в Россию, Беларусь, Узбекистан, Китай, Бразилию и др.
- Продление американских паспортов

Экскурсии с Любовью

ПОСЕЩЕНИЕ ДОСТОПРИМЕЧАТЕЛЬНОСТЕЙ И МУЗЕЕВ С ПРОФЕССИОНАЛЬНЫМ ГИДОМ
Нью-Йорк, Вашингтон, Балтимор, Бостон, Ниагарские водопады,
Горная Вирджиния, Коннектикут, дворцы и парки Дюпонов и Рокфеллеров
в любой день недели



Филадельфия 6 июля
Ниагарский водопад 14, 15 июля
Горная Вирджиния 21-23 июля
Нью-Йорк 25 июля
Вашингтон 30 июля
Ниагарский водопад 1-2 августа

www.usatravelru.com e-mail: eihtravel@gmail.com

267-265-6552 - Алекс

267-317-6212 - Люба

АВИАБИЛЕТЫ, ВИЗЫ

989 Avenue of Americas,
Floor 21, New York, New York 10018



Нью-Йорк - Москва- Ст.-Петербург- Нью-Йорк.....от \$369/299
Нью-Йорк - Киев- Нью-Йорк.....от \$399/320
Нью-Йорк - Тель-Авив - Нью-Йорк в оба конца....от \$650



(212) 239-8000 (Алла) | (718) 743-1119 taxes not included

AMAZING TOURS, INC

Luxury Motorcoach Transportation
Единственная в Филадельфии русскоговорящая автобусная компания

Спешите!

БРОДВЕЙСКОЕ ШОУ

28 июля

«The Phantom of the Opera»
(«Призрак Оперы»)

ОБЕСПЕЧИВАЕМ ТРАНСПОРТОМ И БИЛЕТАМИ

МАКСИМАЛЬНЫЙ КОМФОРТ, ОТЛИЧНЫЙ СЕРВИС И ПРОФЕССИОНАЛИЗМ

Регулярные поездки
в Атлантик-Сити (воскресенье)
и Sand's Casino (вторник)
из многих, удобно для вас
расположенных мест.



офис 215-820-4422
fax 215-504-2115

info@amazingtoursonline.com
www.amazingtoursonline.com

ПОСЫЛКИ НА УКРАИНУ И В СТРАНЫ БЫВШЕГО СНГ

Самые низкие цены
на денежные переводы

- Пересылка автомобилей и коммерческих грузов
- Авиабилеты
- Авиапосылки до 7 дней (Украина)
- Сувениры, книги, CD, DVD
- Телефонные карточки

10-я посылка - БЕСПЛАТНО

Все посылки застрахованы

БЕСПЛАТНО ЗАБИРАЕМ ПОСЫЛКИ ИЗ ВАШЕГО ДОМА,
БЫСТРО, КАЧЕСТВЕННО И НАДЕЖНО ПЕРЕДАЕМ В РУКИ АДРЕСАТА

DNIPRO

1916 Welsh Rd
(Old Bustleton - Welsh Rd Shopping Center)

215-969-4985

215-728-6040

Сегодня на маркете лучшая в мире, с новейшей технологией, компактная, облегченная, не имеющая аналогов, новейшая модель водяного пылесоса

authorized distributor of

RAINBOW

ПРОФИЛАКТИКА АЛЛЕРГИИ И АСТМЫ

Бесшумная работа, фильтр вода, мойка любых полов, включая паркет, мягкой мебели, стекло, зеркал, матрасов.
Лучший очиститель воздуха, увлажнитель, ингалятор, ароматизатор, насос, компрессор, снятие статики и другое.

ЗАМЕНА ВСЕХ МОДЕЛЕЙ RAINBOW НА НОВЫЕ - ДАЕМ ЗА СТАРЫЕ Rainbow 80 - 100% от заплаченной за него суммы.



FREE
Pick-Up
and Delivery

ПРОДАЖА, РЕМОНТ,
АКСЕССУАРЫ

215-275-8822

МАРШРУТКА

МЕЖДУ БРУКЛИНОМ (NY) И БОЛЬШИМ ВАШИНГТОНОМ

(DC и прилегающие к нему районы Мэриленда и Вирджинии)

«ОТ ДВЕРИ ДО ДВЕРИ» НА 14-МЕСТНОМ АВТОБУСЕ

Возможна доставка в аэропорты и другие районы NY

Утром из районов Большого Вашингтона днём из Бруклина

В ОДНУ СТОРОНУ - \$60, ROUND TRIP - \$110

Для жителей БАЛТИМОРА специальная цена \$50 one way

Возможны индивидуальные заказы



Каждые
ЧЕТВЕРГ и
ВОСКРЕСЕНЬЕ

Подробности на сайте www.marshrutka.com

Отдых на Мексиканском заливе

11 дней, 10 ночей (2 ночи в дороге)

Гостиница на берегу залива, питание (русская кухня)

Следующая поездка планируется осенью, в конце сентября - начале октября месяца



(301)928-4199

Free Call 1-877-288-6283

Audi и Hyundai объединятся для разработки водородных машин

Компания Audi заключила соглашение с Hyundai Motor Group о совместной разработке водородных силовых установок. При этом по условиям контракта, наработки марок смогут использовать как «Фольксваген», так и Kia, однако речь о покупке акций друг друга не идет.

Производители будут работать над технологиями водородных топливных элементов, которые используются в силовых установках для выработки электроэнергии, питающей двигателя.

Также компании намерены обменяться лицензиями на подобные разработки и в будущем использовать одинаковые агрегаты, что позволит снизить их себестоимость и повысить объем производства. При этом Audi и Hyundai не намерены проводить широкой унификации моделей.



В январе этого года компания Hyundai показала водородный кроссовер NEXO, который в линейке заменит ix35 Fuel Cell, появившийся в 2013 году. Модель оснащена 120-сильным электрическим двигателем, 40-киловаттной батареей и блоком водородных топливных элементов. Запас хода машины – около 590 километров.

Марка Audi два года назад показала концепт h-tron quattro – 4,8-метровый водородный кроссовер, оснащенный двумя электромоторами мощностью 122 и 190 сил. Без дозаправки такая машина может проехать также около 600 километров.

Когда наработки Audi и Hyundai, полученные в рамках партнерства, планируется использовать в серийных автомобилях, пока не уточняется.

Mercedes-Benz прекратил производство подзаряжаемых гибридов

Mercedes-Benz прекратил производство подзаряжаемых гибридов – сообщает британское издание Autocar. Это относится к машинам С-класса, Е-класса, S-класса и кроссоверам GLE. Уже в ближайшие месяцы им на смену придут машины с гибридными силовыми установками так называемого «третьего поколения».



Все новые гибриды выйдут под новым «электрическим» суб-брендом Mercedes-EQ. Силовая установка так называемого «третьего поколения» включает в себя новую девятиступенчатую автоматическую коробку передач, объединенную в едином блоке со сцеплением и электромотором.

Мощность электрического мотора составляет 121 лошадиную силу. Без включения двигателя внутреннего сгорания машины смогут развить скорость до 140 километров в час (против 130 километров в час сейчас). При этом запас хода на электротяге должен вырасти до 50 километров.

По словам официальных представительниц концерна Daimler, первым появится гибридный вариант S-класса. Седан S560e с шестицилиндровым бензиновым турбомотором придет на смену модели S500e. Его продажи начнутся ближайшей осенью.

Затем последует сразу две гибридные версии Е-класса – с бензиновым и дизельным двигателями с четырьмя цилиндрами. Первые покупатели получат их до конца года. Весной 2019 года появится гибридный вариант С-класса с дизелем. А вскоре после этого Mercedes выпустит и младшую модель в линейке гибридов – эстэбк А-класса.

В отличие от легковых моделей, кроссовер GLE в этом году сменит поколение. Так что новую гибридную силовую установку получит уже абсолютно новая машина. Журналисты Autocar предполагают, что кроссовер получит шестицилиндровый мотор с гибридной «начинкой» от S-класса, и такая машина будет называться GLE 560e.

Tesla сделает платным доступ к Сети из своих автомобилей

Компания Tesla решила взимать дополнительную плату за доступ к интернет-сервисам, несвязанным с безопасностью. Для клиентов марки, заказавших автомобили после 1 июля текущего года, будут доступны два пакета сетевых услуг: стандартный и премиальный. Отличаться они будут набором приложений и доступных функций. Об этом сообщает Electrek.



Базовый, стандартный вариант подключения в Сети будет доступен бесплатно для всех владельцев электромобилей Tesla. Он позволит получать «по воздуху» обновления прошивки автомобиля, а также пользоваться приложениями, потребляющими небольшое количество трафика. В частности, речь идет о навигационной системе, которая, однако, не сможет отображать спутниковую карту местности и трафик в режиме реального времени.

Платный премиальный пакет позволит получить доступ к расширенным функциями навигации, а также медийным сервисам и интернет-браузеру. Подключиться к интернету можно будет через WiFi или LTE. Премиальный пакет сетевых услуг обойдется в 100 долларов в год. При этом покупатели Model S и Model X, а также Model 3 с салоном premium компания готова предоставить год бесплатного обслуживания.

В январе прошлого года Tesla ввела плату за право пользования сетью зарядных станций Supercharger. Покупателям новых Tesla Model S и Model X предложили вместе с автомобилем карту на бесплатные 400 киловатт-часов энергии, что эквивалентно примерно 1600 километров пробега. После ее исчерпания зарядка становилась платной: в зависимости от штата плата взималась за минуту или киловатт-час.

Volkswagen запатентовал «ушастые» кресла

В этом году концерном Volkswagen AG зарегистрирован патент на необычные кресла. Они имеют неординарную конструкцию, и чрезвычайно развитый подголовник «обнимает» голову седока с двух сторон.



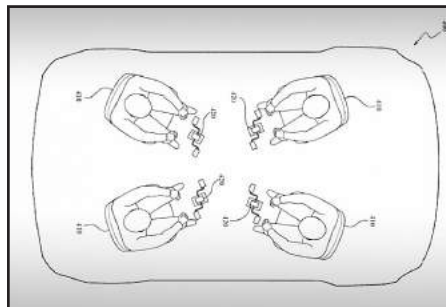
Сиденья могут быть выполнены как в индивидуальном одноместном варианте, так и в виде двухместного диванчика. Их главная особенность – очень развитый подголовник, интегрированный со спинкой.

С обеих сторон подголовника сделаны крупные «уши»-приливы. Внешне это напоминает кресла в сидячих вагонах некоторых поездов или гоночные кресла нового поколения с боковой защитой головы.

Судя по компьютерным изображениям, спинки сидений выполнены складными – так что можно предположить, что это задние сиденья. Вероятно, их создали для перспективного минивэна или даже микроавтобуса. Машины, для которых эти кресла могут использоваться, в самом патенте не указаны.

Toyota придумала беспилотник с велосипедными педалями

Американское подразделение Toyota Motor Engineering & Manufacturing запатентовало систему подзарядки электромобилей от генератора с педальным приводом. Такое решение планируется использовать в беспилотных такси. Об этом сообщает AutoGuide.



Используя педальный узел, беспилотники смогут дольше оставаться на линии и реже отправляться на зарядную станцию. Стимулировать пассажиров самостоятельно подзарядить батареи предполагается путем снижения стоимости проезда соразмерно выработанной энергии.

В прошлом году Toyota предложила использовать сложную систему зеркал, чтобы сделать передние стойки «прозрачными» для водителя, а также запатентовала специальный поддон, который позволит не терять мелкие предметы под сиденьями автомобиля.

Ранее компания Ford описала концепцию беспилотного транспортного средства с цилиндрическим салоном, похожим на карусель. По замыслу производителя, в центре пассажирского отсека установлен стол, вокруг которого расположены кресла. При этом пол может поворачиваться относительно базы машины.

В 2015 году Ford запатентовал несколько конфигураций салонов беспилотников: с трансформируемым диваном и креслами, частично убирающимися в переднюю панель.

Автомобили Volvo будут делать из рыболовных сетей и старых бутылок

С 2025 года каждый новый автомобиль Volvo будет на четверть состоять из переработанного пластика. Чтобы продемонстрировать возможность широкого использования экологических материалов в



автомобиле, компания построила спецверсию кроссовера XC60 T8.

В спецсерии Volvo XC60 центральный тоннель сделан из переработанных волокон выброшенных рыболовных сетей и канатов, а автомобильные коврики выполнены из материала, основой для которого послужили бутылки из термопластика и обрезки различных старых хлопчатобумажных изделий.

Для сидений тоже использовали волокна термопластиковых бутылок, а для звукопоглощающей обивки капота – материал, полученный после переработки сидений старых автомобилей Volvo.

Премьера «переработанного» Volvo XC60 состоялась на Всемирном саммите по вопросам мирового океана, который проходил во время одной из остановок кругосветной регаты Volvo Ocean Race в Гетеборге.

Ранее компания Volvo сделала серийной особую версию универсала V90 Cross Country, для которой в салоне использовали материал под названием «эконил». Он сделан из переработанного нейлона, включая выброшенные рыболовные сети, поднятые со дна моря. Такая версия продавалась в 30 странах. От каждой проданной машины производитель жертвовал по 100 евро в пользу научной программы, осуществляющей борьбу с загрязнением океанов пластиковыми отходами.

Под маркой Harley-Davidson стали делать велосипеды

Под маркой Harley-Davidson начался выпуск велосипедов. Новинка представляет собой реплику оригинальной модели, построенной Уильямом Харли и братьями Дэвидсон. Она выпускалась с 1917 по 1922 год для привлечения к бренду молодой аудитории.



Проект – это совместная работа музея Harley-Davidson в Милуоки и компании Heritage Bicycles из Чикаго. Разработчики смогли в точности повторить оригинальный велосипед, который назывался Model 7-17. Пришлось лишь увеличить раму, чтобы байк подходил для людей высокого роста.

Всего планируется выпустить 10 велосипедов. Каждый будет вручную покрашен в оливковый цвет. Стоимость – 4200 долларов. Для сравнения, цены на самую доступную модель мотоцикла Harley-Davidson сейчас начинаются от семи тысяч долларов.

Заказы на велосипед будут принимать через музей Harley-Davidson. Производством займется фирма Heritage Bicycles.

Ранее мотоциклетная мастерская Ehinger Krafrad создала уникальную серию джина: в каждой бутылке лежат компоненты от старых мотоциклов Harley-Davidson. Стоимость напитка составляет от 900 до 1100 евро.

NetCost Market 267-672-2500
11701 Bustleton Ave,
Philadelphia, PA 19116

SENIOR CITIZEN DISCOUNT

TUE, WED & THUR AT THIS LOCATION

10% OFF WITH



NetCost Market 215-795-3773
2417 Welsh Rd,
Philadelphia PA 19114

SENIOR CITIZEN DISCOUNT

7 DAYS A WEEK AT THIS LOCATION

10% OFF WITH



NetCost Market 732-943-0111
700 Tennent Road
Manalapan, NJ 07726

SENIOR CITIZEN DISCOUNT

TUESDAYS & WEDNESDAYS

10% OFF WITH



HAPPY
4th of
July

Дорогие филаделфийцы!

*Желаем Вам
ярких праздничных дней,
и пусть удача
всегда будет сопутствовать Вам
в ваших делах!*



NORTHEAST INSURANCE



(215) 355-5050 Низкие цены!

Отличный сервис, индивидуальный подход к каждому!

АВТОМОБИЛИ

- Любые права
- Скидки водителям без аварий
- Коммерческие автомобили
- Много аварий
- DUI

ДОМА

- Пустующие дома
- Investment properties
- Mixed use
- Commercial Properties
- Много claims

БИЗНЕСЫ

- General Liability
- Workers Compensation
- Открытие компаний и Tax ID

ДЛЯ TRUCKDRIVERS



APPORTIONED

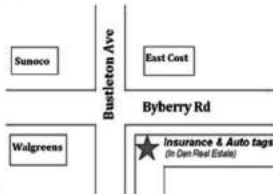
- Apportioned registration
- Bob-tail insurance
- MC / DOT
- 1mln insurance
- Cargo
- Physical Damage
- IFTA
- HUT Highway tax 2290 online

AUTO TAGS ONLINE

- Оформление машин, траков, мотоциклов, прицепов
- Продление регистрации
- Дубликат стикера
- Salvage title

НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ

- Апостили
- Доверенности



Ксения Кокшинская
Licensed agent



Яна Захаренко
Licensed agent

12045 Bustleton Ave Philadelphia PA 19116
(intersection Bustleton Ave & Byberry Rd)

215-355-5050

www.northeastinsurance.com
northeastinsurance@gmail.com



11880 Bustleton ave unit 103, Philadelphia PA 19116

215-342-4245

7 лет работы для вас

ПОСЫЛКИ

ВНИМАНИЕ

10-я посылка **БЕСПЛАТНО**

Цены на посылки, туры, денежные переводы и авиабилеты на нашем сайте:

www.galichina.us

ЗАБИРАЕМ ПОСЫЛКИ ИЗ ДОМА

267.688.5863

- АВИА, морем в страны СНГ и Европы
- Гарантированный сервис
- Доставка писем и бандеролей в кратчайшие сроки
- Все посылки и коммерческие грузы застрахованы
- Авиабилеты и туры
- Визы, паспорта (консульские услуги)

ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ

11880 Bustleton Ave. unit 103, Philadelphia PA 19116

(напротив кафе Микеланжело)



В связи с праздниками, информация о программе передач 1 канала TV не получена



MIKHAIL FREYLIKH, MD

Physical Medicine & Rehabilitation

(215)671-8840

Board Certified

Fax **(215)671-1933**

Consultations, Electrodiagnostics, Physical and Manual Therapy, Musculoskeletal Rehabilitation

Болезни суставов, слабость мышц, больные плечи, колени, кисти рук.

Ортопедическая медицина.

Неоперативное лечение колен, замещение внутрисуставной жидкости колен.

Боли острые и хронические в шее и позвоночнике.

ЕСЛИ У ВАС НЕТ СТРАХОВКИ, ЕЁ ВАМ НЕ ПОТЕРЯТЬ...
а если вам болит, то у нас вам будут помогать!

Обезболивающие уколы

826 Bustleton Pike, Suite 201, Feasterville, PA 19053

здание обойти слева и на обратной стороне самая левая дверь

For Correspondence: PO BOX 547, Feasterville, PA 19053

Недавно или давно прибывшие пациенты, не имеющие медицинской страховки, смогут получить лечение в нашем офисе за очень доступную цену.

ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ
215-578-8585

DRIVERS NEEDED
OWNER OPERATORS,
CDL и DL

\$2000 в неделю

РАДИУС 500 МИЛЬ
REGULAR LANES



Home every weekend

Необходимо иметь право на работу,
базовый английский

НОВЫЕ ТРАКИ

Парковка недалеко от 95-й

**РУССКИЙ ПРАВОСЛАВНЫЙ ХРАМ В ЧЕСТЬ ИКОНЫ
БОЖЕЙ МАТЕРИ «ВСЕХ СКОРБЯЩИХ РАДОСТИ»**

ОСНОВАН В 1951 ГОДУ.

Расписание Богослужений
см.на сайте
www.churchofourlady.org

Божественная Литургия -
в 10 часов утра
каждое Воскресение

Всенощное Бдение -
в 17 часов каждую Субботу

При храме имеется
иконно-книжная лавка



Крещения, Венчания,
Освящение домов,
машин и пр.
просим оговаривать
заранее

**Настоятель
нашего храма
отец Валерий -
служит
молебны и панихиды
после службы
в Воскресение**



(215) 460-8381

560 N 20th Street, Philadelphia, PA 19130 (угол 20-й и Brandywine Street)

Парковка в выходные дни и после 18:00 свободная
(см. карту на сайте www.churchofourlady.org)

Программа передач НТВ-Америка с 9 по 15 июля 2018 г.

ПОНЕДЕЛЬНИК 9 ИЮЛЯ	ВТОРНИК 10 ИЮЛЯ	СРЕДА 11 ИЮЛЯ	ЧЕТВЕРГ 12 ИЮЛЯ	ПЯТНИЦА 13 ИЮЛЯ	СУББОТА 14 ИЮЛЯ	ВОСКРЕСЕНЬЕ 15 ИЮЛЯ
06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 ВЛАДИСЛАВ ДОЛГОРУКОВ В СЕРИАЛЕ «ВРАЧЕБНАЯ ТАЙНА» 112-Я С. 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 09:45 «ОДНАЖДЫ» 10:20 «КТО В ДОМЕ ХОЗЯИН?» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:25 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСАЦИИ» 12:15 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН» 01:55 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:45 «ЕСТЬ ТОЛЬКО МИГ...» 04:30 ИГОРЬ ЛИФАНОВ В СЕРИАЛЕ «ДИКИЙ-4» 1-Я, 2-Я И 3-Я С. 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:50 «ФОРМУЛА 1» 08:00 КИРИЛЛ КЯРО В СЕРИАЛЕ «КОНСУЛЬТАНТ» 6-Я С. 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 ПАВЕЛ ДЕЛОНГ В СЕРИАЛЕ «ПЛЯЖ» 1-Я И 2-Я С. 11:30 «ПОЗДНЯКОВ» 11:45 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 12:00 ИГОРЬ ЛИФАНОВ В СЕРИАЛЕ «ПЯТЬ МИНУТ ТИШИНЫ. ВОЗВРАЩЕНИЕ» 9-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 ИГОРЬ ЛИФАНОВ В СЕРИАЛЕ «ДИКИЙ-4» 1-Я, 2-Я И 3-Я С. 03:45 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 04:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ИХ НРАВЫ»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 ВЛАДИСЛАВ ДОЛГОРУКОВ В СЕРИАЛЕ «ВРАЧЕБНАЯ ТАЙНА» 113-Я С. 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:50 «ФОРМУЛА 1» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 09:55 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 10:30 «ЕДИМ ДОМА» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:25 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» 12:15 ИГОРЬ ЛИФАНОВ В СЕРИ- АЛЕ «ПЯТЬ МИНУТ ТИШИНЫ. ВОЗВРАЩЕНИЕ» 9-Я С. 01:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:00 ПАВЕЛ ДЕЛОНГ В СЕРИАЛЕ «ПЛЯЖ» 1-Я И 2-Я С. 03:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 04:10 «БИЗНЕС-КЛУБ» 04:30 ИГОРЬ ЛИФАНОВ В СЕРИ- АЛЕ «ДИКИЙ-4» 4-Я, 5-Я И 6-Я С. 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 08:00 КИРИЛЛ КЯРО В СЕРИАЛЕ «КОНСУЛЬТАНТ» 7-Я С. 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 ПАВЕЛ ДЕЛОНГ В СЕРИАЛЕ «ПЛЯЖ» 3-Я И 4-Я С. 11:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 12:00 ИГОРЬ ЛИФАНОВ В СЕРИ- АЛЕ «ПЯТЬ МИНУТ ТИШИНЫ. ВОЗВРАЩЕНИЕ» 10-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 ИГОРЬ ЛИФАНОВ В СЕРИ- АЛЕ «ДИКИЙ-4» 4-Я, 5-Я И 6-Я С. 03:45 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 04:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ЕДИМ ДОМА»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 ВЛАДИСЛАВ ДОЛГОРУКОВ В СЕРИАЛЕ «ВРАЧЕБНАЯ ТАЙНА» 114-Я С. 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 10:00 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» 10:35 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:25 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 12:10 ИГОРЬ ЛИФАНОВ В СЕРИ- АЛЕ «ПЯТЬ МИНУТ ТИШИНЫ. ВОЗВРАЩЕНИЕ» 10-Я С. 01:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 01:50 ПАВЕЛ ДЕЛОНГ В СЕРИАЛЕ «ПЛЯЖ» 3-Я И 4-Я С. 03:25 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 04:20 «ФОРМУЛА 1» 04:30 ИГОРЬ ЛИФАНОВ В СЕРИ- АЛЕ «ДИКИЙ-4» 7-Я, 8-Я И 9-Я С. 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 08:00 КИРИЛЛ КЯРО В СЕРИАЛЕ «КОНСУЛЬТАНТ» 8-Я С. 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 ПАВЕЛ ДЕЛОНГ В СЕРИАЛЕ «ПЛЯЖ» 5-Я И 6-Я С. 11:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 12:00 ИГОРЬ ЛИФАНОВ В СЕРИ- АЛЕ «ПЯТЬ МИНУТ ТИШИНЫ. ВОЗВРАЩЕНИЕ» 11-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 ИГОРЬ ЛИФАНОВ В СЕРИ- АЛЕ «ДИКИЙ-4» 7-Я, 8-Я И 9-Я С. 03:45 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 04:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 ВЛАДИСЛАВ ДОЛГОРУКОВ В СЕРИАЛЕ «ВРАЧЕБНАЯ ТАЙНА» 115-Я С. 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 10:00 «УСТАМИ МЛАДЕНЦА» 10:40 «И СНОВА ЗДРАВСТВУЙТЕ!» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:25 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 12:20 ИГОРЬ ЛИФАНОВ В СЕРИ- АЛЕ «ПЯТЬ МИНУТ ТИШИНЫ. ВОЗВРАЩЕНИЕ» 11-Я С. 01:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:00 ПАВЕЛ ДЕЛОНГ В СЕРИАЛЕ «ПЛЯЖ» 5-Я И 6-Я С. 03:30 «ГЛАВНЫЙ ГЕРОЙ» 04:15 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 04:30 ИГОРЬ ЛИФАНОВ В СЕРИ- АЛЕ «ДИКИЙ-4» 10-Я, 11-Я И 12-Я С. 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 08:00 КИРИЛЛ КЯРО В СЕРИАЛЕ «КОНСУЛЬТАНТ» 12-Я С. 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 ПАВЕЛ ДЕЛОНГ В СЕРИАЛЕ «ПЛЯЖ» 7-Я И 8-Я С. 11:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 12:00 ИГОРЬ ЛИФАНОВ В СЕРИ- АЛЕ «ПЯТЬ МИНУТ ТИШИНЫ. ВОЗВРАЩЕНИЕ» 8-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «БИЗНЕС-КЛУБ» 01:50 ИГОРЬ ЛИФАНОВ В СЕРИ- АЛЕ «ДИКИЙ-4» 10-Я, 11-Я И 12-Я С. 04:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:25 «ИХ НРАВЫ»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 ВЛАДИСЛАВ ДОЛГОРУКОВ В СЕРИАЛЕ «ВРАЧЕБНАЯ ТАЙНА» 116-Я С. 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 09:55 «БИЗНЕС-КЛУБ» 10:15 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:25 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 12:20 ИГОРЬ ЛИФАНОВ В СЕРИ- АЛЕ «ПЯТЬ МИНУТ ТИШИНЫ. ВОЗВРАЩЕНИЕ» 12-Я С. 01:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:00 ПАВЕЛ ДЕЛОНГ В СЕРИАЛЕ «ПЛЯЖ» 7-Я И 8-Я С. 03:35 «МЫ И НАУКА. НАУКА И МЫ» 04:20 «ФОРМУЛА 1» 04:30 ИГОРЬ ЛИФАНОВ В СЕРИ- АЛЕ «ДИКИЙ-4» 13-Я, 14-Я И 15-Я С. 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:35 КИРИЛЛ КЯРО В СЕРИАЛЕ «КОНСУЛЬТАНТ» 10-Я С. 08:30 «СИЛА МАГИИ ВАЛЕРИИ КАРАТ» 08:50 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 «ПЕРСОНА ГРАТА» 10:00 ЕВГЕНИЙ ЕВСТИГНЕЕВ В ФИЛЬМЕ «СОБАЧЬЕ СЕРДЦЕ» 12:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «ПЕРСОНА ГРАТА» 02:00 ИГОРЬ ЛИФАНОВ В СЕРИ- АЛЕ «ДИКИЙ-4» 13-Я, 14-Я И 15-Я С. 04:15 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ПЕРСОНА ГРАТА»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:20 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 06:50 ЕВГЕНИЙ ЕВСТИГНЕЕВ В ФИЛЬМЕ «СОБАЧЬЕ СЕРДЦЕ» 09:05 «ДИКИЙ МИР» 09:30 «СМОТР» 10:00 «ИХ НРАВЫ» 10:30 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:15 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» 12:00 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 12:35 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 01:30 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 02:15 «ЖДИ МЕНЯ» 03:05 «МУХТАР. НОВЫЙ СЛЕД» 68-Я С. 03:50 «МЫ И НАУКА. НАУКА И МЫ» 04:40 «ОДНАЖДЫ» 05:15 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:25 АЛЕКСЕЙ ЧАДОВ В СЕРИ- АЛЕ «ОПЕРЕТТА» 1-Я, 2-Я, 3-Я И 4-Я С. 11:00 «КВАРТИРНИК У МАРГУ- ЛИСА» 12:00 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 12:45 «ЖДИ МЕНЯ» 01:35 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 02:05 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 02:40 «МЫ И НАУКА. НАУКА И МЫ» 03:30 «СМОТР» 04:00 «ИХ НРАВЫ» 04:30 «КВАРТИРНИК У МАРГУ- ЛИСА» 05:15 «МУХТАР. НОВЫЙ СЛЕД» 68-Я С.	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:15 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН» 07:50 «ФОРМУЛА 1» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:20 «ОДНАЖДЫ» 08:55 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 09:50 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» 10:40 «ИХ НРАВЫ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:20 «ПОРА В ОТПУСК» 12:00 «ЕДИМ ДОМА» 12:30 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» 01:05 «КТО В ДОМЕ ХОЗЯИН?» 01:45 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 02:30 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 03:30 «МУХТАР. НОВЫЙ СЛЕД» 69-Я С. 04:15 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 05:10 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ» 06:00 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСА- ЦИИ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:25 АЛЕКСЕЙ ЧАДОВ В СЕРИ- АЛЕ «ОПЕРЕТТА» 5-Я, 6-Я, 7-Я И 8-Я С. 11:00 «ТЫ СУПЕР» 02:00 «ЕДИМ ДОМА» 02:30 «КТО В ДОМЕ ХОЗЯИН?» 03:10 «ИХ НРАВЫ» 03:30 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 04:25 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ» 05:15 «МУХТАР. НОВЫЙ СЛЕД» 69-Я С.

Литературная страница. Филадельфийские авторы

Вилен Киль

Несколько слов о себе. Родился в Житомире, жил и работал большую часть жизни в Киеве, где и начал писать стихи. Автор двух поэтических сборников. Стихи публиковались в русскоязычных газетах Филадельфии и Нью-Йорка.

ВЕНОК СОНЕТОВ

Внучкам Жанне и Анне

1
Потоки слов сомнению подвергай,
С их помощью скрываются идеи
И мысли, и дела...Словечки – кайф
Льстецов и краснобаев-прохиндеев.

Красиво говорящий о любви
Лишь одного себя безумно любит,
Его на незначительном лови.
Пустяк и ловкача погубит.

Витиеватый, “умный” разговор –
Порою пыль в глаза и фанфаронство,
Слов бубенцам дай хлесткий приговор,
Кого интересуеет пустозвонство?

Как “вычислять” людей? – вот и зарубка:
Их сущность раскрывается в поступках.

2
Их сущность раскрывается в поступках,
Решениях и действиях, когда
Видны дела, а не водица в ступке,
С сиропом, называемым бурда.

Персона хочет выглядеть красиво,
Свои изъяны видим мы в других,
Суждения врагов о нас самих,
На самом деле часто справедливы.

Тщеславие нас часто гонит в спину,
Ему сопротивляться нету сил,
Поддался – сразу случай бес подкинул.
“Меня вы звали?”, – с хитрецей спросил.

Гляди же в корень, сравнивай и знай:
Рай истинный – утраченный наш рай.

3
Рай истинный – утраченный наш рай,
Нам в настоящем – буднично и скучно,
И монотонно так, что хоть зевай,
А прошлое нас будет сладко мучить.

Давно известен этот феномен:
Толпа всегда струится по теченью,
Гляди на мир пылливо и, взамен,
Б-г даст тебе своё благословенье.

Природа и Искусство, Красота
Приносят благодать душе, в их власти
Мгновенья счастья принести, отдав,
А долгим не бывает в жизни счастье.

Отраду дарит дух, он сроден губке -
Не дача персональная в Алулке.

4
Не дача персональная в Алулке -
Для мелкого тщеславия бальзам,
А радость неожиданной улыбки
И золотого озаренья грамм.

Поэзии Б-жественные краски,
Величие библейских мудрецов,
Есть в жизни то, что краше всякой сказки,
И счастлив тот, кто узнаёт лицо.

Ни дефициты и ни украшения,
Ни фирменные шмотки и духи,
Ни пошлое поверхностное мненье,
Что те, кто не богаты – лопухи.

Сколь не были бы вещи хороши,
Богатств всех выше – ценности души.

5
Богатств всех выше ценности души,
Нет ничего дороже во Вселенной,
Сокровища всех царств? – пустой
кувшин,
Дух человеческий – нетленный!

Нас восхищают Пушкин, Рембрант, Григ,
Великие, кому дано от Б-га,
Есть множество картин, мелодий, книг,
И Книга книг есть в каждой синагоге.

Нас трогает людская доброта,
Нежданный миг любого вдохновенья,
В общении – улыбка, простота
Нас озаряют золотым мгновеньем.

Богатство это – в каждом человеке,
Оно от Б-га, несравнимо с чеком.

6
Оно от Б-га, несравнимо с чеком,
Дар Б-жий нам – его нетленный дух,
Растёт с годами вместе с человеком,
И крепнет разум, хоть слабеет слух.

Своим народом можешь ты гордиться,
Какой столь малочисленный народ
Дал миру столько гениев? Учиться -
Его удел, и – двигаться вперёд.

Но никакой народ не презирай,
Любой из них достоин уваженья,
Не чванься, не кичись, и твёрдо знай:
Все нации – от замысла Творенья.

А мы своей, гордясь, принадлежим,
Ни завистью, ни ленью не грешим.

7
Ни завистью, ни ленью не грешим,
Страшнее прочих эти два недуга,
Нет пагубней пороков для души,
Отринуть их – избавиться от муки.

А безмятежный и весёлый нрав,
Довольство жизнью – высшая удача,
Такой характер лучше всяких прав,
И трезвый ум к характеру, впридачу.

Нас покоряет искренность, и с ней -
Пленительная женственность и нежность,
Как многогранна красота людей,
Но без души расплата – неизбежность.

Цени её, как мусульманин – Мекку,
Сумей всегда остаться Человеком.

8
Сумей всегда остаться Человеком,
Особенно, когда удача прёт,
Фортуна слепа, – написал Сенека,
Удача – дура, – говорит народ.

Когда ж беда стучится в двери, помни:
Несчастье – наш учитель, а не враг,
Кто в горе не сгибается, не тонет -
Становится сильнее во сто крат.

Будь с теми лишь, кого считаешь правым,
И выгоду при этом презирай,

Не торопись с оценкой, мысли здраво,
И в облаках напрасно не витай.

Труд уважай и всякое уменье,
С почтеньем относись к чужому мненью.

9
С почтеньем относись к чужому мненью,
Предвзятость интеллекту, как тюрьма,
Упрямство – это тупость, без сомненья,
Свидетельство незрелого ума.

Кичливый человек порой глупее
Упрямого надутого осла,
Его самовлюблённость так довлеет,
Что вытесняет ум, который слаб.

Иные жаждут самовыраженья,
Стремятся говорить лишь о себе,
Кто слушает внимательно, с терпеньем -
Своей благоприятствует судьбе.

Ещё хотелось вот что пожелать:
Стараться не лукавить и не лгать.

10
Стараться не лукавить и не лгать,
Хотя подчас и трудно удержаться,
Но ложь, что грязь, и ею замараться
Намного легче, чем вновь чистым стать.

Уличен раз, вот и стереотип,
Слукавил раз, второй, и есть привычка,
Молва же о лгуне стремглав летит,
Большой огонь горит от малой спички.

Злословие – весьма тяжёлый грех,
Ведь слово ранит, и порой смертельно,
Кто о других – ни слова, человек
Предусмотрительный и дельный.

А о себе – другое повеленье:
Не следует скрывать души волненья.

11
Не следует скрывать души волненья,
Пред ликом красоты или добра,
Довериться здесь лучше вдохновенью,
Ведь ум у сердца – часто в дураках.

Мы часто подавляем свои чувства,
Стыдясь их проявлений у других,
Со временем бывает нам так грустно,
Что отучились выражать мы их.

Где искренность, там рядом и любовь,
Всегда мы в чувствах жаждем
откровений,
Не следует стыдиться добрых слов,
Своим друзьям и близким надо верить.

Давать всегда приятнее, чем брать,
Свои ошибки – лучше признавать.

12
Свои ошибки – лучше признавать,
И главное, учиться на ошибках,
Упрямитесь без толку – проиграть,
Признание начинается с улыбки.

В житейском море масса мелочей,
Их сочетание нас нередко мучит,
Подняться над обычностью вещей
Подчас трудней преодоления кручи.

Гордыня, как и ревность, в нас порой
Переступает властно через разум,
И малая победа над собой
Нам совершенства добавляет сразу.

Учиться понимать, любить, прощать,
При неудачах – на себя пенять.

13
При неудачах – на себя пенять,
А не искать причины где-то рядом,
А часто ль в состоянии понять
Мы истины обычного порядка?

Сам упустил, ошибся, не догнал -
Вот вечный ключ при всяких
неудачах,
Не оценили? – значит маху дал,
Возможно, и низка самоотдача.

Всего более невниманье тех,
Кто близок нам, кого мы очень любим,
И здесь искать приходится подтекст
Не в этих дорогих нам людях.

В себе – истоки неудач искать,
И неизменно юмор сохранять.

14
И неизменно юмор сохранять,
Особенно, когда скребёт на сердце,
В такой момент опорой может стать
И пара слов с изрядной долей “перца”.

Наилучший смех – смех над самим собой,
Им овладеть, что выиграть тысяч триста,
В студенческой “ночлежке” помню бой -
Кололи тех, кто “заводился” быстро.

А почему так любят старики
Советы всем давать – химеры,
Ведь неспособны более другим
Дурные подавать примеры.

Так наблюдай, вникай и размышляй,
Потоки слов сомнению подвергай.

ВЕНОК

Потоки слов сомнению подвергай,
Их сущность раскрывается в поступках,
Рай истинный – утраченный наш рай,
Не дача персональная в Алулке.

Богатств всех выше – ценности души,
Они – от Б-га, несравнимы с чеком,
Ни завистью, ни ленью не грешим,
Сумей всегда остаться Человеком.

С почтеньем относись к людскому
мненью,
Старайся не лукавить и не лгать,

Не следует скрывать души волненья,
Свои ошибки – лучше признавать.
При неудачах на себя пеняй
И неизменно юмор сохраняй.
1986

ВНУЧКЕ АНЕЧКЕ – В ИЗРАИЛЬ

В тот день пушистый крупный снег
Кружился в небе первозданном,
Родился новый человек,
И девочку назвали Анной.

Мы к Бессарбке, не спеша,
Шли, улыбаясь всем прохожим,
И счастьем наполнилась душа,
Шептали мы: спасибо, Б-же!

Ещё не знал её народ,
Что, звёздным снегом осиянна,
Та девочка уже идёт
К своей Земле Обетованной.
1991

ДЕТСКИЙ САДИК АЗБУКА

Дружба * Знания * Здоровье

Full-Time: с 7 утра до 7 вечера

Part Time: с 7 утра до 3 дня



215-464-0702 • www.azbuka.com

9090 Old Bustleton Ave, Philadelphia, PA 19115

www.russian-childcare.com

Спрос и предложение труда



EXPERT HOME CARE требуется персонал по уходу на дому. Только у нас: бесплатная зубная и медицинская страховка, 401 K plan, отпускные/персональные дни. Отличная оплата, overtime и bonus. Тел. 215-364-0340.

Требуются работники с минимальным опытом (2 года) по ремонту и установке хитеров, кондиционеров и водяных обогревателей (HVAC). Прекрасные условия, стабильная работа. Компания более 25 лет в бизнесе. Находится в Huntingdon Valley. Тел. 267-716-4343.

Help wanted: Dental Assistant, Front Desk Manager are needed for a dynamic growing Dental Office. Very good salary, benefits and bonuses. Tel.: 215-355-4007, 267-243-2461.

СРОЧНО!!! Warehouse JN Distributor требуются МУЖЧИНЫ для работы на складе и delivery заказов в магазины. Начальная зарплата \$600 - \$700, с большой перспективой роста. 215-335-3584

Full Time Medical Assistant/Receptionist for busy modern OB/Gyn practice in Montgomery County. Duties include taking vital signs, assisting Doctor with procedures, injections, and making appointments. Fluent in Russian. Fax resume to 215-355-9155.

В растущую траковую компанию срочно требуются водители класса А с опытом работы не менее 1 года. Оплачиваемый отпуск и медицина. Различные маршруты. Гарант. зарплата, а также оплата по милям. Dedicated рейсы возможны: дома каждые выходные!!! 516-901-6171, 732-757-5343

Компании требуются сотрудники с опытом работы для работы по маркетингу, рекламные агенты. Возможна работа из дома. Тел. 215-354-0842.

В детский сад требуется manager-director со специальным педагогическим образованием, отличным знанием английского языка и хорошими организаторскими способностями. 215-939-0767

A busy Dental office located in NE Phila is seeking to hire a receptionist for a full time position. Knowledge of English and Russian are required. Computer and communication skills are a must. Prior experience is preferred. Contact information 215-677-3904 Natalie or Ilona

Требуется Kitchen & Bath designer в офис. FT, 63 часа в неделю. Работа с понедельника по субботу. Оплата в зависимости от квалификации. Необходим английский, опыт продаж, умение пользоваться компьютером. Компания AAADistributor.com 215-704-7300 Влад

В bodyshop требуется BODYMAN и ПОМОЩНИК с опытом работы. 215-500-6668 Костя

В Home Care Agency требуются помощники по уходу за пожилыми людьми. Хорошая оплата, 215-953-9225 Оксана.

Требуется повар с опытом работы и помощник на кухню. 215-947-1316

Требуется квалифицированный автомеханик. Хорошие условия и коллектив. (215) 917-4093

ПЕТРОВСКИЙ МАРКЕТ В наш магазин требуются работники на кухню, продавцы и разнорабочие. Тел: 215 330-1024

The Law Offices of Greg Prosmushkin, P.C.

Fast paced Northeast Philadelphia law firm is currently seeking a Russian and English speaking receptionist to help run our front desk.

We are looking for someone who will be able to handle a large volume of calls and greet our in-coming clients. This is a FULL time position.

REQUIREMENT:

-Must be able to FLUENTLY speak in English and Russian.

Prospective candidates, please FAX in your resumes to the listed number below: 215-673-7933

Once your resume has been submitted we will call to confirm your application submission as well as set up a future appointment for an interview.

If you have further questions about this job position, please feel free to call us at 215-437-3058

АГЕНТСТВО ПО УХОДУ ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ



- **Visiting Nurses** для работы в Northeast и Bucks County с опытом работы с Medicare
- **ПОМОЩНИКОВ** по уходу за пожилыми людьми

ХОРОШАЯ ОПЛАТА

215-953-9225

СРОЧНО! Warehouse JN Distributor требуются МУЖЧИНЫ для работы на складе и Delivery заказов в магазины.

Начальная зарплата \$600 - \$700, с большой перспективой роста **215-335-3584**

Требуется преподаватель в младшую группу детского сада. Педагогическое образование не обязательно. 215-364-3426

В busy покрасочный цех автомастерской требуется body man со стажем работы. Р-н Roosevelt Blvd & Red Lion. Хорошие условия и коллектив. Зарплата от \$1000 в неделю. 215-500-6668, (215)917-4093,

В команду NetCost Market требуются помощник повара Хорошая оплата. Просьба звонить по телефону 267-475-6992

В агентство Comfort Home Care требуются помощники по дому на полный/ неполный рабочий день. Высокая зарплата, отпуск, самая лучшая медицинская страховка, бонусы. У нас всегда есть работа! Звоните по телефону (215)355-8350.

Траковая компания приглашает CDL А водителей и owner operators на постоянную работу на выгодных условиях. Высокая Зарплата. Подробности см. в рекламе. 609-651-7781, 609-651-7781 Владимир

В медицинский Офис требуется RECEPTIONIST со знанием английского и русского языка. Необходимо умение работать с людьми. Опыт работы не обязателен. 215-322-3022. Fax:215-355-9155

В медицинский офис требуется ресепшнист со знанием английского и русского языков, владеющий основными навыками работы на компьютере. Легальный статус обязателен. 215-677-6616. Направляйте резюме по факсу: 215-677-6225

АГЕНТСТВУ Comfort Home Care по уходу за пожилыми на дому

ТРЕБУЮТСЯ ННА/Home Makers

Высокая зарплата, бенефиты. Оплачиваемый отпуск. Самая лучшая медицинская страховка. У нас всегда есть работа.

215-355-8350

ТРЕБУЮТСЯ РАБОЧИЕ

ПО УСТАНОВКЕ, РЕМОНТУ И ОБСЛУЖИВАНИЮ

**КОНДИЦИОНЕРОВ
И ХИТЕРОВ****267-977-3984****BUCK ROAD INDUSTRIAL CENTER**

❖ INCOME TAX ❖ NOTARY ❖ INSURANCE



Irene Malozovsky

**ВСЕ ВИДЫ
БУХГАЛТЕРСКИХ УСЛУГ**

- ❖ Оформление
квартальных и годовых
налоговых отчётов
- ❖ Открытие корпораций
- ❖ Регистрация
всех видов бизнеса
- ❖ Нотариальные услуги
omeganotary@gmail.com

215-407-1804 cell
215-469-4040 office
215-469-4044 fax

Global Express Cargo, LLC

ТРЕБУЕТСЯ
owner-operator

215-791-0491**СТРАХОВАНИЕ**

- ❖ Недвижимость
- ❖ Автотранспорт
- ❖ Trucking Insurance ❖ Бизнес
- ❖ Workers Compensation
- ❖ Contractors Liability
- ❖ Builders Risk and more



Anthony Malozovsky

215-264-6442 cell
215-469-4044 fax
moloza1@nationwide.com
Licensed in PA and NJ

73 Buck Rd Unit B, Huntingdon Valley, PA 19006

First Children's Academy На постоянную работу требуются повар и уборщица. 520 Street Road, Southampton, PA 18966. (215) 396-6600

В детский сад в центре города требуется cleaning person. Full time. Salary & benefits. Минимальный английский. 215-421-0209

Компания набирает 5 бизнес ориентированных сотрудников, которые хотят работать из дома по гибкому графику. Стоимость стартового пакета с продуктом \$352! Работая 2-4 часа в день - зарабатываете \$500-\$3000; 5-10 часов - \$5000-\$25000. 267.872.8835 (Mark) / mshik@flp.com

В медицинский офис требуется medical assistant с навыками массажиста. Резюме по факсу 215-677-6225 или e-mail: dr.Merker@gmail.com

В детский сад Right Steps требуются педагоги/воспитатели с образованием и опытом работы. Хорошие условия: высокая зарплата, бенефиты и многое другое. Резюме по факсу: 215-355-8851 или e-mail: Info@Rightstepseducation.com Звонить по тел.215-355-8801

Компания All American Home Care and Hospice приглашает на работу NHA and CAN's. Зарплата выше \$11 в час, оплачиваемый overtime. 215-322-5256

В детский сад требуется повар.215-519-8004

Требуются рабочие по установке, ремонту и обслуживанию кондиционеров и хитеров. 267-977-3984

Looking for a secretary. Must speak English. 215-778-2718

Компания RULLEX объявляет набор sub-contractors, crew leaders, and tower climbers для обслуживания телекоммуникационных вышек. Опыт работы приветствуется. Высокая оплата труда и постоянная занятость гарантируются. 267-237-9944, 267-398-2028

Ищу работу по уборке или уходу за взрослым. Имею машину. 267-546-7543

Детскому саду в Cherry Hill, NJ требуется воспитатель и помощник воспитателя на FT. 856-320-2001

В салон в р-не Blue Bell требуется МАССАЖИСТКА со знанием английского и опытом работы в Америке и возможностью работать в выходные. Также требуется HAIRDRESSER с лицензией на зарплату. 215-939-2457

Детскому саду требуется директор, повар, учителя, воспитатели, няня. 267-252-8529. Резюме по e-mail: needsmile11@gmail.com

В занятый востребованный Integrative Health center in Huntingdon Valley PA требуется лицензированный ACUPUNCTURIST. Call Dr Neil 215- 880- 8573

На крышу требуются люди, опыт не обязателен, поможем с жильем. 267-401-2497 Заур

В сеть ресторанов в Филадельфии требуются ПОВАРА-ПРОФЕССИОНАЛЫ

215-206-7686
267-506-6787

Требуются коммуникабельные агенты для продажи услуг. Поможем решить ваши иммиграционные проблемы. (215) 717-7149

Детскому саду срочно требуется преподаватель со знанием английского языка. 215-364-3426

Distribution center in Warminster is looking for Forklift Operator, Inventory Specialist, Loading, Unloading Laborer Work authorization is required Phone (267) 223-4231

Детскому саду срочно требуется учитель со знанием английского языка и педагогическим образованием. 215-908-7867, 215-757-8350, 267-252-8529

Женщина с большим опытом работы и медицинским стажем ищет работу по уходу за больными или пожилыми людьми. 215-554-8114

В офис физиотерапии требуется licensed massage therapist с опытом работы. E-mail your resume: Absolutetherapycare@gmail.com Звонить: 267-567-8910

В агентство по уходу за пожилыми людьми "Independent Home Care Agency" требуются помощники по уходу за пожилыми людьми. Высокая з/плата. Бенефиты. Отпуск. Оплачиваемый overtime. 215-821-3078

В медицинский офис требуется ultrasound technician с опытом работы in general and vascular ultra sound. CV/resume отправлять по адресу: HRmail-box2@gmail.com

KleinLife is looking for a part-time front-desk receptionist. Job requires English Language knowledge and basic computer skills. Apply by calling 215-698-7300 ext. 130 or 175.

В транспортную компанию требуются ВОДИТЕЛИ и OWNER OPERATORS с опытом работы минимум 2 года, класс CDL. Новые машины. Локальная работа с понед по пятн. Зарплата до \$1500 в неделю. 1-609-949-1691

В строительную компанию в Cherry Hill требуется разнорабочий с drivers license. 856 236 6999

На временную и постоянную работу требуется РАБОЧИЙ НА СКЛАД (р-н Warminster) для приемки и упаковки товаров. Желателен опыт работы на складе и управления подъемником. В ежедневные обязанности входит подъем тяжестей. Минимальное знание английского приветствуется. (267) 225-8128

Ищем ВОДИТЕЛЯ на Sprinter van, CDL не нужен. Работа по всем штатам. 215-827-7366

ТРЕБУЮТСЯ МЕДСЕСТРЫ
с опытом работы в Home Care, NE Aria
Хорошие условия и оплата

РЕЗЮМЕ ПО ФАКС: 215-953-9301

215-953-9225 АЛЕКСАНДРА или ИРИНА



Срочно!
В один из лучших ресторанов Филадельфии
ТРЕБУЮТСЯ

- ◆ ПЕВЕЦ/ТАМАДА
- ◆ ХОРЕОГРАФ

с опытом работы

215-206-7686 267-506-6787

WebdeW Design Studio
Студия графического и веб-дизайна в Филадельфии

Индивидуальный подход • Более 1000 законченных проектов

- Все виды печатной рекламы
- Фото продуктов/интерьеров
- Коммерческие сайты
- Рекламное видео

15% скидка на первый заказ

215.595.4355 www.webdewdesign.com

Rullex
ОБЪЯВЛЯЕТ НАБОР

- ▬ SUBCONTRACTORS
- ▬ CREW LEADERS
- ▬ TOWER CLIMBERS

ДЛЯ УСТАНОВКИ И ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ В СФЕРЕ ТЕЛЕКОММУНИКАЦИЙ

Опыт работы приветствуется
Высокая оплата труда и постоянная занятость ГАРАНТИРУЮТСЯ

267-237-9944 267-398-2028

Looking for front desk/billing person for a family dental practice. Must know how to be friendly and polite on the phone, work well on a team and enjoy a fast paced environment. Must be good with computers. Experience is a plus. Call 215-698-2710 to apply.

A Jewish Preschool in North-east Philadelphia is in search of a substitute teacher, who can work flexible hours, and a part-time assistant (2-3 days/week) to work with preschool children. We want you to become a part of our collaborative team of professionals who work together to insure developmentally appropriate practice in a warm, nurturing and creative setting. Send cover letter and resume to morah.elena@cscommunitycenter.com

Дневной центр для пожилых людей приглашает на почасовую работу водителей, преподавателя базисных компьютерных знаний, психолога-терапевта, музыкантов, чтецов, танцоров, лекторов и всех тех, кто может проводить занятия с нашими клиентами. Оставьте сообщение по телефону 215-944-0104

Требуются люди для работы на крыше. Высокая зарплата, постоянная занятость. Опыт необязателен. 267-357-6435

Магазину Net Cost Market требуется повар с опытом работы. 11701 Bustleton Ave., Phila PA 19116. Т. (267)672-2500

Агентству по уходу за пожилыми людьми требуется Director of Nursing and RN на Full/Part time с опытом работы. Посылайте резюме по email: recruit.homecare.1@gmail.com, чтобы получить полную информацию о работе.

В компанию America's Home Health Service требуются HOME CARE ННА и другие сотрудники по уходу за пожилыми и больными. Высокая зарплата. 215-745-7777

В компанию по ремонту холодильников и кондиционеров требуется ПОМОЩНИК на FT. Оплата согласно квалификации. Нужен легальный статус и driver license. 215-439-1659

Приглашаем на работу квалифицированных Home Care Attendants. Отличная зарплата перечисляется прямо на Ваш банковский счёт! 215-220-3920 2600 Philmont Ave., Suite 218A, Huntingdon Valley, PA 19006

Магазину NetCost Market требуются продавцы и кассиры на полный рабочий день. 267-672-2500

В cleaning service требуются девушки на полный рабочий день. Транспортom обеспечиваем. Хорошая з/плата. 267-577-0459 Нина

Агентство по уходу за пожилыми людьми приглашает на работу Visiting Nurses для работы в NorthEast и Bucks County. Необходим опыт работы с Medicare. Прекрасная оплата. 215-953-9225

В ресторан требуются работники. 917-270-4839

Front desk/billing person needed for friendly family dental practice. Must have experience in a dental office. Must be able to stay later three times a week (Monday, Wednesday, Thursday). Pay is based on experience. Call 215-917-4794 for details and interview.

Требуются водитель с базовыми навыками механика на full time. Оплата чеком. 215-671-0200

В компанию требуются специалисты для установки и обслуживания кондиционеров с опытом работы min. 5 года. Легальный статус. Driver's license обязателен. 215-677-1300

В Expert Home Care требуются на Full time и Part time RN. Опыт желателен. 215-364-0340

Требуются OWNER-OPERATORS. Гарантируем стабильную работу, достойную еженедельную оплату труда, круглосуточную поддержку. 267-227-1791 доб.5

Приглашаются девушки на работу по уборке домов. Опыт работы желателен. С транспортом и без. Зарплата со своим транспортом от \$15 в час. Телефон: (215) 904-7400, e-mail: Nadya111123@gmail.com

RFS Group, Inc ТРАКОВАЯ КОМПАНИЯ ИЗ ЧИКАГО, IL

приглашает на работу
ВОДИТЕЛЕЙ и OWNER-OPERATORS

ОПЛАТА ДЛЯ ВОДИТЕЛЕЙ 50 ЦЕНТОВ ЗА МИЛЮ ВЫСОКООПЛАЧИВАЕМЫЕ ГРУЗЫ ДЛЯ OWNER-OPERATORS

773-634-0182 или 773-516-0504

В занятую ремонтно-строительную компанию требуются РАБОЧИЕ со своим транспортом и инструментом и с правом на работу. 267-884-4747

Предлагаю УСЛУГИ НОЧНОЙ СИДЕЛКИ для пожилых и больных. Имею высшее медицинское образование и отличные американские рекомендации. 267-574-6653

В медицинский офис требуется receptionist. FULL TIME/PART TIME. Знание английского языка, опыт работы на front desk, хорошие манеры и доброе сердце. Email resume to: hr-mailbox2@gmail.com

White Swan Cleaning приглашает на работу ЖЕНЩИН для уборки домов и офисов. Желательно с опытом, или обучаем. Хорошие условия, \$12 на старт наличными. Доброжелательная атмосфера. Возможность карьерного роста. 267-606-7256

Требуются рабочий, помощник в бизнес по установке полов. 267-255-9005

Требуются няня с проживанием к двум детям - 4 месяца и 3 года. 267-467-9323

Детскому саду требуется директор - менеджер с опытом работы, учителя со специальным высшим образованием. Резюме по e-mail Llusher@comcast.net

Требуются няня, на 5 дней в неделю в Blue Bell, PA, для присмотра за одномосячным и 3 1/2 года детьми. Необходим легальный статус. Можно с проживанием 267-516-7320. Позиция должна быть заполнена как можно скорее

В Landscaping company требуются САДОВНИК и САДОВНИЦА желательно с опытом работы. Звонить после 5 pm. 610-310-5323

В медицинский офис нужен receptionist. FULL TIME/PART TIME. Знание английского языка, опыт работы на front desk, хорошие манеры и доброе сердце. Email resume to: hr-mailbox2@gmail.com

Агентству по уходу за пожилыми людьми "Триумф" требуются Home Care Attendants. Условия прекрасные. Звоните и узнаете о нас больше. 215-220-3920

ПОНЕДЕЛЬНИК-ПЯТНИЦА : 9am-7pm СУББОТА : 9am-2pm



Bluegrass Pharmacy

e-mail: bluegrassrx@yahoo.com

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК, ВКЛЮЧАЯ СТРАХОВКИ ПРЕДПРИЯТИЙ
СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ ДЛЯ КЛИЕНТОВ, НЕ ИМЕЮЩИХ СТРАХОВОК

Наши высококвалифицированные фармацевты помогут профессиональным советом

Быстрое обслуживание, дружелюбное отношение **БЕСПЛАТНАЯ ДОСТАВКА**

Галантерейные изделия • мужские и женские халаты
махровые простыни • махровые полотенца
ночные сорочки • эмалированная посуда

ВИТАМИНЫ ○ **ЛЕКАРСТВА И КОСМЕТИКА**
НАТУРАЛЬНЫЕ ТРАВЫ ○ **РАЗЛИЧНЫЕ КРЕМЫ И МАЗИ**

Blue Grass Plaza
2417 Welsh Rd. Philadelphia, PA 19114 tel. 215-676-7650
fax. 215-676-7630

absolutetherapycare
personal, professional, experienced



СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ БОЛИ И РЕАБИЛИТАЦИЯ

МЫ ПЕРЕЕХАЛИ **НАШ НОВЫЙ АДРЕС -**
10125 Verree Road, Suite 100
Philadelphia, PA 19116

Tel 215-464-8900
Fax 215-464-6046 www.absolutetherapycare.com



Требуется Kitchen & Bath designer в офис

Full Time, 63 часа в неделю.
Работа с понедельника по субботу.
Оплата в зависимости от квалификации.

Необходимо знание английского языка, опыт продаж, умение пользоваться компьютером.



Компания AAADistributor.com 215-704-7300 Влад

В магазине "Книжник" продается новая книга Лоры Накшиной на русском языке для детей «НЕОБЫКНОВЕННЫЙ БУКВАРЬ»

Автор увлекательно в стихотворной форме рассказывает об основах грамматики русского языка. Тут всё и про буквы алфавита, и основные правила грамматики, увлекательные смешные стихотворения и даже загадки.

Книга яркая, богата иллюстрациями и необходима детям, говорящим по-русски и желающим сохранить русский язык.



Всего за \$10

Родители, бабушки и дедушки! Подарите эту книгу своим детям!

Книга продается в магазине "Книжник" Справки по телефону **215-969-7082**

1st Choice агентство по уходу за больными приглашает на работу AIDES! Гарантируем самую высокую зарплату и отпуск. Только у нас - оплата работы в праздничные дни - полторы ставки. 215-938-1006

Требуется повар с опытом работы. 215-364-2200

В дом по уходу за пожилыми людьми «Briarleaf» требуется культмассовый работник на полную рабочую неделю. Предоставляются все бенефиты. 215-348-2983 Алла Волкова.

Требуется РАБОЧИЕ НА SIDING. Хорошая своевременная оплата. 1-609-575-9759 Дмитрий

В компанию MERCY FLEET требуются водители с CDL с дополнительным разрешением возить пассажиров на различные виды автотранспорта. 267-237-0442

На F/P time требуется водитель для развозки пациентов в медицинские офисы. Опыт работы в этом бизнесе мин. 2 года, знание города, мин. англ. язык и право на работу - обязательны. 215-525-4175 (звонить после 5 вечера)

Требуется водитель CDL класса А с опытом от 2-х лет для работы на Flat bed/ Step Deck. Заработки от \$2,200 в неделю. Бонусы гарантируем. 609-892-5004.

В компанию по установке и обслуживанию кондиционеров требуется энергичный ответственный сотрудник. Оплата чеком. Оставить сообщение. 215-992-2085

В компанию по установке кондиционеров и отопительного оборудования требуются ремонтники и установщики с опытом работы. Зарплата от \$20/час+ 2 недели оплачиваемого отпуска в году. 215-715-9107

Требуется мужской и женский мастер по работе с волосами. Сдается кресло. 215-917-6831

Требуется на работу в центр для пожилых людей медсестра (register Nurse). Высокая зарплата. Звоните для подробной информации. Также помощница медсестры секретарь знающий английский язык и навыки компьютера (без документов просьба не звонить). 267-242-9094.

В строительную компанию требуются работники, специалисты и помощники. Зарплата в зависимости от квалификации. 267-210-5321

Требуется на работу секретарь, на полную рабочую неделю со знанием английского языка и компьютера. Оплата чеком. 215-431-0907

Требуется мужской и женский мастер по работе с волосами. Сдается кресло. 215-917-6831

В офис хиропрактора требуется МАССАЖИСТ С ЛАЙСЕНСОМ на р/т. Резюме отправлять по факсу 215-676-4275

Comfort Home Care, Inc. приглашает на работу на F/P time Personal Care Aides/ младший обслуживающий персонал. Премия/Bonus для новых сотрудников. Информация по телефону 215-355-8350 У нас всегда есть работа!

В cleaning service требуется женщина. 267-808-2194

L @ V Transportation ищет надежных и ответственных водителей. Кандидаты должны иметь чистые водительские права. Водители CDL и не CDL приветствуются. Обращаться по телефону 215-396-6600.

A-TEAM HOME CARE приглашает на работу HNA, PCW. Одна из наивысших почасовых зарплат, отличная медицинская страховка, оплачиваемый отпуск, оплата праздничных, гибкий график, сверхурочные часы. 215-490-9994

Long haul reefer transportation company is looking for an entry level or experienced Dispatcher/Logistics Coordinator. Excellent communication and writing skills, ability to multitask, strong memory & math skills, work in a fast paced environment, must be a team player, have desire to grow and progress. Please, forward your resumes, cover letter and salary requirements to operations@ntranslogistics.com

Требуется работник на обрезку деревьев и кустов. Должен уметь обращаться с газовой и электрической Chain Saw. Наличие транспорта необязательно, но желательно. Документы не нужны. Оплата \$10 в час. Навыки строительных работ приветствуются. (215) 034-8413

Serenity Home Care is looking for RN, 215-355-2358

Срочно супружеской паре требуется опытная, ответственная помощница по хозяйству. Нужно: жить в NE, водить машину, иметь право на работу. Хорошая оплата. (215) 331-8337 Оставить сообщение

Старт от \$180 в день. Компания набирает работников на позиции tower climbers and crew leaders. Subcontractors welcome! Обучаем. Знание английского приветствуется. 215-960-7203

Требуется люди для работы на крыше с опытом и без. 267-243-8039

Требуется профессиональные рабочие и помощники на внутренние работы, главным образом, на установку плитки. 215-764-9174. Оставьте сообщение

СРОЧНО! Гражданин, отличный английский, русский, computer skills, чистый водительский рекорд Ищу любую работу. телефон: 215-268-4004. e-mail: tedami@gmail.com

В детский сад требуется handyman/maintenance person. Минимальный английский предпочтителен. 215-421-0209

Ищу работу бухгалтера, владею quickbook, большой опыт в России, знание английского. 267-270-0050

Приглашаем на работу водителей CDL для Local, Regional, Long distance рейсов на выгодных условиях. Оплата до 0.50 c/mile. 215-788-7480, 267-334-7880

В цветочный магазин требуется опытный флорист-дизайнер для работы с живыми цветами. Знание русского и английского обязательно. 215-756-2926

Требуется работники на front desk (p/t). Знание английского и компьютера, легальный статус обязательны. Резюме по fax: 215-677-6225

Требуется водители на грузовые автомобили компании SMS. Прекрасные условия. 410-375-3469

Long haul trucking company is offering a CDL Class A driver position for 4.5-5 days trip to CA/AZ. New equipment, friendly office personnel, timely and competitive salary, stability and assurance in future. Phone 215.776.3392

Day care принимает на работу в NE - Phila - Francford Ave. Учителей - PT / FT. Необходимо иметь степень в ECE, Психологии или Human Services, 1 год опыта работы. Помощника учителя - PT / FT. Необходим диплом / GED и 2 года опыта работы. Заработная плата от \$10 до \$15 в зависимости от образования и опыта. Пожалуйста, посылайте резюме на KpDcphila@gmail.com или звоните по телефону 215-941-7297.

РЕМОНТ И УСТАНОВКА ВСЕХ ВИДОВ КРЫШ И ОКОН



ROOFING & WINDOWS

267-243-8039 www.alsroofing.org

Афиша

НОВЫЙ СЕЗОН



14 сентября	Михаил Шуфутинский
4 октября	Спектакль «Идеальная жена»
12 октября	Елена Степаненко
12 ноября	«Аргентинское Танго»
21 декабря	Детский спектакль «Дюймовочка»

Билеты в магазине «Книжник» 215-969-7082
Лена 215-407-2239

Требуются РАБОЧИЕ в магазин стройматериалов в Huntington Valley F/T, P/T. 215-768-4505

Physical therapist needed for Physical therapy clinic. PT to FT. 215-742-7033 or email imc15501@gmail.com.

В строительную компанию требуются работники на siding, windows. Работа круглый год, хорошие условия. 215-355-5767

Требуются ответственные кровельщики и помощники разного уровня на специальные крыши (медные, черепичные и слейд) Хорошая своевременная оплата. 267- 528-7520.

Требуются водитель-музыкант в санаторий для пожилых людей на Full Time. Оплата чеком. 215-671-0200

На склад в компанию AAA Distribution на полную рабочую неделю (63 часа) требуются рабочие на склад. Английский не обязателен. 2501 Grant Avenue. PA 19114, 215-704-7300

Serenity Home Care приглашает на работу по уходу за пожилыми людьми. Оплата до \$13 /час. Предоставляем медицинскую страховку. 215-355-2358

В компанию требуются люди для покоса травы, стрижки кустов, уборки территории. Помощники для укладки дорожек и строительства опорных стенок. 215-630-8611

Looking to hire professional CDL A driver for regional North East and East Cost, 6 months - 1 year experience required, 1-2 nights out for regional, home time. 0.52 cpm or commission of the gross based on experience. Great opportunity for driver to make money and be home often. Call 856-818-2011.

Компания по перевозке грузов и ремонту траков ищет водителей и механиков. Оплата водителей min. \$1500/week. Оплата механиков min. \$1200/week. Звоните в любое удобное для вас время 215-960-7164

Требуются РАБОЧИЕ для работы на крыше с опытом и без. 267-241-2976 Александр

В связи с расширением компании N-Trans и подписанием новых контрактов, принимаем на работу водителей грузовиков CDL класса А на стабильные рейсы. 215-776-3392

Траковая компания Olego Inc в Chicago приглашает Водителей CDL класса А и владельцев траков на Dry Van. Brand New Trucks Volvo 2017-2018-2019. 60 c / mile. \$2500 SIGNED-ON BONUS. 90% gross для owner operators. Бонусы, Referral, Fuel card, I-Pass / PrePass, Parking. По желанию выходные дома 1-425-998-3191

Требуется некурящая девушка на работу в офис в North-East Philadelphia. Необходим хороший английский, знание компьютера, умение работать с людьми. 267-243-5423

Требуется УЧИТЕЛЬНИЦА для 3-летней девочки по пятницам с 12-ти до 8-ми вечера, иногда в другие дни, по мере необходимости. Если у вас много энергии, вы любите работать с детьми и делиться знаниями, позвоните, пожалуйста: (215) 578-1897

В транспортную компанию в South Brunswick, NJ требуются водители CDL, class "A". Хорошие условия работы. Все мили и дополнительные остановки оплачиваются. Опыт не требуется. Оплата каждую неделю \$22/ час, \$0,57/mile. Говорим на русском, украинском, польском языках. 312-934-6055

В детский сад требуются воспитатели и помощники воспитателя. 215-676-7777

КОНДИЦИОНЕРЫ

ПРОДАЖА УСТАНОВКА РЕМОНТ



УСТАНАВЛИВАЕМ ЛЮБЫЕ СИСТЕМЫ AAA Bros, INC

- Отопительные системы
- Водонагреватели
- Холодильники
- Увлажнители и очистители воздуха
- Генераторы



Алик



215-914-1080

ВСЕ ВИДЫ ПОМОЩИ РАБОТЫ С КОМПЬЮТЕРОМ

e-mail: BESTCOMPCARE@YAHOO.COM

Computers & Networking

Удаление компьютерных вирусов и спама

Установка компьютерных программ

Ускорение работы компьютера

Русификация

Ремонт и модернизация

Даем уроки по работе с компьютером



267-577-4616

Требуются РАБОЧИЕ ПО УСТАНОВКЕ И РЕМОНТУ КОНДИЦИОНЕРОВ, с опытом и без. 215-429-6638 после 6 pm

Траковая компания "Olego" приглашает на работу водителей CDL класса А и владельцев траков на Dry Van. 60 c/mile, \$2,500 - signed-on bonus и др. бонусы. 425-998-3191

Требуется женщина в cleaning service. Машина не требуется. Заберём из NE Phila. Хорошая з/плата, хорошие условия. 215-990-7273

Для работы на кухне и по уборке помещений (part time, full time) требуется русскоговорящая женщина. 215-677-7710

На дневную работу требуется певец-аккомпаниатор (фортепиано, баян). 215-677-7710

Требуются на работу САНТЕХНИКИ и САНТЕХНИКИ-МЕХАНИКИ на обслуживание строительства больших жилых и коммерческих объектов. Опыт желателен, но необязателен. Зарплата соответственно стажу. Полная занятость. Право на работу в Амкрике обязательно. Телефон: (267) 262-1044

В компанию по установке наружной рекламы (Sign Company) требуются INSTALLERS с опытом и без. Постоянная работа в районе Филадельфии. Базовый английский и американские водительские права обязательны. Обращаться по телефону: (267) 230-3229. оставьте сообщение

В траковую компанию требуется водитель CDL class A на Рифер с опытом работы. 267-240-5747, 267-205-7012

В русскую аптеку требуется помощник фармацевта. 267-210-9966

CBS Food Program is Looking for full time Drivers for food company located in Huntingdon Valley. Experience needed. Please email resume to info@cbsfoodprogram.com.

В инженерную компанию в Baltimore, Maryland требуется специалист-электронщик на Full Time для тестирования и ремонта различного электронного оборудования, включая устройства промышленной автоматики. Оплата \$50,000 в год и выше в зависимости от квалификации. Предоставляется медицинская страховка и overtime. Tel: 410-363-1452, 410-363-1546

В строительную компанию требуются опытные рабочие бригады на siding и project managers. 609-374-1757, 267-237-7210

В автомастерскую требуются специалисты с опытом работы по подготовке панелей к покраске, сборка и разборка, шпаклевка. Зарплата от \$17-22/час, работа 40+ часов в неделю. На full/part time. Тел. 215-767-4409, Екатерина.

В занятую dealership в Morrisville срочно требуется МЕХАНИК на Full time. Для собеседования звоните по телефону: (267) 800-6119, спросить Феликса

Ищем contractors (sub-contractors), helpers с опытом по установке окон, дверей и заборов (windows, doors and fences) со своим транспортом. Хорошая зарплата. Звоните или пишите по телефону 267-755-8002 Назар

Требуются ЖЕНЩИНЫ на уборку домов. Оплата \$11-14 в час. Предоставляем транспорт. 267-255-1952

В ресторан требуется на РТ посудомойщик. 215-519-8004

Продовольственному магазину требуются на постоянную и временную работу продавцы, кассиры, помощники повара, разнорабочие с опытом и без. 215-357-4011

Требуются молодые энергичные люди для работы на стройке (сайдинг, окна, двери), с опытом или без. Хорошие условия. (267) 648-7988

В строительную компанию требуются люди для работы на siding. Опыт приветствуется, постоянную занятость и достойную оплату гарантируем. 609-379-9010

Требуются ВОДИТЕЛИ CDL Class A на длинные дистанции. Нужен опыт работы мин. 2 года. Оплата \$55 + за милю. Оплачиваемый отпуск. 267-718-2354

Приглашается женщина на уборку домов в Филадельфии на вторник, среда, четверг, пятницу. Транспорт обеспечиваем. Оплата до \$15 в час каждый день наличными. Deposit не берем. Опыт необязателен. Необходим SS # для оформления налогов. 732-766-6071

Внимание! Работа! Строительной компании требуются сотрудники для работы с камнем, с опытом и без. Разрешение на работу обязательно. Мы обучаем! (215) 275-1001

Busy insurance office is looking for motivated licensed insurance agents (active P&C License required) and a bilingual (English & Russian) Customer Service Representative. Requirements: detail oriented, multitask and ability to work independently in a fast paced environment. Please send your resume and salary requirements to bbrodsky@giasure.com. Or call 267-755-2201

ТРЕБУЕТСЯ ВОДИТЕЛЬ со своим взном для развозки газет на период с 12 по 20 сентября (занятость - 4 полных дня - 12, 13 и 19, 20 сентября). 215-354-0842

Требуются работники на siding. С опытом работы или без. Хорошие условия и своевременная еженедельная оплата (cash/check). Забираем и привозим каждый день. Звоните по телефону 267-886-2344 Михаил.

Требуются РАБОТНИК на сезонные работы во дворе и саду. Деревья, кусты, молч, земля, уборка территории и т.д. Транспорт и опыт не обязательны. Привезу, отвезу, научу и покажу. Работа по погоде, необходимости и согласованию. Оплата по договоренности. 215-512-3541

На уборку домов в CLEANING SERVICE срочно требуется девушка на Full time. (267) 334-1900

Требуются ПОМОЩНИЦА ПО ДОМУ для уборки и приготовления еды 2 раза в неделю по 5-6 часов в день в Buck's County недалеко от Oxford Valley Mall & Secame Place. (646) 421-5377

Требуются ПОМОЩНИЦА ПО ДОМУ с проживанием для пожилого человека. Нордист Филадельфии. 215-514-7028

В электронную компанию в Feasterville, PA срочно требуются монтажники-сборщики электрических кабелей. Знание английского не обязательно. Хорошие условия, постоянная работа. 215-962-1539

ТРАКОВАЯ КОМПАНИЯ принимает на работу ВОДИТЕЛЕЙ CDL-A. Новые машины. Хорошие условия. (215) 205-8470; (609) 558-2936

ТРЕБУЕТСЯ СБОРЩИК МЕБЕЛИ. РАБОТА В КОМАНДЕ. ХОРОШИЕ УСЛОВИЯ. (267) 246-5102 HIGH-END FURNITURE STORE IS LOOKING FOR AN OFFICE ASSISTANT TO WORK IN A TEAM WITH GREAT OPPORTUNITIES TO GROW. (267) 246-5102

В офис компании Cleaning Service требуется СЕКРЕТАРЬ-ДИСПЕТЧЕР. Знание английского и компьютера обязательно. 215-715-7806

В офис физиотерапии срочно требуется массажист с license на full/part time. 215-464-8900

В Body Shop требуется сварщик - bodyman и помощник в bodyshop без опыта работы. 267-980-6045

Срочно! В один из лучших ресторанов Филадельфии требуются ПЕВЕЦ/ТАМАДА и ХОРЕОГРАФ с опытом работы! 215-206-7686, 267-506-6787

Требуются работники на крышу с опытом и без в районах Филадельфии. 267-243-2320

В дневной санаторий для пожилых людей "Круг друзей" требуются работники на кухню. F/T Легальный статус. 267-307-8088

Строительной компании требуются работники на siding. 267-902-2393

Ищем женщину, желающую заниматься уборкой. Большое количество работы и отличные условия. Нужна ваша помощь. 215-771-6346

АВТОМЕХАНИКИ НА РАЗБОРКУ А/М, УЧЕНИКИ АВТОМЕХАНИКА (ПОМОЩНИКИ) УПАКОВЩИКИ ТОВАРА (РАЗНОРАБОЧИЙ) ГРУЗЧИКИ (2-3 дня в неделю) З/П \$800+ в неделю, англ. необязателен т. 201-704-9707 работа в New Brunswick, New Jersey ВНИМАНИЕ: Предоставляем проживание!

Union local 30 roofing company набирает рабочих для работы на плоских крышах. Мы предоставляем страховку на здоровья и бенефиты. Легальный статус обязателен. (267) 269-1415

Требуются СТРИПОВЩИК с опытом. Хорошая оплата. 267-265-6806

Ищу ПОМОЩНИЦУ ПО ХОЗЯЙСТВУ/с ребенком после школы в Buck's County. Нужен свой транспорт. (215) 275-6350

Требуются СПЕЦИАЛИСТЫ ПО ВНУТРЕННИМ ОТДЕЛОЧНЫМ РАБОТАМ В ОТЕЛЯХ (шпаклевка, покраска, плитка, электрика, stucco framing, EPDM roofing, exterior painting, exterior stone installation и т.д.). С возможностью ездить в командировки. Оплата по договоренности в зависимости от квалификации. (404) 202-8149

Требуются СПЕЦИАЛИСТЫ и ПОМОЩНИКИ в компанию HVAC - установка и ремонт кондиционеров. (215) 760-1851

Срочно требуются РАБОЧИЕ по установке SIDING & GUTTERS. Опыт приветствуется. Постоянная занятость. Расчет еженедельно. Почасовая оплата. (267) 699-8739; (609) 540-3247

Пожилая пара из Princeton, NJ ищет ЖЕНЩИНУ ДЛЯ ПОМОЩИ ведения хозяйства. Необходимо иметь Driver's License. Хорошие условия гарантированы. Звонить по телефону: (609) 921-7218

ТРЕБУЕТСЯ ПЕКАРЬ в Bagel shop в р-не Willow Grove, необходима машина и мин. англ. Время работы с 4 утра до 12 дня. Опыт необязателен, обучаем. 215-847-2162 Звонить ТОЛЬКО С 1 PM до 6 PM

В компании Italian Food Distributor открыты позиции водителя и работника склада. Хорошая оплата (от \$16/час). Чистый driver's record с 3-хлетним стажем, средний уровень английского языка и право на работу - обязательны. Информация по телефону: 267-666-7936

Transportation Co. приглашает на работу owner operators, CDL/DL drivers, \$2000 в неделю, дома every weekend. См. рекламу. 215-578-8585

Требуются люди на работу. Окна, двери, сайдинг. Хорошие условия. (303) 562-5169

В американскую КОМПАНИЮ ПО ПОШИВУ ЗАНАВЕСЕЙ (NE Phila.) срочно требуется мужчина, имеющий опыт работы с деревом и тканью. Также требуются девушки, имеющие опыт шитья и кройки. Знание английского языка необязательно. Хорошие условия работы. (267) 773-9054

Срочно требуется девушка для работы. Знания компьютера, опыт работы с клиентами, умение общаться по телефону, английский обязателен. 215-421-0081

В траковую компанию Филадельфии требуются водители CDL class A. Зарплата от \$300 в день, а также owner operators. 267-975-9555, 609-231-8557

Требуются работники на плоские крыши. Своевременная оплата. Полная рабочая неделя и работа по выходным (по желанию). Звонить 9am-6pm. понедельник-пятница. 215-828-9496

В компанию по изготовлению окон и фасадных систем, ТРЕБУЮТСЯ РАБОЧИЕ. Location Bensalem. (571) 748-4955

Требуются МАЛЯРЫ и СПЕЦИАЛИСТЫ ШИРОКОГО ПРОФИЛЯ для ремонтно-строительных работ. Работа в центральном Нью-Джерси. 1-732-309-0712

Требуются МАЛЯРЫ. Зарплата \$35-45-60 тыс в год. Не умеете - научим! 267-496-8747

HVAC Company требуется работники для работы в коммерческих зданиях. 215-459-4583

Требуются специалисты на внутренние отделочные и столярные работы. Оплата по договоренности, транспорт обязателен. (215)869-3894

В строительную компанию на siding требуются работники с опытом и без. Полный рабочий день, 5-6 дней в неделю, хорошие условия, забираем/привозим каждый день. Своевременная заработная плата (cash/check), возможность повышения в будущем. Требования: быстрая обучаемость, трудоспособность, ответственность, желание работать. (267) 886-2344

Требуются водитель для работы по Филадельфии. (267) 432-5188

Магазину срочно требуются помощники повара, разнорабочие, продавцы в deli и кассиры. 215-494-9111

Требуются специалисты: паркетчик; специалист по установке дверей, molding, плинтусов; специалист по stock и камню. Работа недалеко от Northeast. Опыт работы обязателен. Знание английского языка необязательно. : (215) 514-0115

Требуются люди на установку систем отопления и кондиционеров. Хорошие условия. Еженедельная оплата. (267) 269-9266

В магазин требуется продавец на part time. 215-820-7534

В строительную компанию на постоянную работу требуется МАЛЯР с опытом не менее 3-х лет и собственным транспортом. (267) 615-9923

В цветочный магазин требуется ДИЗАЙНЕР с опытом работы. (267) 250-9030

СТО примет на работу специалистов - механиков и кузовщиков. В помощники 1-2 человек с базовыми знаниями о починке авто. Оплата в зависимости от опыта работы от 500 в неделю и выше. Возможность проживания рядом с местом работы - \$525 в месяц. Идеальный вариант, если у Вас нет транспорта. 2810 Harding Highway, Newfield NJ 08344. 303-522-4710 или высылайте резюме на 2700700@gmail.com

Требуются работник, проживающий в NE Philadelphia, на siding. Желательно с опытом работы. Оплата еженедельная. 609-510-3815

Business Opportunities

В связи с переездом, хозяева продают налаженный бизнес - парикмахерскую в центре NE. 215-208-6625

ПРОДАЕТСЯ АТЕЛЬЕ ПО ПЕРЕДЕЛКЕ И РЕМОНТУ ОДЕЖДЫ. Бизнес удобно расположен на торговой улице исторической части Huntingdon Valley. Ателье более 16 лет, постоянная клиентура и надежные бизнес-отношения с окружающими магазинами по продаже одежды. (267) 987-5291

COMMERCIAL INVESTMENT Уникальная возможность купить commercial property с бизнесом (ликерный магазин и бар), с двумя апартаментами, на busy road. Срочно звоните: 410-236-1901 Дмитрий

Занятия



Педагог по фортепьяно, с большим преподавательским и концертным стажем, набирает учеников любого возраста. Цены умеренные. Тел. 215-677-1426.

Уроки английского языка. Тел. 215-407-2239

УРОКИ МАТЕМАТИКИ В ПОМОЩЬ ПОСТУПАЮЩИМ И СТУДЕНТАМ. Развитие математического мышления. Тел. 267-304-9931 Валтер

Даю уроки математики. Elementary, Middle, High school. Подготовка к SAT, ACT. Опыт преподавания в России и США. 215-287-5812 Михаил

Ушу и Тай-чи. Развитие гибкости, силы, осанки, грации. 267-858-2467

Продам Куплю



Продается шестиместный VAN CHEVROLET VENTURE, 2002 г. Пробег 160K. Двигатель 70K. Новый аккумулятор, new head lights. Цена: \$1,500. 215-934-8413

100% Club Multi-Million Dollar Producer

RE/MAX ELITE

R01/-36c Office (215) 328-4800
Direct (215) 328-4849
Cell (215) 601-0607
Fax (215) 328-4858

vfishman@aol.com

1456 County Line Road
Huntingdon Valley, PA 19006
Each office is Independently Owned and Operated

VERA FISHMAN REALTOR

DAN REAL ESTATE

OFFICE 215-677-2200
CELL 267-808-6333
HOME 215-947-5394

EMAIL: DanReal2@aol.com

112 Lakeside Park, Southampton, PA 18966

LICENSED BROKER IN PENNSYLVANIA FLORIDA AND NEW JERSEY

ANATOLY VINOKUROV
graduate realtor institute
OWNER/BROKER

1051 County Line Rd., Suite 107, Huntingdon Valley, PA 19006
Office: 215-953-9500

Absolute REALTY GROUP

Lana Kilimnik

Cell: **215-206-6632**



Объединение «Творческие встречи»

(руководитель Ян Брайловский)

ПРИГЛАШАЕТ

ЛИТЕРАТУРНО - МУЗЫКАЛЬНОЕ
ПРЕДСТАВЛЕНИЕ

**«ОБО ВСЁМ ПОГОВОРИМ,
НЕ НАНОСЯ НА МЫСЛИ ГРИМ»**

7
ИЮЛЯ
2:00 PM
СУББОТА

ВЫСТУПАЮТ ГОСТИ ИЗ НЬЮ-ДЖЕРСИ И ФИЛАДЕЛЬФИИ:

МАРИЯ ВАКС - фортепианные пьесы

МАРК СЕГАЛ - презентация книги
«Голос души - The voice of the soul».

РИММА БОЧКОВА, ВЛАДИМИР ЗИЛЬБЕРБЕРГ.... -
обсуждение книги, замечания, пожелания

ДМИТРИЙ ВАКС - соло на скрипке

МИХАИЛ КРАСНЯНСКИЙ - поэзия,
стихи Юрия Левитанского

РОМАН БАРСКИЙ - бардовские песни

ТАНЯ ГРАПП - лирические стихи

ЕВГЕНИЙ ТАВЕР - бардовские песни

ВХОД СВОБОДНЫЙ
благотворительный
взнос приветствуется

KleinLife

10100 Jamison Ave., аудитория 203

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ **215-969-4034, 267-968-6923**
galayanbr@gmail.com

**ХОРОШАЯ ПОДРАБОТКА ДЛЯ ВОДИТЕЛЯ
СО СВОИМ ТРАНСПОРТОМ**

на несколько дней в сентябре -

DELIVERY по Филадельфии

215-354-0842

215-500-0952

СДАЁТСЯ

В ДОЛГОСРОЧНУЮ АРЕНДУ (от года и более)

2-хспальная светлая квартира общей площадью 1200 sq. ft.

Идеальна для небольшой семьи. Современная планировка, большие панорамные окна. Холл, гостиная и столовая объединены в одно просторное помещение. В квартире сделан полный ремонт. Все новое: пол-ламинат, кухонные кабинеты, appliances, refrigerator, microwave, dishwasher, water unit и central air unit. Стиральная и сушильная машины расположены в отдельном отсеке. 2 полные ванны, 3 дополнительных туалета.

Квартира расположена на 2-м этаже 2-х этажного кондоминиума Blue Grass Village, находящегося в пешеходной близости от торгового центра New Net Cost и развитой инфраструктуры всевозможных сервисов. Ухоженная территория. Одно закреплённое машиноместо. Вода включена в рент. Квартира частично меблирована качественной мебелью (стол, стулья, диван, кресла, сервант, ковры).

Месячные платежи за эл. и газ - около \$100. Месячная рента-\$1250. Достойная квартира для солидных клиентов.

215-527-6176

ANCHOR REALTY NORTHEAST
www.AnchorRealtyPA.com
Cell: (267)391-7419
Office: (215)333-1116
Fax: (215)333-9111
2200 Michener St., Suite 12, Philadelphia, PA 19115



ERIC BEREZIN

Сдаётся. Дуплекс. 2 спальни, ванная, гараж. \$1,000 267-391-7419

Ищу жилье по 8-й программе в дуплексе. 267-250-2484

Сдаются офисы р-н County Line Rd. & Jacksonville Rd, Warminster, PA Сдам большой 3-хэтажный дом, 4 спальни + 4 ванны, с гаражом и большим участком в районе Bybergy Rd. and Depue Ave., NE Philadelphia. Возможен вариант аренда-покупка (rent to buy). 267.334.1030.

С 1 июля сдаётся 1 bdr apt. на втором этаже дуплекса в районе украинского банка на Cottman Ave. \$850. (215) 359-7832; (267) 496-1737

Сдаётся 2 shop/warehouse, 11 тыс. sq. ft и 8,350 sq ft в Langhorne, PA. Дополнительная информация по тел. 267-980-6045

В Поконо в горах на озере сдаётся отдых! Рыбалка, купанье, баня и т.д. +1 (718) 288-7065, Валентина

Сдаётся отдельная меблированная КОМНАТА в 2-bdr апартаменте парню без вредных привычек. Район Rising Sun Ave. & Adams Ave. \$450. (267) 250-4015

Сдаётся студия в р-не Nandina st. После ремонта, отдельный вход, удобный паркинг, back yard. Стоимость utilities и ТВ включены в рент. 215-869-2402

Сдаётся 2 bdr apartment, \$1,000, в р-не Tomlinson ave. 917-826-4444

С 1 августа сдаётся 2-хкомнатная студия в дуплексе в р-не Old Bustleton. Персональные стиральная/сушильная машины. Оборудованная кухня. 732-213-7971 София

**СДАЁТСЯ ПОМЕЩЕНИЕ!
УДОБНОЕ
РАСПОЛОЖЕНИЕ!**

New World Association (Ассоциация эмигрантов), 9857 Bustleton Ave. предлагает в рент оборудованные классные аудитории для проведения занятий с детьми или взрослыми с 3 ч.дня до 7 ч.веч. или в выходные дни. Аудитории можно использовать для проведения собраний или тренингов. Цена по договоренности. Звоните 215-856-7316 (Марина).

Сдаётся квартира с 2 спальнями на 2 этаже с балконом. Стир, суш и посудомоечная машины в квартире. Близко к Петровскому маркету и автобусам. \$1100 в месяц. 215-450-6303

Сдаются на Street Rd (возле Costco) полностью отремонтированные профессиональные офисы разной площади. Много парковочных мест, место для рекламы. Идеальное помещение для accounting, law office, medical office, Home Care, и других professional offices. Торопитесь, свободных к сдаче всего 2 офиса пл.1,350 sq ft каждый. 267-575-2205

Сдаётся. NE. Philadelphia. Condo. 2-й этаж. 2 спальни, 2 ванны. \$1,250. Вода включена. 267-391-7419

DAN REAL ESTATE
Valentin Kozlov REALTOR
valentinkozlov@comcast.net
Office: 215.677.2200
Cell: 267.408.9889
Home: 215.673.7515
112 Lakeside Park, Southampton, PA 18966




В центре NE сдаются в рент полностью отремонтированные помещения: 2 units, 2 этаж, каждый по 1,200 sq ft. Паркинг, место для рекламы. Рядом остановка автобуса. Идеальное помещение для accounting & law office бизнесов. 267-243-2461

Сдаются офисы разной площади от 125 до 3000 sq.ft. Р-н Buck Rd (Huntingdon Valley). Все utilities включены. Цена от \$375. 267-393-5600

Сдаётся помещение (3 комнаты) на Philmont ave. Удобно для Insurance, accounting или другого профессионального офиса. 267-312-4849

Meadowview apartments. Algon&Rhawn. Special: 1bdr.- \$850, 2bdr. - \$950, включая heat&water. Новые кухни, ванны, appliances. 267-574-2927 Алия (рус.), 1-484-2683 (engl.)

Сдаётся второй этаж в Medical Building 11400 Bustleton Ave. 1100 sq. f. Хорошо для professional office. 215-833-1098

СДАЁТСЯ ПОМЕЩЕНИЕ под офис, ~900sq.ft. близко к остановке 58 автобуса, Нордист, 19152 Идет ремонт, можно изменить планировку по вашему желанию и выбрать детали. Будет готово в течение 1 месяца. 215-917-1452


Сдаётся студия в р-не Tomlinson. \$650. Всё включено. 267-391-7419

Сдаётся 2 bdr twin после ремонта в р-не NE High school. 215-490-2243

Редко предлагаемый вариант - квартира с 3 спальнями и 2 ванными в рент. 2 этаж дуплекса. После ремонта, новая кухня, окна, полы. Двор, гараж. Р-н Somerton. 267-987-5291

Сдаётся комната в жилом доме на Bustleton. 215-942-9482

Absolute REALTY GROUP
Broker/ Owner
Boris Volynsky Multi-Million Dollar Producer
100% Club Member
Office: 215-953-9500; 215-953-9501
Fax: 215-953-9502 Cell: 215-837-0405
bvvolynsky@yahoo.com
1051 County Line Road Suite 107, Huntingdon Valley, Pennsylvania PA 19006



Продается двойной участок земли (1/2 акра) в Palm Coast, Florida, в популярной "P" секции. Удобно расположен. Можно построить жилой дом или другое здание по желанию. Прекрасный климат: сосны и пальмы. (267) 475-5715

Продаётся хозяином Lexus LS-430, 2006 года. Цвет чёрный, пробег 121,000, бежевый салон, Full loaded, хорошее состояние. Сделан в Японии. Цена по договорённости в соответствии с "Blue Book". 215-837-0405

Продается 3-колесный велосипед для взрослых с металлической корзиной. Цена по договорённости. 267-979-6350

Продам оборудование для siding и roofing. 267-679-4720

Продаются 2 места на кладбище "Шолом" с большой скидкой. Участок "Benjamin", бронзовые плиты. Цена включает все. 917-933-4476

Продается Chrysler Town & Country минивэн, 2008 г, один хозяин, отличное состояние. 124 тыс миль. Просим \$6750 или лучшее предложение. 1-610-831-2141



Rent

Medical space in medical building for rent in Feasterville, от 1,500 до 3000 sq ft, new construction. 267-242-0077

Сдаются офисные помещения в тихом р-не NE. От \$300. Всё включено 267-391-7419

Сдаются студии, 1 bdr., 2 bdr apartments на Bustleton ave, Ламинатные полы. Хорошие условия. 215-778-4900

UNIVERSAL TRAVEL SERVICES 

тысячи довольных клиентов

215-725-0377

8300 Bustleton Ave. (Bell's Corner)
Mon. - Fri.: 9am - 7pm
Sat.: 9am - 3pm

Anna Yaworsky

АВИАБИЛЕТЫ
отдых с Apple Vacation

ПОСЫЛКИ

Украина	Узбекистан	Литва
Россия	Казахстан	Эстония
Грузия	Армения	Латвия
Молдова	Азербайджан	Польша
Белоруссия	Киргизия	Словакия
		Чехия

Электронное сопровождение
Забираем из дома.
Все посылки застрахованы

Самые
низкие цены

0.99/LB
+ ДОСТАВКА
В УКРАИНУ

НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ

- ДОВЕРЕННОСТИ - APOSTILLE
- ГОСТЕВЫЕ ПРИГЛАШЕНИЯ
- ПЕРЕВОД ДОКУМЕНТОВ

КОНСУЛЬСКИЕ УСЛУГИ
ПАСПОРТА • ВИЗЫ

ФОТО

CALLING CARDS

WESTERN UNION

Сдается односпальный кондо на 2-м этаже, Forest Glen на Vyberry Rd. Бассейн, удобное расположение внутри комплекса. Близко к train station. 732-596-7623, 215-335-0104

Сдается дуплекс с 1 августа, 2 bdr, 1,5 baths, первый и второй этаж. Гараж, ЦК, laundry. Р-н Bell's Market. 215-681-3583

С августа семейная работающая пара и 2-е детей-подростки, ищет жилье около \$2,000, не менее 3-х спален, с просторной кухней. Район Murray Ave. School., минимум на 4 года. (215) 531-3401, после 6 pm

Сдается СТУДИЯ в районе Tomlinson Ave. & Halde-man Ave. (cool-de-sac). \$550, вода и газ включены в стоимость. Близко к транспорту и магазинам. (215) 971-0580

Сдается квартира с 2 спальнями на 1 этаже дуплекса, р-н Algon&Rhawn. Центр кондиционер, гараж, бейсмент, новый паркет. Отличное состояние. 215-464-9074 вечер, 215-560-1420 день, 267-300-4939 cell

Сдается в частном доме на 1-м этаже 1 bdr apartment в р-не Megge & Fanhawe st. 267-230-3867, 267-886-0561

Сдается квартира в р-не Bustleton & Red Lion Rd, возле почты. После ремонта, 2 bdr, 2-й этаж, 2 балкона. 267-255-0604

Сдается CONDO в Doral 9908, Bustleton Ave. На втором этаже, ремонт, новая кухня и ванная комната. Площадь 1,200 sq.ft. 2 спальни и 2 ванные. Готова к вселению с 1 августа. Без мебели. Одно парковочное место, бассейн, клубный дом. Для ответственной семьи. \$1,250. (617) 797-9621

Сдается 2-bd apt. в районе Blue Grass Plaza (новый NetCost Market). 1.200 sq.ft. В хорошем состоянии. Все appliances. \$1,200. (267) 304-1854

Сдается в Bucks County. Sunrise Way. Warwick. Sigle-Ranch. 3 спальни, 2 ванные. Веранда, крытый дэк. Бассейн. Вокруг лес. Красивая гостиная с большим окном. Камин. Паркетные полы. Большой бейсмент. \$379,000 Dan R/E 267-808-6333

Duplex for Sale Район Петровского Маркета. 2 спальни, 1,1 ванные на каждом этаже, гараж на 2 машины, полностью заселен. \$299,999 215-601-0607

NE Vyberry Rd. (Forest Glen). Кондо/квартира. 1 спальня, 1 ванная. Средний этаж в 3-этажном здании. Отличное состояние! Остаются все appliances. Прекрасный ремонт. Всё новое: балкон, во дворе бассейн и детская площадка. Рядом автобус и поезд. \$98,900 Dan R/E 267-808-6333

Продаётся на Teton Rd. Franklin Mills Mall. Rowhouse. 3 спальни, полностью отремонтирован. Паркет. Новые окна. Большая современная кухня с гранитом и новыми электроприборами. Обеденная комната с french door и выходом на большой дэк. Зеркальные двери шкафов. Оборудованный бейсмент с выходом в огороженный двор. Гараж переделан в дополнительную комнату. Отличное состояние. \$259,000 267-808-6333 Dan R/E

Продаётся в Bucks County. Sunrise Way. Warwick. Sigle-Ranch. 3 спальни, 2 ванные. Веранда, крытый дэк. Бассейн. Вокруг лес. Красивая гостиная с большим окном. Камин. Паркетные полы. Большой бейсмент. \$379,000 Dan R/E 267-808-6333

Duplex for Sale Район Петровского Маркета. 2 спальни, 1,1 ванные на каждом этаже, гараж на 2 машины, полностью заселен. \$299,999 215-601-0607

Продаётся в Bucks County. Sunrise Way. Warwick. Sigle-Ranch. 3 спальни, 2 ванные. Веранда, крытый дэк. Бассейн. Вокруг лес. Красивая гостиная с большим окном. Камин. Паркетные полы. Большой бейсмент. \$379,000 Dan R/E 267-808-6333

LEN'S BARBERSHOP

• СТРИЖКИ: мужская, женская, детская

• МАНИКЮР, ПЕДИКЮР

• ПЕРМАНЕНТ

• HIGHLIGHTS

9815 Bustleton Ave Philadelphia, PA 19115

Mon-Fri: 8.00 am - 8 pm
Sat: 7.30 am - 5 pm

215-673-6831

Office space FOR RENT

Сдаётся помещение в районе Huntingdon Valley на 2-м этаже офисного здания. Недорогой rent для вашего бизнеса.

215-736-3334

Richboro. Большой single house, 5 спален, 3,5 ванные, новые окна, крыша, 3 гаража, бассейн, огороженный участок. Большой законченный бейсмент, паркетные полы по всему дому. \$690,000. Т. 215-601-0607

Northeast, Condo. Большая квартира на 2 этаже. 2 спальни, 2 ванные, балкон, C/A, laminate floor. \$190,000. Т. 215-601-0607



Услуги

VIKAR construction.
Внутренние работы: • керамическая плитка • полы: паркет, ламинат, винил • малярные работы • окна, двери. Качественно и доступно. Тел. 215-676-0165, 215-906-2409; 215-760-1209.

Перевозим дома, квартиры, офисы. Умеренные цены. Бесплатная оценка работ. Качество и порядочность гарантируем. Тел. 215-651-8796.

РАЗВОДЫ \$349, Separation Agreements, доверенность, наследство 215-357-1400

Покраска. Качественно, быстро и дешево. 267-338-9591

ВНИМАНИЮ ДОМОВЛАДЕЛЬЦЕВ (SINGLES & DUPLEX).
ПРОЕКТИРУЕМ И УСТАНАВЛИВАЕМ

СИСТЕМЫ ЦЕНТРАЛЬНОГО КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ И ОТОПИТЕЛЬНЫЕ СИСТЕМЫ.

Доступные цены. Гарантия. Принимаем любые формы оплаты. Мы финансируем. 20 лет в бизнесе.

215-432-4123

AAA Bros., INC.
Устанавливаем, ремонтируем отопительные системы, водяные хитеры и кондиционеры любых марок. Гарантия, низкие цены. Более 20 лет в бизнесе. Обращаться по телефону: 215-914-1080.

КОНДИЦИОНЕРЫ И ХИТЕРЫ.
Проектирование, установка и ремонт. Обращаться по телефону: 267-228-7523.

Компания "Sunset Auto Repair" поможет привести в порядок ваш автомобиль. Тел. 267-343-3317, Никита, Михаил.

Ремонт и перетяжка мягкой мебели с возможным изменением дизайна. Работа проводится на дому или с вывозом. Тел. 267-443-0829 Валерий

Ремонтирую и продаю швейные машины и пылесосы по доступным ценам. Тел. 215-869-3856 Саша

ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ
В аэропорты (индивидуальные и шатл). Морские порты, консульства. Любые поездки по городу. Работаем в режиме такси. Обслуживаем свадьбы и другие торжества. К вашим услугам минивены от 1-17 мест. Тел. 267-403-9900

Компания Gene Travel приглашает в круизы, пансионаты, туры с ведущими компаниями по 5 континентам. 410-610-2036

Все виды ремонтно-строительных работ. Разумные цены. Высокое качество. Бесплатная оценка. Licensed & Insured. Принимаем credit cards. Звоните: (267) 249-8689, Саша

РЕМОНТ КОМПЬЮТЕРОВ.
Помощь в настройке WINDOWS 10. 267-908-5158

УСТАНАВЛИВАЕМ И РЕМОНТИРУЕМ СИСТЕМЫ ЦЕНТРАЛЬНОГО ОТОПЛЕНИЯ И КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ УВЛАЖНЕНИЯ И ОЧИСТКИ ВОЗДУХА. Гарантия. Большой опыт работы. **215-914-1082**

Ваш досуг

Решение
Судоку
в №26, 2018г.

9	5	8	7	4	3	1	6	2
6	7	4	1	2	8	9	3	5
3	2	1	6	9	5	8	7	4
2	6	7	8	3	9	5	4	1
1	4	5	2	6	7	3	9	8
8	3	9	5	1	4	6	2	7
4	1	6	3	8	2	7	5	9
5	9	3	4	7	1	2	8	6
7	8	2	9	5	6	4	1	3

		4	5	3		9		
		2		9				
1	9							
2				6		7		
5		6		7		4		8
	1		4					2
						4	9	
				2		1		
		5		6	1	2		

НИЗКИЕ ЦЕНЫ НА СТРАХОВКУ ВОВТАЙЛ

для водителей траков



215-355-5050

В КЛУБ НАСТОЛЬНОГО ТЕННИСА

при KLEINLIFE

приглашаются взрослые и дети разных возрастов

ГРУППЫ РАЗНОГО УРОВНЯ
ОПЫТНЫЙ ТРЕНЕР

Игры и занятия по
понедельникам,
средам,
четвергам
и воскресеньям



267-242-7173

Оказываю нотариальные услуги. Заверяю, перевожу документы. Аня. 267-808-8874

ОТВОЖУ И ВСТРЕЧАЮ
В аэропорты, морские порты, консульства, на appointment, по городу, в Атлантик Сити и Сады Дюпона. Минивен на 7 человек, микроавтобус - на 15. ПОМОГУ ПРИОБРЕСТИ МАШИНУ НА АУКЦИОНЕ. 215-900-9421 Игорь. igormokry@rambler.ru

Хинкали на заказ. 732-900-7712

В помещении Health Smart Medical Center (9922 Roosevelt Blvd) открыт новый реабилитационный офис. Используются самые передовые методы лечения боли, современная аппаратура и лазерное лечение. 215-464-8900

ЛЮБЫЕ РЕМОНТНЫЕ РАБОТЫ *Бетон *Малярные *Столярные *Сантехника *Электрика *Ламинат *Корпет. Разумные цены. 267-777-2043, 267-670-6641

ОТВОЖУ на АППОЙНТМЕНТЫ, в Атлантик Сити, в аэропорты. Помогу с переводом с английского. 267-241-4538

ПРЕДЛАГАЮ УСЛУГИ по уборке домов и офисов, могу готовить и делать др. домашнюю работу. Высокое качество. Имею большой опыт работы в Америке и отличные рекомендации. Владелец Cleaning Services прошу не звонить. 215-800-3509

Обрезаю кусты, деревья. Осуществляю перевозки мелких партий грузов. 267-752-9724

ПАССАЖИРСКИЕ ПОЕЗДКИ в аэропорты, морские порты, в консульства. Любые локальные и дальние поездки. Пунктуальность, комфорт и лучшие цены! Мини-вэн 2017г. (215) 882-0202 www.travelwithslava.com

Выполняю малярные работы. Доступные цены. 267-538-9681

White Swan Cleaning. Более 30 лет в бизнесе. Убираем дома, квартиры, офисы. Профессионально, добросовестно. Разумные цены. 267-606-7256

Русскоговорящий CDL экзаменатор А. Воронцов. Сдаёте с гарантией до получения прав (CDL until you pass). Скидки для группы из 3 человек! Стоимость \$2,000 Вы получите права штата Пенсильвания. В Колорадо необходимо приехать на выходные, на 2-3 дня. 720-418-9696 info@truckerusa.us www.truckerusa.us

Предлагаю услуги официанта по праздникам, в выходные, а также по вечерам в часы острой загрузки. Опыт: работа в московских ресторанах, на выездных банкетах и отеле «Marriot» в РФ. Русский, английский. (267)356-9057

Вас подвезут, за вас сделают все покупки и доставят их. Аэропорты, апойнтменты, train station, bus stations. 215-490-1462. Анжела

Профессиональный диджей и Тамада для ваших вечеринок, свадеб, корпоративов. Музыка на любой вкус, веселье, конкурсы. Проводим мероприятия на: английском, русском, украинском, болгарском языках. Низкие цены. (215) 817-6520

Качественные двери европейского дизайна по лучшим ценам! От \$150! Замеры дверных проёмов для установки и замены дверей совершенно бесплатно! www.eandebrothers.com 267-242-3461

Встречаю и отвожу в аэропорты Филадельфии и Нью-Йорка по понедельникам, четвергам и воскресеньям. 267-393-2445

Отвожу и встречаю - аэропорты, апойнтменты, дальние поездки по Америке. Спросить Альберта. 267-939-1466, 267-255-3979.

Услуги по омоложению лица и другие косметические процедуры предлагают опытные лицензированные косметологи "Absolute Smile". 215-331-7585, 215-774-5050, 215-355-4007

Новое агентство A-TEAM HOME CARE предлагает самый лучший уход и помощь на дому. У нас работает медицинский персонал высокого класса. 215-490-9994

ПОМОЖЕМ БЫСТРО С ВАШИМ ПЕРЕЕЗДОМ. ТРАНСПОРТИРОВКА, УПАКОВКА, ДОСТАВКА, СБОРКА И РАЗБОРКА. Обращаться по телефону: (267) 519-7605

Каменщик-профессионал выполняет любые виды работ из кирпича, блоков, бетона. Подпорные стенки, отмостки, площадки под кондиционеры, патио. Ремонтные работы. Качественно. Недорого. 267-401-8204

Отвожу и встречаю - аэропорты, апойнтменты, дальние поездки по Америке. Спросить Альберта. 267-939-1466, 267-255-3979.

Доверьтесь профессионалам! Лицензированные косметологи предлагают услуги по омоложению лица и комплекс разнообразных косметических процедур. 215-355-4007, 215-331-7585

Magic Dekor Studio. Предлагает профессиональные услуги: организация и оформление свадеб; Декор банкетных залов (живыми цветами, тканями, шарами); Организация детских праздников, дней Рождений и Юбилеев. (267) 271-0081; (215) 960-4811

Выполняем все виды СТРОИТЕЛЬНЫХ, ОТДЕЛОЧНЫХ, ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ И САНТЕХНИЧЕСКИХ РАБОТ. Быстро, качественно, недорого. Гарантия на работу. (215) 495-2067

Малярные работы, любые виды внутренних работ. Полы. Реставрация мебели, полировка. Рисуно картины в 3 D формате. Венецианская штукатурка. Художественное оформление детских садов, любых помещений. 267-844-7350 Алишер

Alpha Home Care Agency. Assistance at home. Customized Care Plans. Dedicated personal caregivers. Companionship services. (215) 485-5967; (215) 485-5968

Five Star Carpet Service. Химчистка ковров, мебели, удаление пятен, натяжка и ремонт. Гарантирую лучшее качество и цены! 267-838-5975

Знакомства

Мне под 60, еврейка, separated, очень стройная и спортивная, полная энергии и оптимизма. Ищу партнера с аналогичными качествами для развлечений в субботние вечера и праздники. (215) 317-5143

Разное

Курорты Венгрии, Болгарии, Чехословакии. 267-250-6020.

Приобрести оригинальный подарок можно в магазине "Книжник - Gift". 215-969-7082

Вниманию ВОДИТЕЛЕЙ ТРАКОВ! Медицинский осмотр (certification & re-certification) для CDL. 215-677-6616



1st CHOICE HOME CARE

АГЕНСТВО ПО УХОДУ ЗА БОЛЬНЫМИ НА ДОМУ
(215) 938-1006
2727 Philmont ave, suite 102, Huntingdon Valley, PA 19006

Приглашаем на работу
AIDES!

Вы не довольны своей зарплатой?
Звоните нам!

Мы гарантируем
самую высокую зарплату,
оплачиваемый отпуск,

Только у нас!

**праздничные дни
оплачиваем
в полтора раза!**

Для новых сотрудников отличные условия
и очень хорошие бонусы



У нас программа **PAS**, которая позволяет Вам ухаживать
за своими родственниками
и при этом получать хорошую зарплату!!!

Если у Вас нет программы, позвоните нам и мы поможем с оформлением документов
для получения программы **WAIVER** и будем вместе с Вами на протяжении всего времени

1st CHOICE is your BEST Choice

Скорбим в связи
с безвременной кончиной
нашего клиента,
великолепного друга

Бориса Сливинского

Выражаем
глубокие
соболезнования
семье и близким.

Пусть покоится
с миром.



Администрация, сотрудники,
посетители Центра здоровья "Golden Age Care"

Pennsylvania Heart and Vascular Group



Dr. Alec Musten и
Dr. Alexander Rubin
Кардиологи Высшей
Категории
215-885-4700

Global Express Cargo, LLC

ТРЕБУЕТСЯ
owner-operator
215-791-0491



ВСЕ ТИПЫ ПОКРЫТИЙ ПОЛА

УСТАНОВКА И РЕМОНТ
ПРОФЕССИОНАЛИЗМ * КАЧЕСТВО

ПАРКЕТ ЛЕСТНИЦЫ
КАРПЕТ ПОРУЧНИ
ЛАМИНАТ КЕРАМИКА



Infinityflooring999@gmail.com Cell 267-255-9005

- WORKERS' COMPENSATION
- GENERAL LIABILITY
- COMMERCIAL AUTO

СТРАХОВАНИЕ БИЗНЕСА
Помощь с аудитом,
Низкие цены,
Отличный сервис!
215-355-5050 Ксения
12045 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ РАБОТЫ

ЛЮБОЙ СЛОЖНОСТИ

RESIDENTIAL,
COMMERCIAL,
INDUSTRIAL



267-241-7872 LICENSED & INSURED

Транспортная компания N-Trans Inc. принимает на работу

ВОДИТЕЛЕЙ ГРУЗОВИКОВ КЛАССА А

Предлагаем услуги для получения CDL License Class A
После полугодичного сотрудничества с нами, возмещаем
полную стоимость CDL курса, экзамена и Medical Card

ntranslogistics@yahoo.com

215-776-3392

ПЕРЕВЕЗЕМ ВАШУ МЕБЕЛЬ, КАК СВОЮ

- Дома
- Квартиры
- Офисы
- Страховка
- Рекомендации
- Внутри города и по штатам

СКИДКИ ПЕНСИОНЕРАМ



ПРОФЕССИОНАЛЬНО ВЫПОЛНЯЕМ ЛЮБЫЕ ВИДЫ

САНТЕХНИЧЕСКИХ И
РЕМОНТНО-СТРОИТЕЛЬНЫХ РАБОТ



НЕДОРОГО,
БЫСТРО и
КАЧЕСТВЕННО!

СТЕЛИМ КРЫШИ,
ОТДЕЛЫВАЕМ И СТРОИМ ДЕНИ

267-205-0247 Денис



Ученый агроном
Сергей Суймин
Тел. 215-971-5630

The World of Plants

- Клумбы, цветники, газоны, стрижка кустарников, обрезка плодовых, органик огороды, капельный полив
- Patio, деки, дорожки, столбы, заборы, перила, дренаж, цементные работы, Power Washing, стенки

Сезонное обслуживание, обработка от болезней, вредителей и сорняков

РУССКАЯ НОТАРИАЛЬНАЯ КОНТОРА SOLL ACCOUNTING & NOTARY



- ◆ Income tax и бухгалтерский учёт
- ◆ Перевод и легализация, всех видов документов
- ◆ Оформление иммиграционных документов: доверенности, заявления, разрешения, вступление в наследство, гражданство и отказы от него, гринкарты и т.д.
- ◆ Помощь в подготовке писем и заявлений, заполнении анкет.
- ◆ Оформление договоров купли-продажи домов, бизнесов, автомобилей, компьютерная связь с PennDOT, что ускоряет получение документов
- ◆ Оформляем TAX ID Number.

10890 Bustleton Ave., Suite 99, Philadelphia, PA 19116 Tel. 215-698-2770

ПЕРЕВОЗКИ мебели от Майами до Бостона и в Филадельфии

Доставка в аэропорты,
чистка ковра.

215-669-1386

Скидки пенсионерам



Y01/NN-17c

Автор и исполнитель песен
Игорь Дранков
Шансон с одесским уклоном.
ПЕСНИ, ЮМОР, САТИРА – ДЛЯ ВАС, ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ!



**14
ИЮЛЯ
6PM**

ЗВУКОРЕЖИССЕР
**БОРИС
БЛИК**

Проведите незабываемый вечер в уютной обстановке ресторана "Мелодия"
Вас ожидает изысканный ужин под акомпанимент Шансона.
После концерта-дискотека.
(ужин включён в стоимость билета).

Ресторан «Мелодия»
11729 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

Билеты можно приобрести:
Магазин «Книжник» • Магазин «Петровский Маркет»

ВЫСТАВКА В МЕТРОПОЛИТЕН-МУЗЕЕ
«Visitors to Versailles» (1682–1789)
пройдет по 29 июля



Версальский дворец и его сады привлекали путешественников со времен короля Людовика XIV, от простого охотничьего домика до одного из самых великолепных зданий Европы. Французские и иностранные путешественники, в том числе члены королевской семьи, послы, художники, музыканты, писатели, ученые, известные туристы и путешественники, все стекались в Королевский дворец, окруженный обширными красивыми садами. Версаль всегда был поистине интернациональным местом стечения туристов и привлекал не только посетителей из Европы и Америки, но и принимал гостей из таких далеких стран, как Таиланд, Индия и Тунис. Пышные официальные приемы в Версале и обмен подарками с королем часто фиксировались в дневниках туристов и широко освещались в газетах.



В коллекции выставки собраны артефакты из Метрополитен-музея, Версаля и пятидесяти других источников, отражающих впечатления путешественников 1682 года, когда Людовик XIV перенес свою резиденцию в Версаль и по 1789 год, когда королевская семья вынуждена была покинуть дворец и вернуться в Париж. Картины, портреты, мебель, гобелены, ковры, костюмы, фарфор, скульптуры, оружие, доспехи и путеводители, представленные на выставке, дают представление о королевской резиденции того времени, их обитателях, о приемах во дворце, и, самое главное, о впечатлениях, подарках и сувенирах, которые посетителям Версаля уносили с собой.

На выставке можно приобрести каталог и воспользоваться бесплатным звуковым экскурсоводом.



Молодежный Театр-Студия
Терра Инкогнита

7 июля 2018
7 часов вечера
KleinLife
10100 Jamison Avenue
Philadelphia, PA 19116

451°
ПО
ФАРЕНГЕЙТУ

температура, при которой
воспламеняется и горит бумага



Рэй Брэдбери

Билеты
Книжник: 215-969-7082
Петровский Маркет: 215-698-8300
Билетная Касса KleinLife: 215-698-7300

Режиссер – постановщик Эдуард Жефарский

AvantGarde Marketing & Advertising * 1-888-877-2870

INTERNATIONAL SALON OF CONTEMPORARY ART

МЕЖДУНАРОДНЫЙ САЛОН СОВРЕМЕННОГО ИСКУССТВА

EXHIBITION 3 DAYS
NOVEMBER 2 - 4, 2018

2-4 ноября 2018

Приглашает принять участие
в 2-ом Салоне-Выставке
ХУДОЖНИКОВ, СКУЛЬПТОРОВ И ФОТОГРАФОВ

Информация на сайте www.GardeAvant.org
и по телефону 1-888-877-2870

ABINGTON ART CENTER 515 Meetinghouse Rd, Jenkintown, PA 19046

Вы хотите поздравить
Ваших близких и друзей
с юбилейной датой, днем рождения,
с каким-либо приятным событием?

Это можно сделать через нашу газету
за очень умеренную плату.
Вы можете прислать нам текст,
фотографии, рисунки по адресу:

Vital Connections («Реклама и Жизнь»)
1051 County Line Rd., Room 112
Huntingdon Valley, PA 19006
215-354-0844 * 1-888-349-8877

АВТОШКОЛА



Русскоговорящий CDL экзаменатор А. Воронцов

Сдаёте с гарантией до получения прав (CDL until you pass).
Стоимость \$2,000.

Скидки для группы из 3 человек.

Вы получите права штата Пенсильвания.

В Колорадо необходимо приехать на выходные, на 2-3 дня.

720-418-9696

info@truckerusa.us www.truckerusa.us

SUNSET
Licensed & Insured
Говорим по-русски

267-343-3317 Миша

Auto Repair

STATE INSPECTION
СКИДКИ для пенсионеров

Full Brake Service
Computer Diagnostics
Tires mounting & Balance
Air Conditioner Service

13440 Damar Dr., Unit E2, Phila., PA 19116

В транспортную компанию в South Brunswick, NJ

ТРЕБУЮТСЯ водители CDL, class "A"

Хорошие условия работы.
Все мили и дополнительные остановки
оплачиваются.
Опыт не требуется.

Оплата каждую неделю
\$22/час, \$0,57/mile



312-934-6055 Говорим на русском,
украинском, польском языках

Доверьтесь профессионалам!

Лицензированные
косметологи
предлагают
услуги
по омоложению
лица и комплекс
разнообразных
косметических
процедур

215-355-4007, 215-331-7585

РЕМОНТ БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ

267-800-6976 Alex

- холодильники
- стиральные и сушильные машины
- электрические и газовые плиты
- посудомоечные машины

24/7
EMERGENCY



Работа для водителей
CDL Class A на

FLATBED

и

STEPDECK

ПЛАТИМ В НЕДЕЛЮ

\$2100 - \$3200

ГИБКИЙ ГРАФИК
и ЕЖЕМЕСЯЧНЫЕ БОНУСЫ

↓

LDP 609-225-5188

Минимальный опыт работы — 2 года



E&E BROTHERS

european design interior doors + accessories



От \$150

Дверные молдинги и петли прилагаются к каждой покупке.

Качественные двери европейского дизайна по лучшим ценам!

Большой выбор дверей и дверных замков.

Бесплатный замер дверного проёма для установки и замены дверей.

📍 2200 Michener Street, Unit 13, Philadelphia PA, 19115

🕒 Понедельник – пятница с 10 до 6 часов и суббота с 10 до 3 часов

☎ 267.242.3461

www.eandebrothers.com

ТРАКОВАЯ КОМПАНИЯ ПРИГЛАШАЕТ

НА ПОСТОЯННУЮ РАБОТУ

- **ВОДИТЕЛЕЙ** категории CDL A
- **OWNER-OPERATORS**



ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ВЭНЫ, РИФЕРЫ в рент (Thermo King – Carrier)

БЫСТРАЯ ОПЛАТА ЗА РАБОТУ, НИЗКИЙ ПРОЦЕНТ и ВЫГОДНЫЕ УСЛОВИЯ для owner operators, а также бесплатные услуги при заполнении налогов

609 651 7781 ♦ 609-516-7620

- работаем в 48 штатах
- опытные диспетчеры
- 0,65-0,80 цента за милю с последующим повышением
- бонус на старт
- новые траки

ВОЗМОЖНОСТЬ РАБОТЫ НА % ОТ ГРОСА

Очаровательная девочка 5-ти месяцев от роду ищет приёмную семью.



Очень нежная, игривая, добренькая.

Будет благодарна за предоставленное жилище.

Лиля 267-423-0829

Центр здоровья для людей возраста 60+

215-677-3100

716 Red Lion Rd., Philadelphia PA 19115

Golden Age Care

Дорогих июльских именинников поздравляем с днём рождения!

Желаем дорогим именинникам прекрасной жизни и пусть на каждом ее повороте всегда встречаются замечательные события.

Желаем массу поводов для радости! Пусть каждое утро будет счастливым и солнечным. Пусть все мечты исполняются.

Пусть жизнь будет долгой и гладкой, полной ярких и запоминающихся событий!



Наша цель, - чтобы вы себя чувствовали здоровее и веселее!

Special Prices:

- BUSINESS
- SCHOOL
- ORGANIZATION

Ice cold Beer!

9319 KREWSTOWN ROAD (Krewstown Shopping Center)

STATION PIZZA

215-676-6969 (70, 71)

DELIVERY DURING ALL STORE HOURS

HOURS:

Sunday-Wednesday 11 AM- 11 PM
Thursday 11 AM-12PM
Friday & Saturday 11 AM-1 AM

Monday & Tuesday Night 8 PM - 11 PM

Buy One Large Pizza and You'll Receive a Small Pie FREE!
Regular Prices, No Coupons, Please

PIZZA & STROMBOLI		Lg(14")	Sm(10")
Tomato & Cheese or White	6.45	3.49	
Extra Cheese or Sauce	7.65	4.15	
White	6.45	3.49	
White with Ricotta	8.30	5.78	
White with Spinach			
Tomato & Fresh Garlic	8.99	4.62	
Anchovy	7.65	4.15	
Mushroom	7.65	4.15	
Pepperoni	7.65	4.15	
Sausage (sweet or Hot)	7.65	4.15	
Meatball	7.65	4.15	
Onion	7.65	4.15	
Sweet Peppers	7.65	4.15	
Green Peppers	7.65	4.15	
Roasted Red Peppers	7.65	4.15	
Broccoli	7.65	4.15	
Spinach	7.65	4.15	
Olive	7.65	4.15	
Up Side Down	7.65	4.15	
Bacon	7.65	4.15	
Steak	8.99	5.99	
Buffalo Chicken	8.99	5.99	
BBQ, Chicken	8.99	5.99	
Double Dough	8.10	4.62	
Special	11.59	6.99	
Veggie	11.59	6.99	
Jalapeno	7.56	4.15	

SPECIALITY PIZZA		lg 14"	sm 10"
Cheeseburger Pizza			
General Tso Pizza (chicken & broccoli)	12.50	6.99	
Chicken Parm Pizza	12.50	6.99	
Chicken Caesar Pizza (chicken, lettuce, cruttons)	10.99	6.99	
Breakfast Pizza (egg, sausage and bacon)	10.99	6.99	
Hawaiian Pizza	11.99	5.99	
Greek Pizza (gyro meat, spinach, black olives, white)	8.99	5.99	
Italian Meat Stromboli	12.03	6.99	
Ranchero Pizza (chicken, bacon and ranch)	10.99	6.99	
Taco pizza (hot sauce, onion, steak, tomatoes, lettuce and ranch)	12.50	6.99	
Everyday pizza specials	12.50	6.99	
2 Lg for 6.00 each			
3 Lg for 5.00 each			
10 Lg or more 4.17 each			

CALZONES			
Mozzarella & Ricotta	8.99	4.99	

FRIES			
French Fries	2.30	Cheese Fries	3.24
Curly Fries	3.24	Steak Fries	3.50
Waffle Fries	3.50	Pizza Fries	3.79
Buffalo Chicken Fries (w/cheese)	5.32		
Buffalo Fres	4.39		
BBQ Chicken Fries (w/cheese)	5.32		
Ranchero Fres (chicken,bacon and ranch)	5.32		
Mega French Fries (bacon, cheddar and mozz cheese)	4.63		

SIDE ORDERS			
Mega Onon Rises		5.32	
Chicken Fingers		6.45	
Buffalo Chicken Fingers		6.75	
Mini Tacos (12) w/ranch or sause		4.75	
Poppers (6) w/whiz cheese		4.39	
Mac & Cheese Bites (8)		4.39	
4pc Garlic Bread w/sauce		4.39	
Breaded Shrimp (12)		4.39	
Cheesesteak Egg Rolls (2) w/fries		5.25	
Cheesy Garlic Bread (4w/side of sauce)		4.50	
Sampler Platter (2 tenders, 3 wings dings, 4 onions rings, 4 mini tacos)		6.75	
Mozzarella Sticks (7)		4.67	
Chicken Nuggets (10)		3.99	
Onion Rings		3.99	
Battered Mushrooms (12)		4.39	
Broccoli Bites (8)		4.39	
Mega Omon Rings		4.39	
Onion Petals w/petal sauce		4.39	
Mega Onion Petals		5.99	

GYRO PLATTERS Served with French Fries			
Lamb and Beef		6.95	
Ckcken		6.95	

SANDWICHES			
Ham	3.70	Chicken	5.55
Tuna	4.40	BBQ Chicken	5.55
Chicken		Chicken Parm	6.02
(grilled or crispy)	4.40	Chicken salad	4.40

WRAPS			
12" Wraps your choice of Wheat or White. Served with Lettuce, Tomatoes, Onions & FrenchFries			
Tuna Wrap		6.48	
Cheesesteak Wrap		6.48	
BLT		6.48	
Grilled chicken Wrap		6.48	
New Chicken Caesar Wrap		6.48	
New Diablo Chicken Wpap		6.48	
Honey Mustard Chicken Wrap		6.48	
Bacon Dijon Chicken Wrap		6.48	
Fish Taco Wrap		6.48	
Crispy Buffalo Chicken		6.48	
Grilled Veggie		6.48	
Turkey & Cheese		6.48	
Chicken Parmesan Wrap		6.48	
New General Tso Wrap		6.48	
Han & Cheese Wrap		6.48	
Spinach Wrap		6.48	
Spicye Ranchoer Wrap		6.48	
Roast beef Wrap		6.99	

STEAKS			
Owe Size 12" (make it a platter add 2.30)			
Plain Steak		4.40	
Pepper Steak		4.85	
Mushroom Cheese Steak		5.25	
Pizza Steak		5.25	
Buffalo Cchicken Cheesesteak		5.49	
BBQ Chicken Cheesesteak		5.49	
Cheese Steak Hoagie		5.85	
Steak Hoagie		4.85	
Roasted Red Pepper Cheese Steak		5.75	
Yale Special (stk/veggi combo)		5.25	
Jalapeno Cheesesteak		5.25	
Cheese Steak		4.85	
Mushroom Sreak		4.85	
Chicken Steak		4.85	
Chicken Cheese Steak		5.25	
Chipotle Chicken Cheesesteak		5.85	
Mushroom Pizza Sreak		5.85	
Pepperoni Steak		4.85	
Pepperoni Cheese Steak		4.85	
Extra cheese, sauce, sweet pepper		.50	

HOAGIES & GRINDERS			
One Site 12" (make it a platter add 2.30)			
Regular	3.49	Italian	3.94
Turkey	4.99	Pizza Hoagie	3.55
Roast Beef	5.65	With Cheese	5.99
Ham	4.24	Ham & Cheese	4.40
Tuna	4.99	Tuna & Cheese	5.50
Hoagie Special	3.94	Vegetaran(hot veggia)	3.99
Cheese (american, provolone or swiss)	4.24		
Chicken Tender Hoagie		5.14	
Fried Flounder Hoagie		6.99	
Buffalo Chicken Tender Hoagie		5.50	
Fish Hoagie		5.99	
Extra cheese, sauce, sweet peppers, jalapenos		0.50	

Hoagie trays			
(mixed hoagies sides included)			
Medium (15-20 people)		36.99	
Large (28-35 people)		58.99	

ITALIAN GRINDERS			
One Size 12" (make it a platter add 2.30)			
Buffalo Chicken Tender Grinder		5.51	
Meatball Sandwich		3.49	
Meatball Special (w/cheese)		3.94	
Ckicken Parmesan		5.50	
Grilled Italian Sausage (w/onions, peppers and sauce)		4.40	
Chicken Cutlet Sandwich (w/roasted red & prvolone cheese)		5.50	
Hot Turkey Grinder (w/cheese)		4.99	
Hot Roast Beef Grinder		5.99	
Eggplant Parm		5.14	
Chicken italiano (grilled chicken, spinach, provolone and red roasted peppers)		5.99	

QUESADILLA			
Made with 3 cheeses served with salsa or sour cream on side			
Plain 3 Cheese	4.63	Chicken Parm	5.55
Steak	5.55	BBQ Chicken	5.55
Buffalo Chicken	5.55	Chicken Plain	5.55
Chicken Ranchero (chicken bacon and ranch)		6.02	
Chicken Fajita with Peppers & Onions		6.49	
Veggie		6.99	
Chicken Avocado		6.99	
Veggie Quesadilla		6.99	
Gyro Quesadilla		6.99	

NEW SEAFOOD			
3 pcs Beer Battered Cod & Fries Platter		5.55	
Fish Sandwich & Fries Platter (with sauce)		4.99	
Breaded Shrimp (12)		4.85	
Buffalo Shrimp (12)		4.99	
10 Grilled Shrimp		6.50	
Fred Flounder (2)Platter		7.40	
Battered Mahi Strips w/ff (5)		4.99	
Fish Taco (w/fries)		6.48	
Fresh Buffalo Shrimp (7)		4.86	
Crab Cake (2) Platter		6.50	
Seafood Platter (2 cod, 2 mahi, 1 crab cake, 1 fried flounder, 4 buttered shrimp)		8.30	

CHICKEN SANDWICHES			
Served on Potato Pun with Fries (lettuce, tomato, and onion os request)			
Chicken Florentine (spinach, Rrovolone, mushrooms, mayo)		5.51	
Grilleo Chicken Sandwch		4.99	
Crispy Chicken Sandwich		5.25	
Zesty Crispy Chicken Sandwich		5.50	
New Grilled Ccken Platters (no roll)		5.56	

BURGERS			
Homemade Fresh Angus Beef Served w/ Fries on a Brioche Bun			
Hamburger		5.32	
Cheeseburger		5.55	
Hamburger Deluxe		5.55	
Cheeseburger Deluxe		5.79	
Zesty Cheeseburger		5.79	
Texas Cheeseburger (onion ring, bacon and bbq sauce)		6.50	
BBQ Bacon Cheeseburger		5.99	
Petal Cheeseburger (onion rings and petal sauce)		5.99	
Mushroom and Swiss Cheeseburger		5.99	
A1 Cheeseburger(onion rings and a1 sauce)		6.50	
Pizza Burger		5.99	
Sunrise Cheeseburger (w/egg)		7.25	
Jalapeno Cheeseburger		5.99	
Add Peppers, Bacon, Mushroom		.50 each	

SALADS			
House Salad (lettuce, onion, tomato, sweet peppers, ham & cheese)		4.99	
House Salad with Tuna		6.50	
Antipasto (lettuce, onion, tomato, sweet pepper, mushrooms & Italian meats)		5.99	
Antipasto with Tuna		6.99	
Caesar Salad (with garlic bread)		4.75	
Chicken Avocado Tortilla Bowl (chicken, avocado, romaine, tomatoes, cucumber and bacon)		8.99	
Greek Salad (grilled chicken, romaine, green papers, onion, tomatoes, cucumber, feta cheese& black olives)		7.99	
Garden Salad (romaine lettuce, spinach, onion, tomato, olives & mozzarella)		4.75	
Chef Salad (lettuce, onion, tomato, sweet peppers, ham, turkey & cheese)		4.75	
Taco Salad (romain, salsa,sour cream,taco meat, cheddar & mozz cheese in a tortilla bowl)		8.99	
Green Salad (Lettuce, tomato, cucumber, green peppers, onions, olives)		4.75	
Add Bacon		1.00	
Plain Roll		1.00	

SOUPS			
Chicken Noodle	3.70	Cream of Broccoli	3.70
Minestrone	3.70	Italian Wedding	3.70

WINGS			
Comes with bleu cheese Your choice of hot, mild, bbq, chipotle bbq sweet & spicy, chipotle, garlic parmesan, or cajun Please specify dry or sauce on			
10 Wings		6.48	
25 Wings		14.99	
50 Wings		24.99	
Boneless Wings (12)		6.48	
Wings Dings (10 breaded)		6.48	
Extra Dressing		.50	

BREAKFAST			
Served all hours * served with tator tots			
Eggs and Green Peppers		5.55	
	wrap		
	long roll		
Sausaoo Egg & Cheese		5.55	
Bacon Egg & Cheese		5.55	
Haw Egg & Cheese		5.55	
Steak Egg & Cheese		5.55	
Grilled Beef Salami, Ham&Cheese		5.55	
Breakfast Pizza (lg)11.11(sm)5.55			

PASTA			
Pasta w/ Towato Sauce		6.94	
Pasta w/ Meatball (4) or Sausage (4)		8.80	
Pasta w/ Garlic & Butter		7.87	
Pasta w/ Shrimp in Garlic, Butter, White Sauce		12.50	
Pasta w/ Chicken & Broccoli over Garlic Oil, Sauce		11.57	
Pasta w/ Spicy Chicken		8.80	
Add Sauteed Mushroom		2.08	
Add Side of Meatballs (2)		2.08	
Add Side of Sausage (2)		2.08	
Add Garlic Bread (2)		2.75	

ITALIAN DINNERS			
Served with Garlic Bread and a Side Salad			
Manicotti (4) topped with sauce & mozzarella cheese		7.25	
Chicken Parmigiana Platter w/spaghetti		10.14	
Grled Chicken Parmigiana Platter w/spaghetti		10.14	
Egplant Parmigiana Platter w/spaghetti		10.14	
Baked Ziti		10.14	
Grilled Chicken Parmigiana Platter w/spaghetti		10.14	
Cheese Raviol		7.25	

DESSERTS			
Slice of Cheese Cake		2.99	
Fried Zeppolis (8)		3.99	
Cup of Vanilla Ice Cream		3.99	
Water Ice (sm) \$1.50 (med) \$3.00 (lg) \$4.00			

BEVERAGE			
20 oz. (coke products)		1.85	
2 liter (coke products)		2.55	
10 oz. Juices (apple, orange, cranberry)		1.85	
Water		1.00	
Milk Shake (chocolate, vanilla or strawberry)		3.93	
Alcoholic beverage available (single or 6 pack)			

KIDS MENU			
6 Chicken Nuggets w/Fries		4.99	
2 Chicken Fingers w/Fries		3.47	
Grilled Cheese		3.24	
French Fries		2.30	
Small Spaghetti w/ Tomato Sauce		3.70	

CATERING MENU			
Sides			
	1/2 pan	full pan	
	8ppl	16ppl	
Chicken Fingers (25) or (50)	25.97	50.97	
Wings (50) or (100)	23.11	45.37	
French Ffries	12.04	24.07	
Curley Fries	17.00	30.00	
Mozzarella Sticks	25.97	50.97	

HOAGIE TRAYS			
18ppl	36.99	30ppl	58.99

DINNERS			
	18ppl	30ppl	
Chicken Parmigiana w/spaghetti	36.11	53.70	
Egplant Parmigiana w/spaghetti	36.11	53.70	
Baked Ziti	30.55	49.07	
Spaghetti & Meat Ball or Sausage	30.55	49.07	
Manicotti (26 or 56)	30.57	49.01	
Cheese Raviolis	30.57	49.01	

SALADS			
	1/2 pan	full pan	
	8ppl	16ppl	
House Salad	16.66	32.40	
Garden Salad	16.66	32.40	
Caesar Salad	13.88	27.70	
Greek Salad	28.99	48.99	
Chicken Caesar Salad	22.99	38.99	

MAKE YOUR OWN SANDWICH TRAY			
Fried onions on mhe side			
	10 rolls	20 rolls	
Cheese Steak Tray	49.99	89.99	
Chicken Cheestek Tray	54.99	99.99	
Meat Ball or Sausage w/sauce	35.99	65.99</	



Страничка от Яны Брайловского

Первые два этапа Grand Chess Tour 2018

ARONIAN, LEVON – NAKAMURA, HIKARU, GCT 2018, ЛЁВЕН, РАПИД, 2 ТУР, 1-0

1.c4 Nf6 2.Nf3 e6 3.g3 d5 4.Bg2 Be7 5.0-0 0-0 6.b3 c5 7.Bb2 Nc6 8.cxd5 Nxd5 9.Nc3 b6 10.Nxd5 exd5 11.d4 Be6 12.Qb1 a5 13.Rd1 Ra7 14.Bc3 a4 15.bxa4 Rxa4 16.Qb5 Rc4 17.Rac1 Bf6 18.Qxc6 cxd4 19.Vxd4 Rxc6 20.Rxc6 Qa8 21.Rxb6 Qa4 22.Rd2 Rc8 23.h4 Bd8 24.Rb3 h6 25.Kh2 Bf5 26.Rdb2 Bc7 27.Be5 Vxe5 28.Nxe5 Qe8 29.Nf3 Be4 30.Bh3 Ra8 31.Nd4 Qe5 32.e3 g5 33.h5 Ra6 34.Rb6 Rxb6 35.Rxb6 Qc7 36.Rxh6 Qa5 37.Bg2 Qxa2 38.Vxe4 dxe4 39.Kg2 Kg7 40.Rd6 g4 41.Nf5+ Kh7 42.Rf6 Qb3 43.Nh6 Qd5 44.Nxf7 Kg7 45.Rf4 Kh7 46.h6 Kg6 47.Rxg4+ Kxf7 48.h7 Qh5 49.Rh4 Qf3+ 50.Kg1 Qd1+ 51.Kh2 Qe2 52.h8=Q Qxf2+ 53.Kh3 Qf5+ 54.Kg2 Qf3+ 55.Kg1 Qxe3+ 56.Kf1 Qf3+ 57.Ke1 Qxg3+ 58.Kd2 Qd3+ 59.Kc1 Qc4+ 60.Kb2 Qb4+ 61.Kc2 Qc5+ 62.Kd1 Qg1+ 63.Ke2 Qg2+ 64.Ke3 Qf3+ 65.Kd4 Qd3+ 66.Ke5 Qc3+ 67.Kf5 Qc5+ 68.Qe5 Qc8+ 69.Kg5 Qd8+ 70.Kh5 Qd1+ 71. Rg4

NAKAMURA, HIKARU – VACHIER-LAGRAVE, MAXIME, GCT 2018, ЛЁВЕН, РАПИД, 5 ТУР, 1/2 – 1/2

1.e4 c5 2.Nf3 d6 3.Nc3 Nf6 4.h3 e5 5.Bc4 Be7 6.d3 Nc6 7.0-0 0-0 8.a3 Be6 9.Nd5 Bxd5 10.exd5 Nd4 11.Nh2 Qd7 12.f4 e4 13.c3 Nf5 14.g4 Nh4 15.Qe1 b5 16.Ba2 exd3 17.Qxh4 c4 18.Qg3 Nxd5 19.Qg2 Nc7 20.Be3 Rfe8 21.g5 Qf5 22.Ng4 Bf8 23.Rae1 d5 24.Bd4 Rxe1 25.Rxe1 Bd6 26.Ne3 Re8 27.Nxf5 Rxe1+ 28.Qf1 d2 29.Ne3 Ne6 30.Kf2 Vxf4 31.Nd1 Bg3+ 32.Kg1 Bh2+ 33.Kf2 Bg3+ 34.Kg1 Bh2+

Единственной разницей в составе в Париже по сравнению с Лёвеном стала замена Гири (Нидерланды) на Владимира Крамника (Россия).

Итоги после рапида в Париже: 1. Со – 12; 2-3. Накамура, Карякин – по 11; 4-6. Васье-Лаграв, Ананд, Аронян – по 9; 7. Каруана – 8; 8-10. Крамник, Мамедьяров, Грищук – по 7.

Количество ошибок, очевидно, стало пропорционально усталости участников и приводило к абсолютной непредсказуемости поединков. Достаточно упомянуть партии первых пяти туров рапида: Со – Каруана, Со – Васье-Лаграв, Крамник – Со, Со – Грищук и все ошибки в пользу Уэсли Со. Говорят, что везёт сильнейшим. Видимо, это так.

Однако, как и можно было ожидать, за 18 туров блица Уэсли Со не сумел удержать отрыв в очко от Карякина и Накамуры. После первого блиц-круга на вершине оказался Сергей, но заключительный день лучше провел Хикару, став победителем второго этапа Гранд Тура – впрочем, в общем зачете Тура Уэсли все еще впереди.

Откровением стала исключительно плохая игра первого претендента на шахматную корону Каруано. А ведь в ноябре в Лондоне у него будет матч с Карлсеном.

Общий зачет по итогам обоих турниров: 1. Накамура – 23; 2. Карякин – 21,5; 3.

Со – 21; 4. Аронян – 20; 5. Васье-Лаграв – 19,5; 6. Ананд – 17; 7. Грищук – 16; 8. Мамедьяров – 15,5; 9. Каруана – 13,5; 10. Крамник – 13.

А эта партия вошла в рубрику «Зевни как супергроссмейстер». Прежде чем учиться играть – научись проигрывать!

VACHIER-LAGRAVE, MAXIME – KARJAKIN, SERGEY, GCT 2018, ПАРИЖ, БЛИЦ, 7 ТУР, 1-0

1.d4 Nf6 2.c4 e6 3.Nf3 d5 4.Nc3 Be7 5.Bf4 0-0 6.e3 Nbd7 7.c5 Nh5 8.Bd3 Nxf4 b6 10.b4 a5 11.a3 c6 12.0-0 Qc7 13.g3 Ba6 14.Kg2 Bxd3 15.Qxd3 Ra7 16.h4 Rfa8 17.Rab1 axb4 18.axb4 h5 19.Rfe1 Bf6 20.f5 exf5 21.Qxf5 g6 22.cxb6 Qd6 23.Qd3 Nxb6 24.Ne2 Ra3 25.Rb3 Nc4 26.Nf4 Rxb3 27.Qxb3 Ra3 28.Qc2 Kg7 29.Re6 Qd7 30.Ne5 Qa7 31.Nxc6 Ra2 32.Nxa7 Rxc2 33.Re2 Rc1 34.Nxd5 Bxd4 35.Nc6 Nb6 36.Nxd4 Nxd5 37.Rb2 Rc4 38.Nc2 Nb6 39.Ne3 Rd4 40.b5 Kf8 41.Kf3 Ke8 42.Ke2 Ke7 43.Rc2 Rb4 44.Rc6 Rb2+ 45.Kf1 Na4 46.b6 Kf8 47.Nc4 Rb4 48.Ke2 Kg7 49.Kd3 Rb3+ 50.Kd4 Rb1 51.Ke5 Rb4 52.Kd6 Nxb6 53.Nxb6 Rb2 54.Nd5 Rxf2 55.Rc3 Re2 56.Re3 Ra2 57.Nf4 Ra6+ 58.Kd5 Ra5+ 59.Ke4 Ra4+ 60.Kf3 Ra7 61.Rc3 Rb7 62.Rc6 Rb3+ 63.Kg2 Rb2+ 64.Kh3 Rb7 65.Nd5 Rb5 66.Rd6 Rc5 67.Rd7 Ra5 68.Kg2 Ra2+ 69.Kf3 Ra3+.

Продолжается набор одарённых детей в математический и шахматный классы Яны Брайловского. Тел. 215-969-4034, 267-968-6923.

Мода



Макияж в отпуске: тенденции и советы

Чем сделать летний макияж и какие текстуры выбирать

Сияние и многофункциональность

Летний макияж, в первую очередь, должен быть комфортным. Особенно в отпуске. Текстуры не должны быть тяжелыми, плавиться на солнце, а тушь – смываться при первом же окутании в воду. Наиболее актуальные приемы в этом сезоне – сияющая кожа с минимальным количеством средств, нежные оттенки румян, плавно переходящие со щек на губы или глаза, а также густо прокрашенные ресницы или даже склеенные, желательно цветные – синие, розовые, светло-зеленые.

Легкие, но стойкие текстуры

Ровный тон лица всегда важнее, чем какие-то яркие акценты, так как создаваемый образ и то впечатление, которое вы производите на окружающих, зависят в первую очередь от внешнего вида кожи. Если кожа нуждается в выравнивании и маскировке, то лучше всего подойдет легкая тональная основа Touche Éclat All-In-One-Glow с естественным сиянием, если кожа жирная, то то-

нальное средство All Hours с матовым финишем. Если корректировать тон лица не нужно, то можно воспользоваться европейским трендом и нанести маскирующее средство только на те участки, которые нужно замаскировать. Чтобы лицо не блестело на солнце, лучше воспользоваться матирующей базой Encre De Peau All Hours. Она дает деликатную подсветку коже, но при этом контролирует выработку кожного себума. Сверху – немного пудры.

Акценты цветом

Для создания акцентов можно воспользоваться жидкими тенями Full Metal Shadow. Нанесенные на чистое веко, они будут отлично держаться. Либо можно накрасить ресницы цветной тушью. Многие недооценивают водостойкую тушь, хотя именно на море ее нужно использовать, с ней лицо выглядит гораздо более выразительным. Другой вариант – нанести на щеки и губы универсальное средство Baby Doll Kiss & Blush. Это средство имеет кремовую текстуру, но матовый эффект, его можно нанести на скулы, губы и даже на глаза, чтобы выглядеть свежо.

Основное правило – текстуры для лица должны быть легкими и стойкими, а для глаз – водостойкими.

Как носить бриллианты этим летом

Если вы – минималист и не храните украшения исключительно для особых случаев

Есть два устаревших правила «ювелирного» этикета: первое – не сочетать между собой разные металлы и камни, второе – не носить части комплекта по отдельности. Сегодня можно комбинировать любые украшения между собой без ограничений.



Обязательный компонент ювелирной коллекции на каждый день в духе минимализма – так называемый statement piece – аксессуар с одним камнем небольшого размера в простом обрамлении или на тонкой цепочке. Согласно этикету, максимальное количество украшений для повседневного образа – два, если одно из них – «statement piece».

С чем сочетать кольцо

Актуальная модель в этом сезоне – с укороченной цепочкой, которая располагается у основания шеи. Такая подойдет под одежду с вырезом лодочкой или со спущенной линией плеч. В прохладную погоду сочетайте укороченное кольцо с кашемировым свитером.

Чтобы не перегружать образ, выбирайте украшения, в основе которых – главные и четкие линии. При этом они не должны пересекаться: между ними должно быть «много воздуха». Это значит, что воротник и рукава не прикрывают украшения. А если вы собираетесь надеть комплект из кольца и сережек, то стоит приглядеться к небольшому пусету.

Какой браслет выбрать

Лучше всего выбрать элегантный вариант на тонкой цепочке с небольшой де-

талью из бриллианта. В отличие от классических «теннисных» браслетов они менее заметны и не звенят при касании с поверхностями.

Составляя образ, подбирайте к браслетам одежду с укороченными рукавами. Крупные серьги или кольца на тонкой цепочке к такому аксессуару не будут лишними.

Как носить крупные серьги

Выбирая крупные или длинные серьги с бриллиантами, уделите особое внимание причёске. Волосы не должны прикрывать украшение, поэтому сделайте аккуратную укладку: так, чтобы пряди не падали на лицо. Стилисты не рекомендуют создавать эффект sleek hair – идеально гладких причёсок. Подойдут укладки с естественным объемом, в частности пучки, хвосты, нетугие косы.

В моде – асимметрия. Вы можете сочетать серьги из разных комплектов, например, выбрать одну длинную, а вторую – пусет с разными инкрустированными камнями. Так, два комплекта украшений дают три варианта комбинаций.

Для каких случаев подойдут кольца

Если вы хотите включить ювелирное украшение в строгий деловой образ, приглядитесь к лаконичным кольцам с одним бриллиантом. В таком случае этот аксессуар должен быть единственным.

Одна из самых популярных моделей среди миллениалов – с подвижными бриллиантами. В коллекции Dream Diamond ювелиры предлагают необычную трактовку этой тенденции – к гладкому ободу кольца из белого золота крепится деталь, которая напоминает пирсинг, с вставкой из бриллианта.



Наша авторы



Владлен Каплун, – авиационный инженер. Воспитанник Киевского аэроклуба, совершил более 100 прыжков с парашютом из различных типов самолётов и вертолётов.

Прибыв в 1997 году на постоянное место жительства в США, встретил здесь много интересных соотечественников. Появилось желание написать о них, но необходимый опыт отсутствовал... На помощь пришла редакция газеты «Реклама и Жизнь», которая начала постепенно публиковать рассказы «молодого автора».

Изрядно потрудившись, накопив опыт, Владлен сумел написать и издать 4 книги: – «Воспоминания авиатора», 2005 год – «На земле, в небесах и на море», 2008 год, сборник рассказов – «Запоздалое счастье», 2010 год, роман – «Вселенское братство», 2016 год, научно-фантастический роман

УДАЧЛИВ В НЕБЕ И СЧАСТЛИВ НА ЗЕМЛЕ.,

ный набор продуктов... А он поставил на стол бутылку коньяка и плитку шоколада, «совсем случайно» оказавшихся в его чемоданчике. За ужином произошла беседа, определившая весь ход событий в будущем... Оказалось, что Валентин, все годы отдавший службе в армии, до сих пор не создал семьи, а Людмила призналась в том, что радость её семейной жизни лишь в Танечке, дочке, но никак в не в супружестве...



На платформу Ленинградского вокзала Валентин и Людмила ступили уже твёрдо решив никогда не расставаться... Ну как в романе, как в кино... Это была «запоздалая любовь, причем, с первого взгляда»...

В предвоенные годы на воспитание советской молодёжи огромное влияние оказывали происходящие в мире события. В Испании гражданская война, Республика борется с националистами генерала Франко, советские добровольцы там, оказывают помощь республике. А на Востоке страны, на реке Халхин – Гол, происходит кровопролитный конфликт с японцами. Бои идут не только на земле, но и в воздухе...

Наверное не без влияния этих событий, ещё до окончания школы, Валентин решает стать военным лётчиком. Он поступает в Одесскую военную авиационную школу пилотов, только что открывшуюся в феврале 1941 года.

С первых дней войны на самолётах И-15 школа принимает участие в защите Одессы от налётов вражеской авиации. Затем эвакуация, вначале в Сталинград, а затем в глубокий тыл, в город Фрунзе. 3 января 1942 года состоялся первый выпуск лётчиков. Среди них был и Валентин Платонович Воронков, направленный в 651 истребительный авиационный полк, оборонявший Сталинград.

После ряда победных сражений, Красная Армия, преодолевая упорное сопротивление фашистских войск, неуклонно двигалась к Берлину. Лётчик-истребитель Валентин Платонович Воронков днём и ночью, в

любых погодных условиях, совершал боевые вылеты, уничтожая фашистов и в групповых, и в одиночных воздушных боях. Менялись названия воинских частей и соединений, даже названия фронтов в которых служил Валентин, менялись командиры и политработники. Часто количество вернувшихся из боя самолётов бывало меньшим, погибали боевые друзья, товарищи.

Порой, Валентину и его боевым друзьям казалось, что ему покровительствуют какие-то «высшие силы»... Даже атакуя его сзади, с хвоста, немецкие лётчики ни разу не смогли попасть в его самолёт. Случайно ли это? Скорее всего, нет. Просто он обладал природными качествами, позволявшими ему всё видеть и умело маневрировать... К концу войны он, лётчик истребитель, оказался не просто живым, но и абсолютно здоровым, на редкость, даже избежавшим ранений...

Таким же непобедимым оказался он и в общении с женщинами, которых в авиационных полках было предостаточно. Он был так красив и лицом, и фигурой, что привлекал внимание многих из них, но безрезультатно...

– Первым делом, первым делом самолёты, ну а девушки, а женщины потом, после войны – отвечал он, отшучиваясь от очень любопытных...

Наконец то, кончилась война. Отпраздновали Победу. Казалось бы для Валентина, 25-и летнего красавца, появилась возможность начать устраивать свою семейную жизнь... Но не тут-то было...



Из лучших боевых лётчиков-истребителей Командование ВВС создаёт группу для освоения полётов на совершенно новых самолётах, самолётах МиГ-9, а затем и МиГ-15 с реактивными двигателями... И опять, «девушка потом»...

Капитан Валентин Платонович Воронков в числе первых настолько хорошо освоил новую технику, что когда в 1950 году начался вооружённый конфликт между Северной и Южной Кореями, он был отправлен воевать туда на самолётах с реактивными двигателями. Как и раньше, он был удачлив в небе...

Кончилась и эта война. По пути домой, случайно, Валентин встреча-

ет женщину, в которую влюбляется с первого взгляда. Столько лет он лишь в мечтах создавал свою семью... Не долго думая, предлагает ей руку и сердце... А она, истоскававшаяся по нормальной семейной жизни, соглашается...



Валентин продолжает служить, аэродром Лисий Нос под Ленинградом. Людмила Васильевна оформила развод с бывшим мужем, «молодожены» сыграли свадьбу. Её дочка Танечка, с первых дней образования семьи, обрела заботливого, ласкового и весёлого отца. Так образовалась замечательная семья, в которой каждый чувствовал себя счастливым. Теперь Валентину уже хотелось больше времени и внимания уделять жене и дочке, чем полётам... Появились мысли об окончании службы...

Но поступил приказ... Присвоив ему звание подполковника, его отправляют служить на новое место, на аэродром Рогачево, расположенный за Полярным кругом, на Новой Земле.

Суровые климатические условия Заполярья с её полярной ночью, сильными морозами и метелями, затрудняют не только полёты, но и вообще проживание людей. Поэтому Валентин и Людмила были вынуждены выехать к новому месту службы, оставив Танечку у бабушки, которую она очень любила.

Наконец-то окончив службу, Валентин оставался полным сил, энергии. Супруги недорого приобрели дачу, своими силами привели её в порядок. И теперь всё тёплое время года занимались не только выращиванием овощей и фруктов, но и просто прекрасно отдыхали.

С тех пор прошло много лет. Танечка выросла, успешно окончила Ленинградский Финансово-экономический институт имени Вознесенского. В её жизни огромную, положительную роль сыграл Валентин Платонович, её не родной отец. Память о нём, военном лётчике «от Бога», добром и весёлом человеке у неё не померкнет никогда... **В. Каплун**

Goldsteins Rosenberg's
Raphael-Sacks INC

*Семейный бизнес, посвященный
службе русской общины*

Мы поддержим вас в трудный час, снимем с вас бремя забот и максимально облегчим ваши страдания. Мы гарантируем САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ и помогаем с покупкой мест на любом кладбище по вашему усмотрению. (значительная экономия при предварительном планировании) Предоставляем финансовую помощь членам русской общины, беспроцентный кредит, большие скидки для ветеранов войны и труда. В случае необходимости обеспечиваем транспортом и проводим консультацию на дому.
Мы приветствуем в нашем штате



Леонида Колтмана
(Licensed Funeral Director, член Коллегии
Директоров Congregation Beth-Solomon)
и кантора



Бориса Казанского
(консультанта по
религиозным вопросам).

*В их лице вы найдете людей, хорошо понимающих, сочувствующих
вашему горю и готовых помочь советом и поддержкой.*

Tel. 215-927-5800 1-800-622-6410
Suburban North Chapel
310 Second Street Pike, Southampton
(between County Line & Street Road), PA 18966
GABE GOLDSTEIN supervisor
6410 N. Broad Street, Phila., PA 19126
BENETT GOLDSTEIN supervisor



ВНИМАНИЮ ВЫХОДЦЕВ ИЗ МОЛДАВИИ!

Осуществляем уход
за местами захоронений в г. Кишиневе и г. Оргееве.

Контактное лицо - Павел Туев; Skype: pavel.tuev
(+373) 79 415 654

Мы гарантируем:

- ☞ Широкий спектр услуг ☞ Индивидуальный подход
- ☞ Официальный контракт ☞ Ежемесячную отчетность
- ☞ Постоянную связь с клиентом ☞ Доступные цены ☞ Лучшее качество услуг

**Мы предлагаем годовой пакет,
в который входит:**

- ☞ Регулярная уборка могилы и прилегающей территории 2 раз в месяц
- ☞ Обновление надписи ☞ Зажигание поминальной свечи в годовщину смерти
- ☞ Возложение цветов, камней в годовщину смерти.
- ☞ Электронная рассылка фотографий могилы 1 раз в месяц

Стоимость - 50 долл. в год

При заключении контракта на уход за 5-ю и более могилами предоставляются скидки!

Дополнительные услуги:

- ☞ Ремонт памятников любой сложности
- ☞ Изготовление и установка новых памятников

Наша компания предлагает новый, современный и уникальный сервис
ВИРТУАЛЬНОЕ ПОСЕЩЕНИЕ КЛАДБИЩА.

Видео- и аудио трансляция в реальном времени по сети интернет.

Мы предлагаем различные виды посещения:

1. Виртуальное посещение кладбища и могил ваших близких.
2. Виртуальное посещение захоронений в памятный для вас день с возложением цветов, камней и зажиганием поминальной свечи.
3. ОРГАНИЗАЦИЯ РЕЛИГИОЗНОЙ СЛУЖБЫ НА КЛАДБИЩЕ ПРИ ВАШЕМ УСЛОВНОМ ПРИСУТВИИ.

Наша компания предоставляет очень доступные цены

БЕСПЛАТНО осуществляем физический поиск захоронений.
МЫ ПОМОЖЕМ ВАМ ПОЗАБОТИТЬСЯ О ПАМЯТИ ВАШИХ БЛИЗКИХ!

НЕБОЛЬШАЯ ТРАНСПОРТНАЯ КОМПАНИЯ приглашает на работу

водителей **CDL CLASS A**

- Еженедельная зарплата прямым депозитом
- Еженедельный payroll на email
- Не более 8 траков на одного диспетчера
- Новые траки
- Обслуживаем 48 штатов (Long distance)
- Dry vans general only



8am-9pm EST

331-643-6564

Экономьте время и деньги - посетите наш магазин!

**BELL'S CORNER
BELL'S
MARKET**

8330 Bustleton Ave.,
Bell's Corner Plaza

Понедельник - суббота: 8ам-9pm
Воскресенье: 8ам-6pm

215-342-6016



ВСЕГДА В ШИРОКОМ АССОРТИМЕНТЕ

- овощи, фрукты
- колбасы, сыры
- выпечка, сладости
- рыба, мясо
- кулинария, копченая рыба
- товары для диабетиков
- молочные продукты
- консервированные продукты
- много продукции собственного производства

ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА ПРАЗДНИЧНЫЕ ТОРТЫ, ГОРЯЧИЕ И ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ И PARTY TRAYS!

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В АПТЕКУ, УДОБНО РАСПОЛОЖЕННУЮ В МАГАЗИНЕ



- Принимаем все виды страховок и планов
- Квалифицированные фармацевты с опытом работы более 20 лет помогут вам профессиональным советом
- Специальные цены для клиентов без страховок
- Большой выбор американских и русских лекарств, трав и витаминов
- Бесплатно доставляем лекарства на дом



Прекрасный подарок - gift certificate магазина Bell's Market

ВНИМАНИЕ, ПЕНСИОНЕРЫ!!!

СКИДКА 10% OFF

ПОНЕДЕЛЬНИК-ЧЕТВЕРГ - ЦЕЛЫЙ ДЕНЬ
ПЯТНИЦА, ВОСКРЕСЕНЬЕ 8.00AM-10.00AM

Каждую неделю большой

SALE

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!

КОНЦЕРТ
ЛАУРЕАТА МЕЖДУНАРОДНЫХ КОНКУРСОВ
ПИАНИСТА
Алексея Тартаковского

12
ИЮЛЯ
7pm



В ПРОГРАММЕ ПРОИЗВЕДЕНИЯ
Моцарта, Бетховена, Шумана
и Концерт №1 П.И.Чайковского в си-бемоль минор

АДРЕС:
Kardon-Northeast Branch of Settlement Music School
3745 Clarendon Ave, Philadelphia PA
215-320-2620

ВХОД СВОБОДНЫЙ



Битва за «Жигули». Начало на стр.20

лись с АвтоВАЗа, но пределов Тольятти так и не покидали, попадая в руки бандитов. Но вскоре преступникам пришла с завода плохая весть: стражи порядка начали на АвтоВАЗе масштабную операцию под названием «Циклон». Была создана специальная группа, на помощь местным сотрудникам полиции прибыли их столичные коллеги из ГУБОПа. Бандитов буквально гнали с предприятия, отбирая пропуска и выдавая «волчьих билеты». По ходу операции удалось раскрыть около тысячи преступлений. Машины теперь выпускались со штрих-кодами, службу безопасности резко усилили. На проходных поставили

сотрудников, не пропускавших на территорию никого из посторонних, кроме водителей и экспедиторов. В результате всего за год предотвратили утечку из бюджета на сумму около 200 миллионов рублей. Но успешным окончанием операции «Циклон» знаменовалось начало третьего, финального витка бандитской войны за сферы правления. Но все же после разгрома волговских и зачистки 2005 года бандитская междоусобица, в которой за пару десятилетий погибло более 900 человек, постепенно сошла на нет. И для нового поколения жителей Тольятти кровавая война за АвтоВАЗ времен лихих 90-х – лишь страшная байка из прошлого.

Анна Комиссарова

Наше TV
В АМЕРИКЕ!

Более 100 телеканалов



В ПАКЕТ ВКЛЮЧЕНЫ:

- Все ТВ каналы из России, Украины (17), Армении (5), Азербайджана (1), Таджикистана (2) и Израиль-Плюс
- Архив каналов за 3 недели

Дополнительные пакеты:
Литовские ТВ каналы (5)
Религиозные каналы (8)

БОНУС! FREE!
ТЕЛЕТЕКА – 300,000 фильмов,
сериалов, концертов
без рекламы

www.NashDomTV.com
Бесплатный тел.: 888-426-1183

*Требуется только линия Интернета 1.5 Мб и наш декодер \$185. ** Предложение ограничено

Интересные факты

1. Викинги никогда не носили шлемов с рогами. В шлеме с рогами невозможно воевать, он годится только для шаманов.
2. Шум, который мы слышим поднося морскую раковину к уху, это вовсе не звук океана, а эхо от окружающих нас шумов. В изолированной от шумов комнате никаких звуков из раковины не раздается.
3. В казино не бывает настенных часов и окон с прозрачными стеклами.
4. Если на одну шахматную клетку положить 1 зернышко риса, на вторую 2 зернышка, на третью 4 зернышка и т. д., то в итоге общий вес риса на шахматной доске составит более 460 миллиардов тонн. Это в тысячу раз больше, чем годовой урожай риса на всей Земле.
5. Историю о яблоке, упавшем на голову Ньютона, впервые рассказал Вольтер в своем эссе о Ньюtone. Сам Ньютон никогда не рассказывал этой истории.
6. Римский император Веспасиан, правивший с 69-го по 79-й год нашей эры, спасая империю от разорения, ввел множество весьма необычных налогов. Один из них был налог на латруны – общественные туалеты. В ответ на упреки сенаторов Веспасиан предложил им понюхать деньги, полученные по этому налогу. Так, по легенде, возникла знаменитая фраза *resupina pop olet* – «деньги не пахнут».
7. Руководители отделений Ку-Клукс-Клана в США в начале XX века назывались Великими Гоблинами.
8. Численность действующей армии Монако – 82 человека. Это единственное государство в мире, где размер регулярной армии меньше численности военного оркестра, в котором 85 исполнителей.

- Лишь однажды армия Монако была поднята по тревоге. Это случилось в 1962 году, когда президент Франции генерал де Голль пригрозил княжеству отключить электро- и водоснабжение, если оно не введет подоходный налог. К счастью, войны не случилось. Князь Ренье III пошел на уступки.
9. Знаменитая английская актриса Хелен Миррен, известная блестящим исполнением ролей Елизаветы I и Елизаветы II, Дама-командор Ордена Британской Империи, лауреат премий «Оскар» и «Золотой глобус» – урожденная Елена Васильевна Миронова.
 10. До начала XIX века обувь не разделяли на правую и левую, оба башмака были одинаковы.
 11. Тариф – это остров в Средиземном море, где во времена арабского правления в VIII веке впервые стали брать плату за стоянку в порту.
 12. Речные дельфины встречаются в Бразилии, Китае и Индии, но только обитающие в Амазонке дельфины – розового цвета.
 13. Бобры и капибары (самые крупные грызуны на планете) признаны католической церковью рыбой, поэтому католики могут есть мясо этих животных во время Великого поста и по пятницам.
 14. В 1933 году компания по производству ткацких станков Toyota Automatic Loom Works создала новое отделение, специализирующееся на производстве автомобилей. Сегодня это крупнейший производитель автомобилей в мире. А логотип Toyota до сих пор означает нитку, пропущенную в игльное ушко.

КУЛЬТУРНЫЕ ХРОНИКИ

120 лет со дня рождения Эриха Марии Ремарка



22 июня исполнилось 120 лет со дня рождения Эриха Марии Ремарка, который остается одним из самых популярных немецких писателей в мире. Это был необыкновенный человек.

Роман «На Западном фронте без перемен» считается самым популярным антивоенным романом XX века. А ведь в свое время эту книгу вообще не хотели издавать. Одно из крупнейших немецких издательств отказалось от этого, считая, что тематика романа – «окопная правда» Первой мировой войны – никого не заинтересует. Это была ошибка. Издательство Ullstein, к счастью, решило иначе и в 1928 году выпустило книгу, не поспеившись на широкую рекламную кампанию.

Роман сразу же вызвал острую дискуссию. Одни усматривали в нем восхваление войны, другие – предательство по отношению к немецким солдатам. В 1930 году в Голливуде по роману Ремарка был снят фильм. На предварительном показе продюсеры, похвалив картину, высказали недовольство тем, что у нее – трагический конец: мол, нужен хеппи-энд. Режиссер Льюис Майлстоун язвительно заметил на это: «Хорошо, я сделаю счастливый конец. Германия выиграет войну». Конечно, он этого не сделал. И фильм «На Западном фронте без перемен» получил сразу два «Оскара» – как лучший фильм и за режиссуру.

В Германии, когда национал-социалисты пришли к власти, фильм запретили: он, дескать, оскорбляет достоинство немецкого народа.

Независимость, терпимость, чувство юмора, – эти черты характера Ремарк считал определяющими. Он родился 22 июня 1898 года в Оснабрюке, в семье переплетчика. Сразу после школы был демобилизован и в июне 1917 года попал на фронт. Был тяжело ранен: осколки снаряда попали в руку, ногу и в шею. После войны начал писать, но первые его произведения успеха не имели. Ремарк работал школьным учителем, сочинял рекламные тексты, был спортивным репортером в газете, откуда его уволили сразу после выхода романа «На Западном фронте без перемен».

Роман принес ему настоящую мировую славу и финансовую независимость, став бестселлером. И именно этот роман сжигали нацисты публично в 1933 году среди прочих «антинародных» книг.

Ремарк эмигрировал из Германии сразу после прихода Гитлера к власти, жил сначала в Швейцарии, потом в США... Национал-социалисты лишили его гражданства. Его сестру Эльфриду (Elfriede Scholz), которая осталась в «третьем рейхе», казнили нацисты в 1943 году. Эрих Мария Ремарк лишь после войны узнал о ее смерти. Он посвятил ей роман «Искра жизни». В Германию Ремарк не вернулся и после войны. Он умер в Локарно в 1970 году.

Перу писателя принадлежат известные романы: «На Западном фронте без перемен», «Возвращение», «Три товарища», «Триумфальная арка», «Время жить и время умирать», «Черный обелиск», «Жизнь взаимы».

Дирижеру Джеймсу Ливайну 75

В течение четырех десятилетий он был музыкальным директором в Метрополитен-опера в Нью-Йорке. Из-за сексуальных злоупотреблений его карьера закончилась неожиданно.



В музыкальном плане его мюнхенские годы с 1999 по 2004 год считались удачей. В то время дирижер «привнес новый блеск в Мюнхенскую филармонию».

Джеймс Ливайн который родился 23 июня 1943 года в Цинциннати, штат Огайо, США, был одержим музыкой в детстве. В детстве он организовывал оперы, взял вязаную иглу бабушки в качестве дирижерской палочки. В возрасте десяти лет он дал свой первый концерт в качестве пианиста, учился в школе Джульярд в Нью-Йорке, а затем дебютировал в качестве дирижера в возрасте восемнадцати лет. В 1964 году он стал помощником Жоржа Селла, дирижера с Кливлендским симфоническим оркестром. С 1965 по 1972 год он преподавал в Кливлендском музыкальном институте. С 1973 по 1993 год - был музыкальным директором фестиваля Равинии Чикагского симфонического оркестра.

В 1971 году Джеймс дирижировал оперой «Тоска» Пуччини в Нью-Йоркской сточичной опере, а через два года он был назначен главным дирижером, а затем стал музыкальным режиссером и художественным руководителем «Мета». Он проработал там более четырех десятилетий, проведя более 2500 спектаклей с участием в 85-ти операх.

Умер поэт Андрей Дементьев

В Москве умер известный поэт Андрей Дементьев, ему было 89 лет.

Андрей Дементьев родился в Твери в 1928 году. Учился на первом курсе историко-филологического факультета Калининского педагогического института (с 1935 по 1990 годы Тверь носила название Калинин), затем – в Литературном институте имени Горького (1949-1952).

Свое первое стихотворение Дементьев написал в 1948 году. Работа «Студенту» была опубликована в газете «Пролетарская правда».

В 1967 году переехал в Москву. Был редактором отдела поэзии издательства «Молодая Гвардия», заместителем главного редактора, а затем главным редактором журнала «Юность». За 11 лет при Дементьеве «Юность» стала одним из самых популярных литературных журналов.

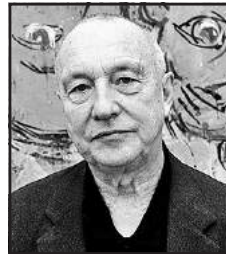
Песни на стихи Дементьева хорошо известны. Это именно он написал «Балладу о матери», «Лебединую верность», «Аленушку» и «Отчий дом».

Книги выдержали не менее 40 изданий, его стихи переведены на английский, французский, немецкий, итальянский, испанский, португальский, венгерский, болгарский, румынский, хинди и другие языки.



Художник Георг Базелиц

Георгу Базелицу (настоящее имя Ханс-Георг Керн, исполнилось 80 лет. В связи с этим в Хиршхорн музее открыта грандиозная ретроспективная работа художника. Последний раз выставка Базелица в США была 20 лет назад. На выставке представлены живописные работы, скульптура и печатная графика. Шесть десятилетий: ранние экспрессионистические работы, знаменитые перевернутые композиции, крупноформатные деревянные объекты – всего около 80 работ, датированных с 1959 по 2017 годы.



Отдельная музыкальная эпоха: виниловой пластинке исполнилось 70 лет



По мнению музыкантов и диджеев, винил имеет особое звучание, которое невозможно заменить цифровой. Отдельная музыкальная эпоха: виниловой пластинке исполняется 70 лет. В 1948 году компания Columbia Records выпустила первую долгоиграющую пластинку, которая имела диаметр 30 см (12 дюймов), что стало стандартом размера пластинок. Появление долгоиграющего винила позволило меломанам наслаждаться значительно более качественным звучанием. К тому же, музыку можно было слушать не несколько минут, а почти полчаса. Казалось бы, цифровые технологии сегодня должны были бы полностью вытеснить винил. Однако на протяжении последних лет пластинки становятся все популярнее. По мнению музыкантов и диджеев, винил имеет особое звучание, которое невозможно заменить цифровой. Больше всего любителей винила в Британии. В прошлом году там было продано 4,1 миллиона виниловых пластинок. Наиболее популярной стала пластинка исполнителя Эда Ширана под названием «Divide».

150 лет пишущей машинке



Исполнилось 150 лет с тех пор, как был выдан патент на пишущую машинку. Но и через полтора века, исчезнув из кабинетов, она, тем не менее, продолжает пользоваться спросом.

Пишущая машинка, как и многие знаменитые технические устройства, играю-

щие очень важную роль в повседневной жизни, может справлять дни рождения несколько раз. Ведь над ее изобретением трудились независимо друг от друга разные люди в разных странах. Один из прообразов современной пишущей – или, как ее еще называют, печатной – машинки был создан в Англии в 1714 году. Через 100 лет аналогичное устройство скорописы появилось в Италии. В декабре 1866 года плотник Петер Миттерхофер продемонстрировал в Политехническом институте Вены свою модель, выполненную из металла и дерева.

А патент на современную пишущую машинку (ну, или почти на такую – не выпиленную в плотницкой мастерской, а сошедшую с фабричного конвейера) был выдан 23 июня 1868 года – 150 лет назад. Его получила американская фирма Remington, которая вообще-то выпускала оружие. 48 клавиш, передвижная каретка с рычагом, матрицы с буквами, – все, как положено.

Художник в США установил 3,5-метровую ложку с героином у здания фармацевтической компании в знак протеста против препаратов с опиатами



Владелец арт-галереи в американском штате Коннектикут Фернандо Льюис Альварес, установивший перед зданием фармацевтической компании Purdue Pharma в Стамфорде 3,5-метровую скульптуру ложки с героином, был задержан полицией.

Скульптура была частью художественного протеста против выпуска этой компанией препаратов на основе опиоидов, из-за которых в США увеличивается рост числа наркоманов.

Корпорация Purdue Pharma в последнее время часто становилась героем скандалов, связанных с рекламой опиоидных препаратов, в которой утверждалось, что препарат OxyContin не вызывает зависимости. В результате судебных разбирательств эта реклама с начала 2018 года была прекращена, а свободная продажа препарата запрещена.

Как заявил Фернандо Альварес, многие героинозные наркоманы перешли на тяжелые наркотики именно после употребления этих лекарств от компании Purdue Pharma на основе опиатов. «Эти люди должны сидеть в тюрьме, потому что делают на наркотиках деньги, а потом лишь платят за это штрафы», – считает художник.

Как заявили в местной полиции, автор скульптуры был задержан за нарушение общественного порядка – его произведение якобы препятствовало проходу в здание фармацевтической компании. Скульптура была отбуксирована на стоянку полицейской части в качестве вещественного доказательства.

Как отмечает Time, за последние 12 месяцев в США от передозировки опиатов скончались около 46 тысяч человек.

По материалам СМИ

НОВОСТИ МАГАЗИНА

«КНИЖНИК – Gift»

КАК СОХРАНИТЬ РУССКИЙ ЯЗЫК У ДЕТЕЙ В АМЕРИКЕ

Здравствуй, дорогие читатели!

Сегодня я хочу поговорить с вами о наших детях и внуках. Многие родители, переехавшие в Соединенные Штаты, не учат своего ребенка русскому языку. Они считают, что он растёт «американцем». «Захочет выучить – освоит позже», – можно часто услышать от бабушек-дедушек или от родителей. Но «позже» – это, как правило, намного труднее. Как считают нейробиологи, период, необходимый ребёнку для усвоения языковой системы, охватывает возраст от двух до пяти лет и продолжается в среднем до 11-12 лет, после чего наступает «языковая зрелость». Чем больше до садика или школы ребёнок общается с родителями, тем лучше будет его русский. Естественно, что постепенно русский язык начинает замещаться английским – как результат общения со сверстниками, преподавателями, с которыми ребёнок проводит больше времени.

Какие преимущества даёт знание русского языка вашему ребёнку?

– Двухязычие не только развивает интеллект, кругозор, но и подталкивает к изучению других

языков, а это совершенно иные перспективы в жизни. Дети-билингвы легче усваивают школьную программу; они лучше социализируются, у них лучше развиты коммуникативные навыки. Знание «родного языка», который стал для многих детей в Америке вторым языком – это «связь поколений»; это язык, без которого невозможно знание своих корней, своей родной культуры. **Есть 5 способов сохранить русский язык у детей:**
1. Дома должен быть только один язык общения – русский. Для билингвальных семей общение с русскоязычным родителем – только по-русски. Не нужно переживать, что ребёнку будет трудно переключаться. Детские мозги очень быстро формируют связи, например: «С мамой – по-русски, с папой – по-французски, с бабушкой – по-английски». И в будущем переключаться ребёнок будет автоматически. Начинайте читать книги малышам, когда им всего несколько месяцев. Из книг с раннего возраста дети узнают много новых слов. Посвятите 10-15 минут в день чтению на русском языке: это могут быть **книги с качественными иллюстрациями** или **звуковые книги**. **2. Играйте**

с ребенком в ролевые и настольные игры. Большинство детей любят что-то изображать. Книгу, которую вы читали, можно инсценировать с помощью **игрушек-перчаток**, организовав кукольный театр. Играйте в настольные и другие развивающие игры, интересным развлечением для детворы станет детское **лото**, которое поможет детям изучить различные предметы. **3. Смотрите русскоязычные фильмы и мультки, читайте книги и слушайте песни на русском:** «Карлсон», «Маугли», «Крокодил Гена и Чебурашка» и другую классику отечественной мультипликации. Маленьким детям полезно на ночь читать книги на русском – от **Барто** с **Чуковским** до **Носова** с **Заходером**, и делать это стоит до тех пор, пока ребёнок сам не научится бегло читать. **Книжка-пiano** станет для ребенка лучшим другом и не позволит ему скучать, распевая песенки на русском языке. Поездка в машине – это прекрасное время для игр со словами, распевания хором **песенок**, заучивания **стихов**, ну и самое легкое – слушание **аудиокниг**. **4. Постарайтесь, чтобы ребёнок мог общаться по-русски не только с вами, но и с**

другими детьми. Если среди друзей ребёнка нет русскоговорящих, почаще зовите в гости своих русскоговорящих друзей с детьми, старайтесь, чтобы ребёнок не был изолирован от русского языка полностью. Если с очным общением сложно – заведите добрую традицию звонить в Россию родственникам по скайпу. И ребёнку хорошая языковая практика, и родным приятно. Ходите по выходным в русскую школу – это ещё один способ найти русскоязычное окружение для детей и отличный способ **изучения русского языка**, литературы и истории. **5. Если нужно – не стесняйтесь обратиться к учителю русского языка.**

Мамы и папы, бабушки и дедушки! Добро пожаловать в наш отдел детской литературы на русском языке. У нас более 1000 наименований развивающей, познавательной и художественной литературы для детей всех возрастов. Благодаря богатому ассортименту, который постоянно обновляется и пополняется новыми книгами, вы сможете подобрать у нас ту литературу, которая будет интересна вашему ребёнку.

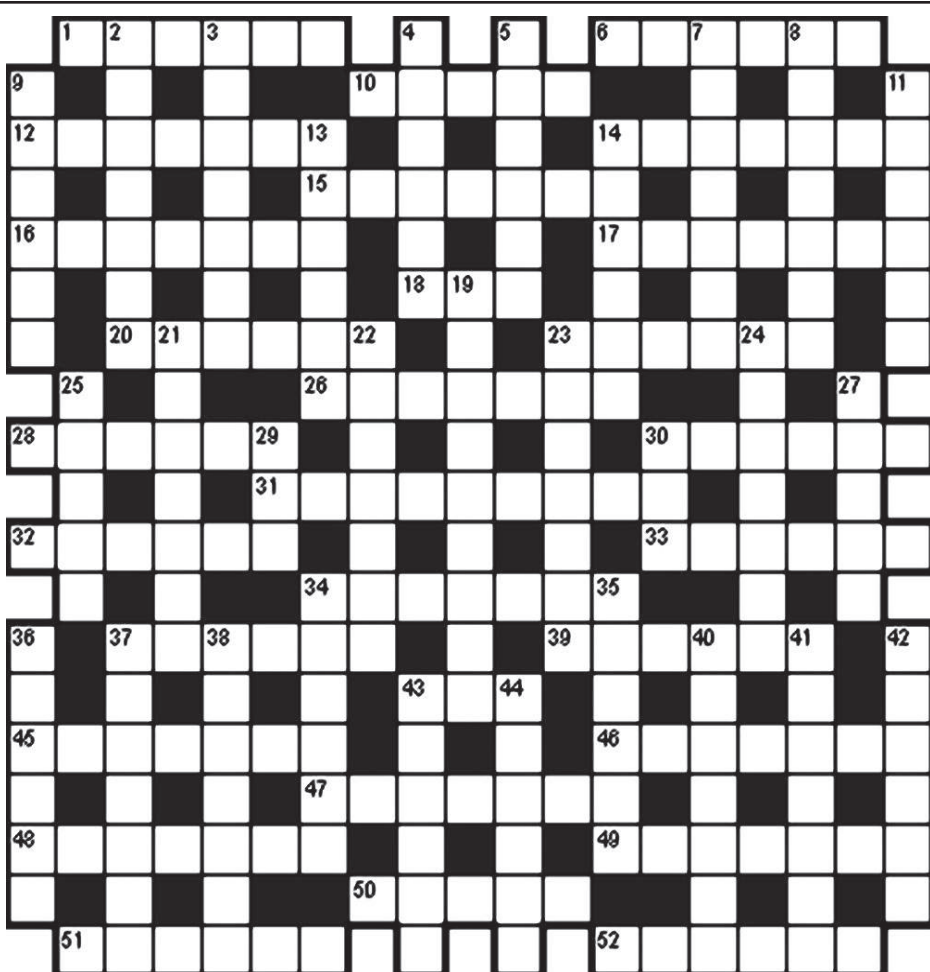
Хорошего вам лета!
С уважением, Наташа Дютина



Bell's Corner Plaza

8342 Bustleton Avenue

215-969-7082



По горизонтали:

- 1. Прибор для определения стран света.
- 6. Способность оказывать определяющее воздействие на деятельность людей.
- 10. Мальчик-подросток.
- 12. Трубка, обычно изогнутая спиралью, употребляемая при перегонке жидкостей, в различных тепловых установках.
- 14. Паукообразное хищное животное.
- 15. Устаревшее название лёгкого спортивного самолёта.

- 16. Естественное неорганическое образование кристаллической структуры.
- 17. Спортсмен, занимающийся командным видом спорта.
- 18. Глава городского управления в ряде стран.
- 20. Простейшая единица строения организма.
- 23. Сельское кладбище.
- 26. Самоходная тележка с двигателем внутреннего сгорания.
- 28. Ряд событий, связанных с трудным и долгим движением к цели.

- 30. Специальность учёного.
- 31. Древняя славянская азбука.
- 32. Низкий, широкий, развалистый сосуд.
- 33. Феодал в средние века.
- 34. Наименьшая величина в ряду данных.
- 37. Большая южноазиатская летучая мышь.
- 39. Мелкая промысловая рыба семейства сельдевых.
- 43. Питейное заведение, где посетителей обслуживают за стойкой.
- 45. Приспособление для обмахивания во время жары.
- 46. Магнитный диск, на котором хранятся или переносятся с одного компьютера на другой файлы.
- 47. Краткая запись о чём-либо.
- 48. Раздел механики, изучающий законы равновесия тел под действием приложенных к ним сил.
- 49. Протяжённость чего-нибудь в поперечнике.
- 50. Краска, растёртая на воде с клеем и применяется белил.
- 51. Движущая сила процесса, явления.
- 52. Точная дословная выдержка из текста, высказывания.

По вертикали:

- 2. Кустарниковое растение, лещина.
- 3. Идущее из старины и живущее в народе убеждение, вера в примету.
- 4. Отрицание существования бога.
- 5. Высшая учёная степень.
- 7. Музыкальное произведение, исполняемое в быстром темпе.
- 8. Военнослужащий сухопутных войск.
- 9. Угол между направлением на север и направлением на какой-либо удалённый предмет.
- 11. Разновидность бумаги.
- 13. Прозрачная бумага для копирования чертежей или рисунков.

- 14. Изделия тонкой керамики.
- 19. Совокупность производственных отношений.
- 21. Лекарственное или кондитерское изделие в форме плоского кружочка.
- 22. Воздушные средства передвижения, воздушный флот.
- 23. Материал для письма у египтян и других древних народов.
- 24. Работник в одной из отраслей сельского хозяйства.
- 25. Остроконечный конусообразный стержень, которым заканчивается верхушка здания.
- 27. Состояние тишины, отдыха, бездеятельности.
- 29. Персонаж сказок: старуха-колдунья, передвигающаяся в ступе.
- 30. Певец с низким голосом.
- 34. Субтропическая вечнозелёная акация, имеющая жёлтые пушистые цветки.
- 35. Документ, удостоверяющий какие-либо права или полномочия.
- 36. Человек, поведение и поступки которого обусловлены исключительно собственной пользой.
- 37. Спортивный снаряд для метания.
- 38. Человек, правильно учитывающий в своей деятельности условия реальной действительности.
- 40. В философии и религии: безусловное, совершенное начало бытия.
- 41. Человек, занимающийся сомнительными сделками.
- 42. Карточная игра.
- 43. Древовидное быстрорастущее высокое растение с гибким, полым стволом.
- 44. В изобразительном искусстве: подрисовка, подчистка изображения.

- ПО ГОРИЗОНТАЛИ:**
- 1. Компас. 6. Вязель. 10. Отрок. 12. Змеёвик.
 - 14. Фаланга. 15. Авиетка. 16. Минерал. 17. Пербит.
 - 18. Мер. 20. Клетка. 23. Порог. 26. Автоскар.
 - 28. Энтер. 30. Биолог. 31. Гларголица. 32. Пшощка.
 - 33. Сензор. 34. Минимум. 37. Гарпия. 39. Сапата.
 - 43. Бар. 45. Орехово. 46. Дискета. 47. Заметка.
 - 48. Статика. 49. Толщина. 50. Гашь. 51. Фактор.
 - 52. Ципата.
- ПО ВЕРТИКАЛИ:**
- 2. Орешник. 3. Поверье. 4. Атеизм. 5. Доктор.
 - 7. Агитпро. 8. Танкист. 9. Азимут. 11. Картон.
 - 13. Кашка. 14. Фарфор. 19. Экзоморфизм. 21. Лепка.
 - 25. Шпиль. 27. Покой. 29. Яра. 30. Бас. 34. Мимоза.
 - 35. Мандат. 36. Эгоист. 37. Граната. 38. Реалист.
 - 40. Абсолют. 41. Аферист. 42. Ералаш. 43. Бамбук.
 - 44. Петушок.

Муравей сладко спал, когда слон нечаянно наступил ему на заднюю лапку. Муравей от боли как завопит.

– Под ноги смотреть надо! Идиот!

От неожиданности слон попятился и раздавил весь муравейник. Тут муравей окончательно глаза продрал, видит: над ним слон, муравейника нет. От ужаса голову потерял, кричит, сам не знает что: «Куда прешь?»

Глаза ушами завесил! Пошел отсюда ва вон!»

Слон таких отчаянных муравьев в жизни не видал. Не иначе он каратэ занимается. Вон рожа какая бандитская. Повернулся слон – и бежать.

Муравей сначала глазам не поверил, а потом от радости ошалел:

– Да, никак, он меня испугался, а?! Струсил, толстозадый! Решил, лучше со мной не связываться. Догнать! Пару раз в ухо съездить! Когда еще такой случай представится? – И помчался муравей в погоню.

Слон бежит, деревья валит, земля дрожит. За ним муравей с веточки на суточок переваливается, орет:

– Держи толстого, держи жирного! Ух, бивни повыбиваю!

Но слон быстро бежит, не каждый муравей его догонит. Особенно по пересеченной местности. Отстал муравей.

На поляне тигр завтракает. Шум услышал – антилопа поперек горла встала:

Юмор

Семен Альтов

РАЗБУДИТЬ ЗВЕРЯ

– Что случилось? Слон со всех ног бежит. От кого? Если уж слоны побежали...

Тут муравей выскакивает, весь в мыле:

– Фу! Слышь, старый, слон такой толстый не пробегал?

– Пробегал. А вы с ним в пятнашки, что ли, играете?

Ну, муравью кровь в голову бросилась, ничего не соображает:

– Цыц! Матрац полосатый! Погоди, со слонком покончу, тобой займусь! Не буди во мне зверя – укушу! – И за слонком вдогонку побежал.

– Так, – подумал тигр. – Надо сматываться. Пока не загрыз.

Скоро все узнали, какой жуткий муравей в лесу объявился: за слонами да за

тиграми гоняется. А сам никого не боится. Чуть что, как пискнет страшным голосом, – у всех мурашки по коже.

Медведя из берлоги выгнал, живет там с молодой львицей, которую у старого льва отбил.

В лесу что-то страшное творится. По всяким спорным вопросам извольте явиться к нему, к мудрейшему. И еще, представляете, требует, чтобы перед ним на колени вставали. Вот дожили! Нет, на колени-то каждый встать может, чтобы было видно, перед кем! А в траве как его разглядишь, кровопийцу рыжего? А вы спрашиваете, почему у нас все звери в очках. Хочешь – не хочешь, приходится с утра до вечера смотреть под



ноги, чтобы нечаянно не раздавить его высочество.

Тьфу! Вот зверюга свалился на нашу голову, не приведи господь...

Англия, или, как ее почему-то называют, Великобритания, расположена наискосок от Франции. Разделяет их пролив Ла-Манш, или, как говорят в народе, Па-де-Кале, что не одно и то же. Интересно, что в хорошую ясную погоду, когда ниоткуда не дует норд-ост, из Франции хорошо видно Англию, в то время как из Англии ни черта не видно.

Потому что французы очень скрытные люди, как и японцы, впрочем.

Общая длина береговой линии четыре тысячи километров, если обходить Англию слева направо, держа Гольфстрим чуть сзади.

Гольфстрим – модное течение в Западном полушарии, несущее англичанам тепло, рыбу и мусор со всего света. Иногда попадают любопытные вещи.

Особенность климата Англии: умеренная зима, прохладное лето, а грибов нет вообще.

К сведению собирающихся в Англию. В поездах дальнего следования не курят. Или, как говорят англичане, «у нас

ОБ АНГЛИИ

не смокинг». Не путать с русским – «не смокинг», то есть не пиджак, а рубашка. Не знающие в совершенстве английский язык, по-ихнему «ленгвич», ни в коем случае не должны обращаться к прохожим, которых в Англии до сих пор несколько тысяч. Лучше сразу обратиться к полицейскому, который может в Англии у вас или у вашей хорошей знакомой принять роды.

Может, поэтому в Англии так и растет преступность, что полицейские все время принимают роды, а преступники, наоборот воруют? Но зато в Англии самая высокая рождаемость на улицах.

Урожайность сахарной свеклы значительно ниже. Она в Англии вообще не растет. Как и в Японии, кстати.

Гостиницы дороги, но нетрудно найти частную комнату за пятнадцать-двадцать шиллингов в неделю, что недорого, если учесть, что один

шиллинг равен сорока пяти песо. Рестораны дороги, но хороши в смысле еды. Есть так называемые гриль-рум, где продают мясо, тут же при вас изжаренное и съеденное. Цена такого обеда – два-четыре шиллинга, что недорого, если учесть, что один шиллинг равен сорока лирам.

Что надо посмотреть в Лондоне? Конечно же, мост Тауэр, другими словами, Тауэр-бридж. Длина моста – полмили туда, полмили обратно, всего семьсот пятьдесят метров. Очень хорош мост вечером и ночью, когда из-за тумана ничего не видно, но прекрасно виден туман. Это главная достопримечательность английской столицы. По вечерам тысячи туристов выходят на улицы, чтобы полюбоваться прекрасным туманом. Слышны шутки, смех, свистки полицейских – словом, какой-то кошмар! Вот такой туман получается в Англии. Англича-

не очень гордятся своим туманом и говорят: «Ну и туман у нас!»

Посмотрите знаменитый памятник Роберту Пирсу, командовавшему английскими войсками во время англо-турецкой войны. Это была трудная война. Потому что, прежде чем сцепиться с турками, англичанам пришлось воевать с испанцами, поляками, итальянцами, греками, и только в 1842 году они, наконец, дорвались до войны с турками. Но к этому времени английские солдаты так возненавидели турок, что боевой дух был в два раза выше, чем нужно. Поэтому война была недолгой. Пока англичане возвращались с победой домой через страны Европы, их окончательно разбили. Вернулся только Роберт Пирс. Посмотрите его памятник. Ему будет приятно.

В заключение обзора хочется подчеркнуть: Англия резко отличается от Японии. Хотя бы по количеству японцев. В Японии их куда больше.

Зато нигде вы не увидите столько англичан, сколько в Англии.

Сенкью за внимание!

МАЛЕНЬКИЕ ИСТОРИИ С МОРАЛЬЮ

Торговый представитель, секретарша и менеджер идут обедать и находят античную лампу. Внезапно из нее появляется Джин и говорит: «Я исполню по одному желанию каждого из вас».

«Я первая, я первая!», – говорит секретарша. «Я хочу сейчас быть на Багамах, на катере, и не думать ни о чем». Пшш! Она исчезает.

«Теперь я, теперь я», – говорит торговый представитель. «Я хочу быть на Гавайях, отдыхать на пляже, с массажем, бесконечным запасом пинаколады и любовью всей моей жизни». Пшш! Он исчезает.

«Теперь твоя очередь», – говорит Джин менеджеру. «Я хочу, чтобы те двое вернулись в офис после обеда».

Мораль: всегда давайте вашему боссу высказаться первым.

Индейка говорила с быком. «Я мечтаю забраться на вершину дерева, – вздыхала она, – но у меня так мало сил».

«Почему бы тебе не поклевать мой помет? – отвечал бык, – в нем много питательных веществ».

Индейка склевала кучку помета, и это действительно дало ей достаточно сил, чтобы забраться на нижнюю ветку дерева.

На следующий день, съев еще, она достигла второй ветки. Наконец, в четвертый день, индейка гордо сидела на вершине дерева. Там ее заметил фермер и сбил выстрелом из ружья.

Мораль: манипуляции с дерьмом могут помочь вам забраться на вершину, но не удержат вас там.

Орел сидел на дереве, отдыхал и ничего не делал. Маленький кролик увидел орла и спросил: «А можно мне тоже сидеть, как вы, и ничего не делать?»

«Конечно, почему нет», – ответил тот. Кролик сел под деревом и стал отдыхать.

Вдруг появилась лиса, схватила кролика и съела его.

Мораль: чтобы сидеть и ничего не делать, вы должны сидеть очень, очень высоко.

АНЕКДОТЫ

Вор-карманник с интересом смотрит концерт Рихтера по телевизору.

– Virtuoz! Какие пальцы и такой ерундой занимается!

Старенький маляр получил заказ от одной семейной пары. Начал со спальни. Вечером хозяин дома решил проверить его работу и приложил руку к стене, где тут же образовался отпечаток. Жена стала его успокаивать, уверяя, что завтра маляр закрасит пятно. Наутро маляр начал с кухни, но вошла хозяйка:

– Я прошу вас пройти в спальню. Хочу

показать вам место, куда мой муж положил руку прошлой ночью.

– Мадам!.. Я уже старый человек. Если вы хотите сделать мне приятно, дайте лучше чаю с лимоном!

На арене цирка натянут канат. Циркач ставит на него стакан, на стакан – нож, на нож – стул, взбирается одной ногой, другой крутит обруч и начинает играть на скрипке. И тут в напряженной тишине раздаётся:

– Дорогая, пойдем отсюда, это не Ойстрах...

ЖЕНСКАЯ ЛОГИКА...

Еду в автобусе. Надо передать на билет. Рядом стоит девушка. Как к ней обратиться – на ты или на вы? Рассуждаю логически. Этот автобус – экспресс. Если девушка не сошла на предыдущей остановке, значит, она едет в мой микрорайон. Едет с бутылкой вина, значит, к мужчине. Бутылка дорогая, значит, едет к красивому мужчине... В

нашем микрорайоне двое красивых мужчин: мой муж и мой любовник. К моему любовнику она ехать не может, так как я сама еду к нему. Значит, она едет к моему мужу. У моего мужа две любовницы – Люда и Катя. Катя сейчас в командировке. – Люда, передай на билет! Девушка (ошеломленно):

– Откуда Вы меня знаете?!

Транспортная компания N-Trans Inc.

в связи с расширением и подписанием новых контрактов на перевозки,
принимает на работу в Team

ВОДИТЕЛЕЙ ГРУЗОВИКОВ CDL class A
на стабильные рейсы

- * минимум 3000 миль / 5 дней
- * стабильные рейсы 4.5 - 5 дней
- * \$0.50 с/mile с опытом
- * drop-and-hook в Philadelphia
- * мы за вас делаем pickup and delivery
- * новая 2018-2019 года комфортная техника
- * поломались в дороге - починим или предоставим другую машину в течении 5 часов
- *** оплата по окончанию рейса ждет вас в почтовом ящике!!!



А также, представляем индивидуальные курсы по ускоренной программе учебы и получения прав CDL class A

У Вас нет прав CDL class A?

Не знаете как получить стабильную работу и достойную зарплату?

N-Trans Inc предлагает услуги по сдаче на права CDL class A для работы водителем-дальнобойщиком

*** Обучаем и трудоустраиваем!!!**
Мы одни из немногих обучаем и принимаем на работу водителей без опыта

* Поработав с нами 9 месяцев - мы вам возместим стоимость обучения CDL.
Ваш CDL с N-Trans Inc = БЕСПЛАТНО (FREE)



215.776.3392

9903 Bustleton Ave.
Philadelphia, PA



1.888.449.0367

Говорю по-русски



Игорь
Кайзер

соупон \$750

С ЭТОЙ РЕКЛАМОЙ

Предъявлять при первом визите Не взаимодействует с другими скидками.



Honda Accord 2018



Honda CRV 2018



Honda Pilot 2018

Самый большой выбор моделей марки Honda 2018 года!
А также certified used cars



ПОЛНЫЙ КОМПЛЕКС СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ, КОСМЕТИЧЕСКИХ И ЭСТЕТИЧЕСКИХ УСЛУГ ДЛЯ ВАШЕЙ УЛЫБКИ И ЛИЦА

Лето в разгаре.
Солнце в венце!
И лучезарная улыбка
на загорелом лице!

Лучшее качество!
Доступные цены!

NEW

Лицензированные косметологи
с опытом работы более 20 лет
предлагают услуги
по омоложению лица
и комплекс разнообразных
косметических процедур

СПЕЦИАЛЬНАЯ АКЦИЯ В ТЕЧЕНИЕ ЛЕТА

15 % скидка на все виды услуг :

лазерное удаление волос, электролиз,
наращивание ресниц, перманентный макияж,
татуаж бровей (microblading).

- У НАС:**
- **КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ ПЕРСОНАЛ.** Наши специалисты внимательные и опытные врачи, профессионалы, прошедшие тысячи часов курсов повышения квалификации.
 - **НОВЕЙШЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ,** позволяющее создать максимально комфортные условия для наших пациентов.
 - **ПОЛНАЯ ГАРАНТИЯ** на всё лечение.
 - **БЕЗБОЛЕЗНЕННЫЕ ПРОЦЕДУРЫ,** самые современные методы обезболивания.
 - Самые **ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ** и беспроцентное финансирование.

НЕТ СТРАХОВКИ?
Наш план-страховка
снизит ваши цены
до 50%

Southampton
1045 Street Road
215-355-4007

NE Philadelphia
6737 Harbison Avenue
215-331-7585

9733 Bustleton Ave
Philadelphia PA 19115
215-774-5050

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!!!



Мы предлагаем самый лучший уход и помощь для Вас, Ваших родных и близких.
Ваше здоровье достойно этого!

ВЫСОКОПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ МЕДИЦИНСКИЙ ПЕРСОНАЛ ОКАЖЕТ НЕОБХОДИМУЮ ПОМОЩЬ НА ДОМУ

МЕДСЕСТРЫ – будут следить за Вашим состоянием здоровья и обеспечат быструю связь с лечащим врачом и аптекой

ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ – проведут гимнастику и лечебный массаж для восстановления двигательных функций

ЛОГОПЕДЫ – помогут с проблемами речи и глотания

ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ПОМОЩНИКИ:

- приберут в доме
- приготовят обед
- сделают покупки
- напомнят о приеме лекарств
- постирают

Помогаем с оформлением документов для получения программ PAS, Waiver, Option
Для тех, кто желает ухаживать за своими родственниками, мы предлагаем обучение и хорошую зарплату



Мы заботимся не только о наших клиентах, но и о сотрудниках

Приглашаем на работу ННА, PCW

- одна из наивысших почасовых зарплат
- отличная медицинская страховка
- оплачиваемый отпуск
- оплата праздничных
- гибкий график работы
- сверхурочные часы (overtime)



ПОЗВОНТЕ НАМ:

215-490-9994,

24 ЧАСА, 7 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ

И вы поймете, что сделали правильный выбор

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В САМУЮ БОЛЬШУЮ РУССКУЮ АПТЕКУ!



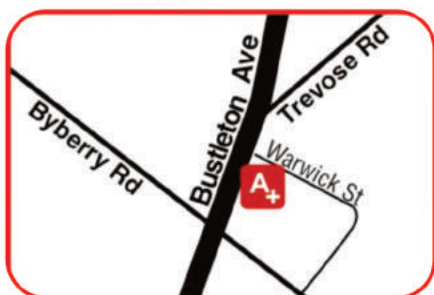
267-731-6163

13023 Bustleton Ave
Philadelphia, PA 19116

Пн.-Пт. 9am-7pm
Сб. 10am-2pm

- Большой выбор американских и европейских лекарств, медицинского оборудования, трав, натуральных добавок и витаминов
- Бесплатная доставка лекарств на дом
- В случае необходимости можем привезти пациента в аптеку и доставить обратно или забрать рецепт из вашего дома
- Продукты питания, в том числе молочные продукты, чаи
- Лекарственные травы
- Для клиентов аптеки оплата коммунальных услуг и маниордера **БЕСПЛАТНО!**

Будьте здоровы!



ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ



ПО УХОДУ
ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ
по программе PAS

**Оплата
до \$13 в час**

МЕДИЦИНСКАЯ СТРАХОВКА

215-355-2358

Fax 215-364-2149

www.serenityhspa.com

general@serenityhspa.com

ВРАЧ-СТОМАТОЛОГ



OSSTEM IMPLANT



Олег Генис, D.M.D

Выпускник Киевского Мединститута и University of Pennsylvania School of Dentistry.
Многолетний опыт работы в Киеве и Филадельфии.

**ВСЕ ВИДЫ СТОМАТОЛОГИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ
ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ И ДЕТЕЙ**

- ➔ ЛЕЧЕНИЕ. Новые безболезненные методы.
- ➔ ИМПЛАНТЫ. Установка. Восстановление.
- ➔ УДАЛЕНИЕ ЗУБОВ
И ДРУГИЕ ХИРУРГИЧЕСКИЕ ПРОЦЕДУРЫ
- ➔ ПРОТЕЗИРОВАНИЕ ИЗ РАЗНЫХ МАТЕРИАЛОВ
- ➔ БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ



ПРИНИМАЮТСЯ ОСНОВНЫЕ ВИДЫ СТРАХОВОК

1235 Bridgetown Pike,
Feasterville, PA 19053

267-988-4586

Special*

Oral exam, чистка, 4-x-rays → \$65.00

Особые скидки для пенсионеров

*Действительно только для новых клиентов